i·sens

HU

Használati útmutató

CareSens™ Air

15 nap

Folyamatos Cukormonitorozó Rendszer



Ez a használati útmutató a CareSens Air rendeltetésszerű használatához nyújt segítséget.
Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és kövesse az utasításokat.

Az i-SENS, Inc. körültekintően járt el a jelen kézikönyvben található információk összeállítása során, hogy azok a lehető legpontosabbak legyenek.

Megjegyzés
Használat előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót a megfelelő működés biztosítása érdekében. Ha a CareSens Air készüléket nem a megadott utasításoknak, figyelmeztetéseknek és óvintézkedéseknek megfelelően használja, az a súlyos hipoglikémia vagy hiperglikémia felismerésének elmulasztásához vagy helytelen kezelési döntésekhez vezethet.

i·sens

Tartalom

Mielőtt megkezdené a készülék használatát 8

A dokumentumban szereplő jelölések 9
Biztonsági információk 12
Kockázatok és előnyök 19

1 A CareSens Air bemutatása 21

A használat jelentősége 21
Működési mechanizmus 22

1.1 A termék részei 23

Applikátor 24
Szenzor 25
CareSens Air alkalmazás 26

1.2 Használati feltételek 27

Lejárat dátuma 27
Használati és tárolási feltételek 27

2 A CareSens Air alkalmazás telepítése 28

Ajánlott okoseszköz-specifikációk 28

2.1 Az alkalmazás telepítése Android rendszerű okoseszközre 29

2.2 Az alkalmazás telepítése iOS rendszerű okoseszközre 29

3 Az alkalmazás használata 30

3.1 Bejelentkezés 31

Első alkalommal történő használat esetén 31
Korábban már regisztrált felhasználók 32
Bejelentkezés nélküli használat 33

3.2 Csatlakozás szenzorhoz 34

A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz 35
A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz 39
A szenzor felhelyezése 43
A riasztási beállítások konfigurálása a szenzorhoz való csatlakozást követően 48
Ha a szenzor csatlakozása nem sikeres 51
Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között 52
A szenzor leválasztása és eltávolítása 53

3.3 A kezdőképernyő bemutatása 55
Alapinformációk 56
Menüsáv 57
Cukorértékek 59
Trendnyilak 62
A glükóztrendek értelmezése 63
Előző adatok megtekintése 65
Értesítések és riasztási előzmények 66
3.4 Az alkalmazás funkcióinak megismerése 67
A widget futtatása 68
Kalibrációs érték megadása 69
A profil szerkesztése és megtekintése 71
Az eseménynapló megtekintése 72
Esemény rögzítése 74
A beállítások módosítása 75
Állítsa be a jelkódot 79
Csatlakoztatás vércukormérőhöz 80
Adatok feltöltése 82
Adatok és kapcsolatok kezelése 83
Az alkalmazás frissítése 84
Oktatóanyag megtekintése 85
GYIK megtekintése 86
Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal 87
Korábbi adatok visszaállítása 89
3.5 Kijelentkezés 90

4 Terápiával kapcsolatos döntések 91
4.1 Óvintézkedések a terápiás döntések meghozatala előtt 91
4.2 Olyan esetek, amikor a CareSens Air helyett vércukormérőt kell használni 92
4.3 Mikor szükséges ideiglenesen felfüggeszteni a terápiás döntések meghozatalát 93
4.4 A kezelőorvos utasításainak követése a terápiás döntések során .. 93
4.5 A glükózértékek és a trendnyilak felhasználása a terápiás döntések meghozatalában 94
Amikor a cukorszint emelkedik 95
Ha a cukorszint stabil 95
Amikor a cukorszint csökken 96

5 Az okosóra alkalmazás használata 97
Ajánlott okosóra-specifikációk 97
5.1 Az okosóra alkalmazás telepítése 99
Telepítés Galaxy Watch esetén 99
Telepítés Apple Watch esetén 100
5.2 Az okosóra alkalamzás képernyőjének értelmezése 101
Alapinformációk 101
5.3 Az okosóra alkalmazás használata 103
Az okosóra widget futtatása 103
Az okosóra alkalmazás riasztásainak használata 105

6 Kalibrálás 107
A szenzor kalibrálásának módja 107
6.1 Kalibrációs érték mérése 108
6.2 Kalibrációs érték megadása 109
Kalibrációs érték megadása 109

7 Események használata 110
7.1 Rögzített események megtekintése 111
A napló megtekintése 111
Események megjelenítése grafikonon 112
7.2 Esemény rögzítése 113
7.3 Esemény módosítása 116
Esemény szerkesztése 116
Esemény törlése 117

8 Riasztások használata 118
8.1 Az okoseszköz beállításainak módosítása 119
8.2 Az alkalmazás kezdeti riasztási beállításai 120
8.3 Riasztások ellenőrzése 123
Glükózszintre vonatkozó riasztás 124
Nagyon alacsony érték előrejelzésére vonatkozó riasztás 126
Gyorsan változó glükózszintre vonatkozó riasztás 127
Jelrendellenesség észlelésére vonatkozó riasztás 128
Jelvesztési riasztás 129
A szenzor hátralévő élettartamára vonatkozó riasztás 130

Szenzorhibára figyelmeztető riasztás 132
Értesítés gondozók csatlakozásáról 134
8.4 Riasztási beállítások módosítása 135

9 Glükózadatok megosztása 138
9.1 Gondozók meghívása 138
9.2 Gondozók hozzáadása megosztási kód megadásával 141
9.3 Megosztási beállítások módosítása 143
9.4 Gondozók leválasztása 145

10 Karbantartás 146
10.1 A szenzor kezelése használat közben 147
10.2 A szenzor tárolása 147
10.3 A termék ártalmatlanítása 148

11 Garancia 149
Cserékre vonatkozó garancia 149

Függelék A: Gyakran ismételt kérdések 150

Függelék B: Technikai információk 154
B.1 A készülék jellemzői és tulajdonságai 154
Elektromágneses kompatibilitás 154
Biztonság 156
Rádiószabályozási megfelelőség 156
B.2 Műszaki adatok 157
A termék műszaki adatai 157
Pontossági teljesítmény 159
A szenzor használatban maradási aránya (2–6 év) 161
B.3 Kiberbiztonság 162

C. függelék Szójegyzék 163

Mielőtt megkezdené a készülék használatát

- A CareSens Air 2 éves vagy idősebb cukorbetegek számára készült. A készülék folyamatosan, valós időben monitorozza a szövetközi folyadék glükózkoncentrációját. A folyamatos glükózmonitorozás a vér glükózkoncentrációját a szövetközi folyadék glükózkoncentrációjának mérésével számítja ki. Amikor azonban a vérben lévő glükóz koncentrációja megváltozik, a szövetközi folyadékban lévő glükóz koncentrációja körülbelül 5–15 perccel később követi azt.
- Ez a termék csak olyan személyes adatokat használ fel, amelyek gyűjtéséhez a felhasználó hozzájárult.
- A termékkel kapcsolatos részletekért forduljon a gyártóhoz, vagy látogasson el a weboldalra.
- A CareSens Air folyamatos cukormonitorozó rendszerrel kapcsolatos súlyos incidens esetén kérjük, értesítse a gyártót és az illetékes hatóságot az Ön országában.

Megjegyzés

- Az említett szabványok és előírások a jelen használati útmutató kiadásának időpontjában érvényesek.
- Az i-SENS, Inc. körültekintően járt el a jelen kézikönyvben található információk összeállítása során, hogy azok a lehető legpontosabbak legyenek. Az i-SENS azonban nem vállal felelősséget az útmutatóban található hibákért vagy hiányosságokért. Az i-SENS a termék megbízhatóságának, funkcióinak vagy kialakításának javítása érdekében előzetes értesítés nélkül módosíthatja a jelen útmutatóban leírt terméket vagy bármely kapcsolódó szoftveralkalmazást.
- Ez a dokumentum szerzői jogi védelem alatt áll. Az i-SENS előzetes beleegyezése nélkül szigorúan tilos a jelen kézikönyv másolása vagy módosítása.
- A képek kizárólag illusztrációként szolgálnak. A készülék tényleges képernyői és megjelenése eltérhet a jelen kézikönyvben láthatóktól.
- A felhasználói kézikönyv nyomtatott példánya igény esetén ingyenesen elérhető. Nyomtatott példány igényléséhez forduljon a helyi hivatalos forgalmazóhoz vagy ügyfélszolgálathoz. A nyomtatott kézikönyvet a kéréstől számított 7 napon belül biztosítjuk. Az elérhetőségek a termék csomagolásán találhatók.

A dokumentumban szereplő jelölések

Jelölési konvenciók

A jelen kézikönyv az alábbi jelölési konvenciókat használja a tartalom megértésének elősegítésére.

Jelölési konvenciók	Leírás
Félkövér	A félkövér kiemelés a grafikus felhasználói felület elemeinek megjelenítésére szolgál, beleértve a menüket és a könyvtárakat.
„ ”	Az idézőjelek a grafikus felhasználói felület oldalainak, portáljainak és képernyőinek jelölésére szolgálnak.
„Kereszthivatkozások”	A „kereszthivatkozások” a dokumentum különböző szakaszaira való hivatkozásra szolgálnak.
Vizuális segédanyagok	A grafikus elemek, illusztrációk vagy képernyőképek formájában megjelenő vizuális segédanyagok segítik az olvasót a szöveg megértésében.
Táblázatok	A táblázatok nagy mennyiségű adat áttekinthető formában történő megjelenítésére szolgálnak.

Kiegészítő leírások és magyarázatok

Ezekből tájékozódhat a kivételekről és korlátozásokról.

Megjegyzés
Olyan példahelyzetek vannak bemutatva, amelyek hasznos információval szolgálnak, vagy segítenek a termék használata során a veszélyek elkerülésében.

Biztonsági üzenetek

A jelen kézikönyv a következő típusú biztonsági üzenetekkel figyelmezteti a felhasználót azokra a helyzetekre, amikor a termék használata során óvintézkedések szükségesek:

⚠ Figyelmeztetés
Ez olyan lehetséges veszélyt jelöl, amely elkerülés hiányában súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ Vigyázat
Ez olyan helyzetet jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.

Szimbólumok magyarázata

Az alábbi táblázat tartalmazza az IEC (Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság) által az orvosi gyakorlatban használt elektromos berendezésekre meghatározott grafikus szimbólumokat. Ezek a szimbólumok nemcsak a termékkel és a termék használatával, hanem a biztonsággal kapcsolatos további információkat is tartalmaznak.

Szimbólum	Leírás
CE	CE jelölés
EU REP	Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben/Európai Unióban
MD	Orvostechnikai eszköz
⚠	Vigyázat
	Ne használja fel újra
	Olvassa el a használati útmutatót vagy az elektronikus használati útmutatót
	Lásd a használati útmutatót/füzetet
	BF típusú pácienssel érintkező alkatrész
	Napfénytől távol tartandó
	Szárazon tartandó

Szimbólum	Leírás
	WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)
	Hőmérsékleti határérték
	Páratartalom határérték
	Légköri nyomás határértéke
	Ne használja, ha a csomagolás sérült. Olvassa el a használati útmutatót.
IP	Idegen anyag vagy víz behatolása elleni védelem szintje
STERILE EO	Etilén-oxiddal sterilizálva
	Egyszeres steril védőrendszer külső védőcsomagolással
	Gyártó
	Importőr
LOT	Tételszám
SN	Sorozatszám
	Lejárati dátum

Biztonsági információk

A CareSens Air használata előtt olvassa el, értse meg és szigorúan tartsa be az ebben a fejezetben felsorolt javallatokat, ellenjavallatokat, figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket.

Rendeltetésszerű felhasználó

A CareSens Air CGM rendszer rendeltetésszerű felhasználói a 2 éves és annál idősebb, cukorbetegségben szenvedő személyek. Gyermekeknél (2–13 éves korban) a rendszer kizárólag legalább 18 éves gondozó felügyelete mellett alkalmazható.

Alkalmazási javallatok

A CareSens Air folyamatos cukormonitorozó rendszer (CareSens Air CGM rendszer) a cukorszint folyamatos monitorozására szolgál az intersticiális folyadék glükózszintjének mérésével 2 éves vagy idősebb cukorbetegséggel élő betegek esetében. A CareSens Air CGM rendszer célja, hogy felváltsa a cukorbetegség kezelésére vonatkozó döntések alapjául szolgáló, hagyományos otthoni vércukorszint vizsgálatot, amennyiben más orvosi indikáció nem áll fenn. A CareSens Air CGM rendszer a folyamatos cukorszint-információk biztosításával segít a trendek, például a hiperglikémia és hipoglikémia felismerésében, a cukorszint változásainak kezelésében a trendek felismerése és a mintázatok nyomon követése révén, valamint az egészségügyi személyzettel való konzultáció során segít a diagnózis felállításában és a kezelés megtervezésében.

Ellenjavallatok

- Röntgen-, MRI-, CT-vizsgálat, rádiófrekvenciás abláció, nagyfrekvenciás elektromos hőkezelés vagy nagy intenzitású fókuszált ultrahang előtt távolítsa el a szenzort. A mágneses mezők vagy a hő károsíthatja a készüléket, ami a glükózszint pontatlan méréséhez vagy riasztási hibákhoz vezethet.
- Az eszköz használata nem javasolt:
  - Csecsemők és 2 év alatti gyermekek
  - Terhes és szoptató nők
  - Dialízis alatt álló személyek és kritikus állapotú betegek számára

Figyelmeztetések

- Súlyos hipotenzió vagy sokk rendellenes méréseket eredményezhet. Ne alkalmazza ezt a terméket súlyos tünetekkel rendelkező betegeknél, mivel a ketoacidózis vagy a hiperozmoláris hiperglikémiás nem ketózisos állapot abnormálisan alacsony méréseket eredményezhet.
- A szenzort a felhasználói kézikönyvben található útmutatások szerint kell használni, és az ott megjelölt testrészre kell felhelyezni.
- A szenzor felhelyezése előtt alaposan mosson kezet szappannal és folyó vízzel, majd szárítsa meg. Törölje át alkoholos kendővel azt a területet, ahová fel szeretné helyezni a szenzort, majd szárítsa meg teljesen. Az előírások be nem tartása fertőzéshez vezethet.
- Ne használja a terméket, ha a szenzor csomagolása sérült vagy fel van bontva. Ez fertőzéshez vezethet.
- Ne használjon sérült vagy hibás szenzort. Ez fertőzéshez vezethet.
- A szenzor ajánlott felhelyezési helye életkoronként eltér:
  - 2–6 éves gyermekeknél a szenzor gondozó felügyelete mellett a fenék felső részén vagy a felkar hátsó részén viselhető.
  - 7 éves és annál idősebb felhasználóknál a szenzort a felkar hátsó részére helyezze fel. Nincs elegendő tapasztalat a szenzor megfelelő működésére, ha a test más részére helyezik fel.
- Az applikátorcsomag felnyitása után a szenzort azonnal fel kell helyezni a levegőből származó szennyeződés elkerülése érdekében.
- Ne távolítsa el az applikátor biztonsági fedelét, amíg nem áll készen a szenzor felhelyezésére. Az előírások be nem tartása baktériumok által okozott fertőzéshez vezethet.
- Miután leválasztotta a biztonsági fedelet az applikátorról, ügyeljen rá, hogy ne fordítsa senki felé.
- Ne nyomja meg az applikátor kioldógombját, amíg nem áll készen a szenzor felhelyezésére.
- Ha inzulinpumpát használ, a szenzort a pumpától legalább 8 cm távolságra helyezze el.
- Ha a szenzor felhelyezése során a szenzorszál eltörik vagy leválik, ellenőriznie kell, hogy a szenzorszál a bőr alatt maradt-e. Ha nem látja szabad szemmel a szenzorszálat, kérjen orvosi segítséget. Ha fertőzés miatt gyulladást, bőrpírt, duzzanatot vagy fájdalmat tapasztal azon a helyen, ahol a szenzort rögzítették, kérjen segítséget egészségügyi szakembertől.
- Ha a szenzor rögzítésének helyén véraláfutást, fájdalmat vagy erős vérzést tapasztal, hagyja abba a használatot, távolítsa el a szenzort, majd azonnal forduljon orvoshoz vagy egészségügyi szakemberhez.

Figyelmeztetések

- Ha a szenzor csatlakoztatásakor erős vérzés jelentkezik, nincs megfelelően felhelyezve a szenzor, vagy rendellenes méréseket tapasztal, távolítsa el a szenzort, és helyezzen fel egy újat a test valamely másik részére.
- Váltson felhelyezési területet minden új szenzor felhelyezésekor. Ha az új szenzort rendszeresen egy korábban már használt területre helyezi fel, az bőrirritációt vagy hegesedést okozhat.
- A felhelyezéshez kiválasztott helynek meg kell felelnie a következő kritériumoknak:
  - Legalább 8 cm távolságra kell lennie az inzulinpumpa infúziós szerelékétől vagy az infúzió helyétől.
  - Nem lehet közel a ruházat derékpántjához, tetoválásokhoz, csontokhoz, hegekhez vagy irritált bőrfelülethez.
  - Olyan területre kell felhelyezni, ahol alvás közben nem fogja megütni, megnyomni vagy meglökni.
  - 2–6 éves korban a szenzor gondozó felügyelete mellett a fenék felső részén vagy a felkar hátsó részén viselhető.
  - 7 éves kortól a szenzort kizárólag a felkar hátsó részén használja.
- A szenzor bőrhöz való rögzítésére használt ragasztótapasz és a szenzor behelyezését segítő vezetőtű egyes felhasználóknál allergiás reakciót (bőrpírt vagy ödémát), illetve viszketést válthat ki. Ha ez megtörténik, azonnal távolítsa el a ragasztótapaszt és/vagy a szenzort, és forduljon orvoshoz vagy egészségügyi szakemberhez.
- A csomagban található nedvszívószert tartsa távol csecsemőktől és gyermekektől.
- Ne egye meg a csomagban található nedvszívószert.
- Ha a nedvszívószer tartalma a szemébe kerül, azonnal alaposan mossa ki folyó vízzel. Ha bármilyen problémát tapasztal, forduljon kezelőorvosához.
- A szenzor lenyelése fulladást okozhat. Kérjük, ügyeljen rá, hogy ne kerüljön gyermekek kezébe.
- A CareSens Air segítségével mért glükózszint nem helyettesítheti az egészségügyi szakember általi ellátást, és önmagában nem használható a diabétesz diagnosztizálására. Kizárólag arra szolgál, hogy glükóz adatokat szolgáltasson a betegek számára, hogy segítse őket a mindennapi diabéteszkezelésében, valamint segítse az egészségügyi szakembereket a diagnózis felállításában és a megfelelő kezelés kidolgozásában.
- Ha úgy találja, hogy a CareSens Air CGM rendszer által kijelzett cukorszint nem pontosan tükrözi a tüneteit, ellenőrizze hagyományos vércukorszintmérővel a kezeléssel kapcsolatos döntések meghozatalához. Végezze el az orvosilag szükséges beavatkozásokat, vagy kövesse az orvos utasításait.

Figyelmeztetések

- Legyen tisztában a szenzor teljesítményének lehetséges változásaival, különösképpen a szenzor felhelyezését követő korai időszak során.
- Ha a valós idejű cukorszint nem ellenőrizhető (például a szenzor bemelegedési időszakában, rendszerhiba esetén, vagy ha a cukorszint változásának irányát jelző nyíl helyén „…” jelenik meg), illetve ha a szenzor által aktuálisan mért cukorérték nem egyezik az Ön tüneteivel vagy várakozásaival, ne hozzon kezelési döntést ezen értékek alapján. Ehelyett használjon vércukorszintmérőt a kezelési döntések meghozatalához.
- A gondozók nem hozhatnak kezelési döntéseket a Sens365 alkalmazásból származó adatok alapján. A megosztott cukorszintértékek késleltetve érkezhetnek, nem valós idejűek, ezért nem alkalmasak azonnali döntéshozatalra vagy beavatkozásra. Ez vonatkozik az alacsony vagy magas glükózszintre figyelmeztető riasztásokra is, amelyeket a gondozók kapnak. A kezelési döntéseket kizárólag a felhasználói alkalmazásban megjelenített, valós idejű adatok alapján kell meghozni, nem pedig a gondozói alkalmazás alapján.
- Ha úgy találja, hogy a szenzor által mért értékek nem tükrözik pontosan az egészségi állapotát, vércukormérővel mért érték alapján kalibrálhatja a szenzort.
- Ne kalibráljon, ha a glükózszintje túl gyorsan változik (percenként 0,1 mmol/L (2 mg/dL) vagy annál nagyobb mértékben). Ez befolyásolhatja a szenzor pontosságát.
- Ne használjon a kalibráláshoz az ujjbegyén kívül más testrészről (tenyér, alkar stb.) származó mintát. Az eredmény eltérhet az ujjbegyből származó minta glükózszintjétől, és ez befolyásolhatja a szenzor mért glükózértékének pontosságát.
- Ha az ujjbegyből vett mintával végzett mérés eredménye 0,6 mmol/L (10 mg/dL) alatti vagy 33,3 mmol/L (600 mg/dL) feletti, nem használható kalibrációs értékként.
- Ha a kalibrációs érték pontatlan, a CareSens Air nem tud pontos glükózértékeket biztosítani. Ha azt észleli, hogy a szenzor által mért értékek nem tükrözik pontosan az Ön egészségi állapotát a kalibrálás után, ne hozzon kezelési döntéseket a CareSens Air alapján.
- A megfelelő kezelési döntések meghozatalának elősegítése érdekében állítsa be a riasztásokat úgy, hogy azok az Ön számára könnyen észlelhetőek legyenek, és rendszeresen ellenőrizze a kijelzőt, hogy ne maradjon le egyetlen riasztásról sem.
- Ellenőrizze, hogy az okoseszközén a hangerő be van kapcsolva, és az eszköz nincs lenémítva. Ha a telefonja némított állapotban van, nem fogja hallani a riasztásokat.

Figyelmeztetések

- Ha másik hangeszköz, például fejhallgató van csatlakoztatva, a riasztások csak a csatlakoztatott eszközön keresztül szólalnak meg, az okoseszköz hangszóróján keresztül nem. Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszköz megfelelően van-e konfigurálva a riasztások fogadásához.
- Ha az okoseszköz vagy az alkalmazás értesítései némított állapotban vannak, a riasztásokhoz nem fog hang- vagy rezgésjelzést kapni. A vizuális figyelmeztetések azonban továbbra is megjelennek az eszköz kijelzőjén.
- Tiltsa le az okoseszköz operációs rendszerének (OS) automatikus frissítését, hogy minden alkalommal manuálisan frissíthesse azt. Az operációs rendszer egyes funkciói befolyásolhatják a CareSens Air alkalmazás beállításait és a riasztások fogadását. Az operációs rendszer frissítését követően mindig ellenőrizze a készülék beállításait, hogy meggyőződjön a CareSens Air alkalmazás megfelelő működéséről.
- A CareSens Air alkalmazás adatai elveszhetnek, ha nem töltik fel őket a felhőalapú szerverre.
- Ha a szenzor használata közben törli az okoseszközön futó alkalmazást, az alkalmazás által mentett összes adat elvész. Ha törölnie kell az alkalmazást, vagy másik okoseszközre kell váltania, először töltse fel az adatokat a felhőalapú szerverre vagy mentse el a biztonsági mentést tartalmazó fájlt egy külön tárolóeszközre.
- A termék egy gombelemet tartalmaz. Lenyelése esetén a lítium gombelem 2 órán belül súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Tartsa az elemeket gyermekektől elzárva. Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely nyílásába helyezték, azonnal forduljon orvoshoz.
- Gyermekek (2–13 évesek) esetében a javallat kizárólag azokra vonatkozik, akik legalább 18 éves gondozó felügyelete alatt állnak. A gondozó feladata, hogy segítsen a gyermeknek a szenzor kezelésében és a szenzor által mért cukorértékek értelmezésében. Ha 2–6 éves gyermeknél a szenzort a felkar hátsó részére helyezik fel, a gondozónak rendszeresen ellenőriznie kell, hogy a szenzor továbbra is megfelelően rögzül-e. A szenzor stabilabb rögzítése érdekében kiegészítő rögzítőtapasszal is rögzíthető.

Óvintézkedések

- Az applikátor és a szenzor csak egyszeri használatra szolgál, nem használhatók fel újra.
- Ha bőrápoló termék, például fényvédő vagy rovarriasztó kerül a szenzorra, azonnal törölje le egy tiszta ronggyal. Ezek a termékek befolyásolhatják a CareSens Air működését.
- A pontos mérések érdekében a rendszerhez tartozó szenzort, applikátort és felhasználói alkalmazást együtt kell használni.
- Ne tárolja a szenzort fagyasztóban. Az ajánlott tárolási hőmérséklet 5–30 °C.
- A szenzort a csomagolást követően etilén-oxid gázzal (EO) sterilizálták. Használat előtt ne tisztítsa a terméket vízzel vagy más oldattal.
- Ne használjon lejárt szavatosságú szenzort.
- Ne javítsa a terméket a gyártó engedélye nélkül.
- Ne javítsa, szerelje szét és szerelje össze a terméket saját maga.
- Ne használjon sérült eszközt. Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően.
- Ne fertőtlenítse a terméket. A CareSens Air-t már sterilizálták. Az utasítások be nem tartása befolyásolhatja a termék teljesítményét.
- Ez a termék rendkívül érzékeny elektronikus alkatrészekből áll, ezért a nem megfelelő használat esetén könnyen károsodhat. A készülék használatakor a károsodás elkerülése érdekében a felhasználónak óvintézkedéseket kell tennie.
- A termék 1 méteres mélységben legfeljebb 24 órán át vízálló. Ne merítse a terméket 1 méternél mélyebbre vagy 24 óránál hosszabb ideig.
- A CareSens Air viselése közben átmehet a fejlett képalkotó technológiájú (AIT) testszkennereken vagy fémdetektorokon. Ha a biztonsági ellenőrzőpontok területén átmenetileg nem tudja használni az okoskészüléket, kérjük, vércukorszintjét hagyományos vércukormérővel ellenőrizze. Kérjük, utazás előtt ellenőrizze a repülőtér biztonsági ellenőrzőpontjainak legfrissebb állapotát.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek. A közvetlen napfény befolyásolhatja a termék élettartamát és teljesítményét.
- Ne mossa le a szenzort. A nem megfelelő oldat használata károsíthatja az eszközt.
- iOS használata esetén ne zárja be az alkalmazást a szenzor csatlakoztatása után. Ellenkező esetben a Bluetooth-kapcsolat megszakad.
- Kerülje a szenzor külső felületével való érintkezést 10 percnél hosszabb ideig 41 °C feletti hőmérsékletű környezetben. Ez alacsony hőmérsékletű égéshez vezethet.

Óvintézkedések

- A szájon át bevitt C-vitamin általában nem befolyásolja jelentősen a vércukorszintet. Injekcióban (infúzióban) történő beadás esetén azonban a glükózértékek a ténylegesnél magasabbnak tűnhetnek, a glükózszint változásának mértéke és a hatás időtartama pedig a beadott mennyiségtől függ. Emellett nagyobb mennyiségek esetén szenzorhibák is előfordulhatnak, ami a szenzorkapcsolat megszakadásához vezethet. A vércukorszint emelkedésének mértéke és a C-vitamin hatásának időtartama egyénenként eltérő lehet. Ezért a szenzor viselése közben nem javasolt C-vitamin-injekció alkalmazása. Ha felmerül a gyanú, hogy a mért értékeket a C-vitamin torzítja, javasolt alternatív mérési módszert alkalmazni a vércukorszint ellenőrzésére.
- A riasztások 30 perces szüneteltetése alatt nem kap riasztást az alacsony, magas vagy gyorsan változó glükózszintről. A riasztások szüneteltetésekor rendszeresen nyissa meg az alkalmazást a valós idejű glükózértékek és trendnyilak ellenőrzéséhez.
- Ha olyan helyzetekben használja a riasztásszüneteltetési funkciót, amikor nehéz lehet valós időben észlelni a glükózszint változásait vagy rendszeresen ellenőrizni az alkalmazást – például alvás, vezetés vagy intenzív testmozgás közben –, előfordulhat, hogy nem észleli időben az alacsony, magas vagy gyorsan változó glükózszintet.

Kockázatok és előnyök

Kockázatok

A CareSens Air CGM rendszer használatának kockázatai:

- Elmaradt riasztások
- Szenzor fedőtapasza által kiváltott irritációk
- Visszamaradt szenzorrész
- Helytelen kezelési döntések

Elmaradt riasztások
Annak érdekében, hogy ne maradjon le a CareSens Air CGM rendszer figyelmeztetéseiről, követnie kell az i-SENS által ajánlott beállításokat az okoseszközén. Részletes információkat talál a CareSens Air alkalmazásban a **Beállítások** > **Oktatóanyagok** felületen. További információkért lásd a felhasználói kézikönyv „Ajánlott okoseszköz-specifikációk”, „Riasztások használata” és „Gyakran ismételt kérdések” című részeit.

Szenzor fedőtapasza által kiváltott irritációk
A CareSens Air CGM rendszerhez tartozó fedőtapasz megfelelt a biológiai stabilitási vizsgálatokon. Az irritációk a legtöbb esetben enyhék, vagy egyáltalán nem jelentkeznek. A klinikai vizsgálat során néhány résztvevőnél enyhe bőrpír és duzzanat jelentkezett, ami nem jelentett jelentős egészségügyi kockázatot. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon egészségügyi szakemberhez.

Visszamaradt szenzorrész
Nem valószínű, hogy a CareSens Air szenzorszála letörik vagy leválik, és a bőr alatt marad, ahogyan ez a klinikai vizsgálatok során sem történt meg. A bőr alatt maradó sterilizált szenzorszálak általában nem jelentenek jelentős egészségügyi kockázatot. Ha a szenzorszál eltörik vagy leválik, a bőr alatt marad, és fertőzés vagy gyulladás jelei jelentkeznek, forduljon egészségügyi szolgáltatójához vagy a legközelebbi hivatalos forgalmazóhoz.

Helytelen kezelési döntések
A CareSens Air segítségével a felhasználók kezelési döntéseket hozhatnak. Ugyanakkor, ha olyan helyzetben történik beavatkozás, amikor nem lett volna szabad döntést hozni, fennáll a veszélye annak, hogy a felhasználó túlzott vagy ismétlődő mennyiségű inzulint kap, ami súlyos következményekkel járhat. Az ilyen helyzetek elkerülése érdekében feltétlenül olvassa el a „Biztonsági információk” és a „4 Terápiával kapcsolatos döntések” című szakaszokat, mielőtt bármilyen kezeléssel kapcsolatos döntést hozna.

Előnyök

A CareSens Air CGM rendszer használatának előnyei:

- A hiperglikémia és hipoglikémia megelőzése magas és alacsony glükózszintre vonatkozó riasztásokkal
- A glükóztrendek és -minták nyomon követése a jobb diabéteszkezelés érdekében
- Csökkenti az ujjbegyből történő vérvétellel járó kellemetlenségeket

Trendek és minták nyomon követése
A CareSens Air CGM rendszer folyamatos cukorszint-információk nyújtásával segít a hiperglikémia és hipoglikémia felismerésében, a trendek és mintázatok elemzésével hozzájárul a cukorszint-változások kezeléséhez, jobb döntések meghozatalára ösztönzi a pácienst az étkezési és testmozgással kapcsolatos szokások terén, valamint támogatja a diagnózis felállítását és a kezelést az egészségügyi szakszemélyzettel való konzultáció során.

Folyamatos tájékoztatás
Ha Ön diabétesszel küzd, rendkívül fontos, hogy valós időben kezelje a glükózszintjét. A CareSens Air CGM rendszer riasztások segítségével értesíti Önt, ha a glükózszintje túl magas vagy túl alacsony, illetve gyorsan változik. A riasztások segítségével jobban tudja kezelni a diabéteszét.

Csökkenti az ujjbegyből történő vérvétellel járó kellemetlenségeket
A CareSens Air használatára támaszkodva kezeléssel kapcsolatos döntéseket hozhat. Ez helyettesítheti a vércukorszintmérőkhöz szükséges, ujjbegyből történő vérmintavételt, ezáltal csökkenti a fájdalmat és a kényelmetlenséget a felhasználó számára, mindaddig, amíg a tünetei és a vércukorszint folyamatos ellenőrzése konzisztens eredményeket mutat. Az eseményekkel kapcsolatos további részletekért lásd: „4 Terápiával kapcsolatos döntések”.

1 A CareSens Air bemutatása

⚠ Figyelmeztetés

A CareSens Air CGM rendszer segítségével mért glükózértékek nem helyettesítik a szakszerű orvosi ellátást. Kizárólag arra szolgálnak, hogy a beteg számára adatokat szolgáltassanak a glükózszint változásairól, hogy segítsék a diagnózis felállítását és a kezelés kialakítását az egészségügyi szakemberrel folytatott konzultáció során.

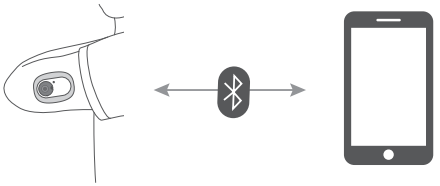
A CareSens Air szenzor a CareSens Air alkalmazással vagy CareSens Air vevőegységgel való használatra készült. A termék elérhetősége országonként eltérő lehet. További információért forduljon a legközelebbi hivatalos forgalmazóhoz.

A használat jelentősége

A hagyományos vércukorszintmérők meghatározott időpontokban mérik a glükózszintet, és nem mutatják meg, hogyan változik a glükózszint, illetve nem adnak áttekintést a glükózszint időbeli változásairól. A CareSens Air CGM rendszer azonban segít a diabétesz kezelésében azáltal, hogy folyamatosan méri a szövetközi folyadék glükózszintjét, és adatokat szolgáltat a felhasználónak a glükózszint változásának tendenciáiról.

A folyamatos glükózmonitorozás a vér glükózkoncentrációját a szövetközi folyadék glükózkoncentrációjának mérésével számítja ki. Amikor azonban a vérben lévő glükóz koncentrációja megváltozik, a szövetközi folyadékban lévő glükóz koncentrációja körülbelül 5–15 perccel később követi azt.

Működési mechanizmus



Szenzor Felhasználói alkalmazás

A felhasználó az applikátor kioldógombjának megnyomásával rögzíti a szenzort a testéhez. A bőrre felhelyezett szenzor méri a szövetközi folyadék glükózszintjét, és a méréseket egy okoseszközre küldi.
Az okoseszközén lévő összes adatról biztonsági mentést készíthet egy felhőalapú szerverre, hogy elkerülje az esetleges adatvesztést. Az egészségügyi szakemberek a CareSens Air szenzor által mért glükózértékekre és tendenciákra támaszkodva segíthetnek a cukorbetegség kezelésében.

A felhasználó az okoseszközén futó CareSens Air alkalmazásban ellenőrizheti a szenzortól kapott glükózszintadatokat. Az alkalmazás az életeseményekkel kapcsolatos információk rögzítésére és a vércukormérővel mért kalibrációs értékek bevitelére is használható, ami hatékonyabb diabéteszkezelést eredményezhet.

1.1 A termék részei

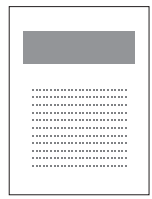
A CareSens Air szenzor csak egyszeri használatra készült. A szenzor a csatlakoztatás után nem használható újra.
A csomag tartalma a következő. A csomag felbontása előtt győződjön meg arról, hogy minden tartozék megvan.

⚠ Figyelmeztetés

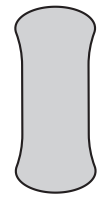
- Ne használja a terméket, ha a szenzor csomagolása sérült vagy fel van bontva. Ez fertőzéshez vezethet.
- A csomagban található nedvszívószert tartsa távol csecsemőktől és gyermekektől.
- Ne egye meg a csomagban található nedvszívószert.
- Ha a nedvszívószer tartalma a szemébe kerül, azonnal alaposan mossa ki folyó vízzel. Ha bármilyen problémát tapasztal, forduljon kezelőorvosához.



Applikátor



Használati útmutató



Fedőtapasz

🔍 Megjegyzés

A szenzor az applikátoron belül helyezkedik el.

Applikátor

Az applikátor a szenzor védelmére és a szenzor bőrre történő rögzítésére szolgál.

Megjegyzés

- Az applikátor csak egyszeri használatra készült, és nem használható újra.
- Ne nyomja meg a kioldógombot, amíg el nem távolította az applikátor biztonsági fedelét, és készen nem áll a szenzor felhelyezésére.



Az applikátor alkatrészeit a következő elnevezések jelölik:

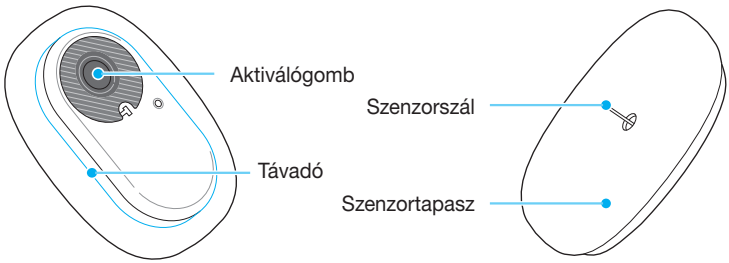
Név	Funkció
Biztonsági fedél	Ez megakadályozza, hogy a szenzor véletlenül kioldódjon.
Kioldógomb	A gomb megnyomásakor a szenzor kiold, és rögzül a felhasználó testén.

Szenzor

A szenzor méri a glükózszintet, és továbbítja a mért értékeket az okoseszközre.

Megjegyzés

- A szenzor vízálló. A termék vízállóságát 24 órán keresztül, 1 méter mélységben tesztelték.
- Ügyeljen arra, hogy 1,0 mm-nél kisebb átmérőjű szilárd tárgyak ne kerüljenek a szenzor belsejébe.
- Az okoseszközt és a szenzort egymástól 6 méteres távolságon belül kell tartani. Ha az okoseszköz és a szenzor között folyadék vagy akadály van, az adatátviteli távolság csökkenhet.
- A szenzor a csatlakoztatása után 15 napig érvényes. A lejárati dátum előtt a rendszer riasztást jelenít meg.
- Ügyeljen arra, hogy a szenzort a lejáratkor vagy a lejárati dátum előtt eltávolítsa.



Az alábbi táblázat a szenzor különböző alkatrészeinek nevét és funkcióját ismerteti.

Név	Funkció
Aktiválógomb	Bekapcsolja a szenzor áramellátását.
Távadó	Beépített akkumulátorral rendelkezik. A szenzorszálon keresztül mért glükózkoncentráció-értékeket a távadó a felhasználói alkalmazásra küldi.
Szenzortapasz	A szenzort a felhasználó bőréhez rögzíti.
Szenzorszál	A felhasználó glükózszintjét méri.

CareSens Air alkalmazás

A CareSens Air alkalmazás segítségével nyomon követheti cukorszintjét.

Megjegyzés

Olvassa be a csomagolás címkéjén található QR-kódot a szenzor csatlakoztatásához az okoseszközzel. További információért lásd: „A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz” vagy „A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz”.

1.2 Használati feltételek

Lejárat dátuma

A szenzor eltarthatósági ideje a gyártás dátumától számított 18 hónap. A lejárati dátum a szenzor csomagolásának címkéjén található. A termék használata előtt ellenőrizze a szenzor lejárati dátumát.

A szenzor 15 napig használható, és nem használható fel újra. A szenzort ártalmatlanítani kell, ha használati ideje lejárt.
A különböző országokban eltérő előírások vonatkozhatnak a testnedvekkel érintkező orvostechnikai eszközök ártalmatlanítására. Kövesse az orvosi hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírásokat.

A szenzor ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért lásd: „10.3 A termék ártalmatlanítása”.

⚠ **Vigyázat**
Lejárt szavatosságú szenzor nem használható. Használat előtt ellenőrizze a lejárati dátumot.

Használati és tárolási feltételek

Az alábbi táblázat a CareSens Air tárolásához, szállításához és használatához szükséges környezeti feltételeket ismerteti.

Kategória	Használat közben	Tárolás közben	Szállítás közben
Hőmérséklet	10–45 °C (a szenzor maximális külső felületi hőmérséklete: 48 °C)	5–30 °C	5–30 °C
Páratartalom	10–95%	15–85%	15–85%
Magasság	-382–3 011 m	-382–3 011 m	
Nyomás	700–1 060 hPa	700–1 060 hPa	

⚠ **Vigyázat**
Kerülje a szenzor külső felületével való érintkezést 10 percnél hosszabb ideig 41 °C feletti hőmérsékletű környezetben. Ez alacsony hőmérsékletű égéshez vezethet.

2 A CareSens Air alkalmazás telepítése

A CareSens Air alkalmazással valós időben nyomon követheti a szenzor által mért glükózértékeit.
Az alábbi okoseszköz-specifikációk szükségesek az alkalmazás telepítéséhez.

Ajánlott okoseszköz-specifikációk

Az alkalmazás okoseszközre való telepítéséhez és azon való használatához a következő minimális rendszerkövetelményeknek kell teljesülniük.

Operációs rendszer	Verzió	Felbontás	Alkalmazás tárhelyigénye	alkalmazás-memória
Android	Android 10 vagy újabb verzió	360 x 640 px vagy magasabb	950 MB	200 MB
iOS	iOS 18.0 vagy újabb verzió	375 x 667 px vagy magasabb	990 MB	200 MB

Megjegyzés

- Az alkalmazás használata előtt gondoskodjon arról, hogy rendelkezésre álljon a minimálisan szükséges tárhely. Ha nincs elegendő tárhely, akkor előfordulhat, hogy az alkalmazás nem fog megfelelően működni.
- Az alkalmazás telepítése előtt ellenőrizze az okoseszközére vonatkozó minimális követelményeket. Lehet, hogy az alkalmazás nem fog megfelelően működni, ha az okoseszköze operációs rendszerét az alkalmazás telepítése után frissíti.
- Látogasson el a CareSens Air hivatalos weboldalára (https://caresensair.com/content/compatibility) a kompatibilitási teszten megfelelt okoseszközök listájáért. A kompatibilitás szempontjából nem tesztelt okoseszközökön lehet, hogy az alkalmazás nem fog megfelelően működni.
- Az okoseszköz Beállítások menüjében engedélyezheti a dátum és az idő automatikus beállítását. Ha a dátum és az idő beállítása nem automatikus, másik időzónába utazáskor manuálisan kell beállítania őket.
- Ne telepítse az alkalmazást olyan okoseszközre, melynek szoftverét feltörték. Előfordulhat, hogy az alkalmazás nem fog megfelelően működni.

2.1 Az alkalmazás telepítése Android rendszerű okoseszközre

1 Koppintson a gombra a Play Áruház megnyitásához az Android rendszerű okoseszközén.

2 Írja be a „CareSens Air” kifejezést a Play Áruház keresősávjába, majd koppintson a ikonra.

3 Válassza ki a CareSens Air alkalmazást az alkalmazások listájából, majd koppintson a **Telepítés** gombra.

4 Várja meg, hogy befejeződjön a telepítés, majd koppintson a **Megnyitás** lehetőségre. Elindul a CareSens Air alkalmazás.

2.2 Az alkalmazás telepítése iOS rendszerű okoseszközre

1 Koppintson a gombra az App Store megnyitásához az iOS rendszerű okoseszközén.

2 Az App Store áruházban koppintson a ikonra, majd írja be a „CareSens Air” kifejezést a keresőmezőbe.

3 Válassza ki a CareSens Air alkalmazást az alkalmazások listájából, és koppintson a **LETÖLTÉS** lehetőségre.

4 Adja meg az Apple ID-t és jelszavát.

5 Várja meg, hogy befejeződjön a telepítés, majd koppintson a **Megnyitás** lehetőségre. Elindul a CareSens Air alkalmazás.

3 Az alkalmazás használata

A felhasználók a CareSens Air alkalmazás segítségével az okoseszközeiken monitorozhatják a szenzorral mért glükózértékeket. Az alkalmazásban elérhető glükóztrendeket jelölő nyilak, glükóztrendek (grafikonok), események és kalibrációs értékek lehetővé teszik a glükóz hatékonyabb monitorozását.
Regisztráljon, majd jelentkezzen be a CareSens Air alkalmazásba, hogy az alkalmazásban tárolt adatait feltölthesse a felhőalapú szerverre. Bejelentkezett felhasználóként az adatait akkor is visszaállíthatja a biztonsági mentésből, ha elveszíti okoseszközét.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

1. Regisztráció és bejelentkezés az alkalmazásba.
2. Az alkalmazás csatlakoztatása a szenzorhoz a stabil működés biztosítása érdekében.
3. A glükózmonitorozó környezet konfigurálása az alkalmazás segítségével.
4. Az alkalmazásban megjelenő glükózértékek és glükóztrendek értelmezése.
5. Az alkalmazás által nyújtott funkciók megismerése és használata.

⚠ Vigyázat
Ha a szenzor használata közben törli az okoseszközön futó alkalmazást, az alkalmazás által mentett összes adat elvész. Ha törölnie kell az alkalmazást, vagy másik okoseszközre kell váltania, először töltse fel az adatokat a felhőalapú szerverre vagy mentse el a biztonsági mentést tartalmazó fájlt egy külön tárolóeszközre.

Megjegyzés
A CareSens Air alkalmazásnak engedélyre van szüksége az okoseszköz következő funkcióinak használatához:

- Android 12 vagy újabb verzió: Kamera, Riasztások, Bluetooth Android 12-es verzió alatt: Kamera, Helymeghatározás, Riasztások
- iOS: Riasztások, Bluetooth, Apple Health

3.1 Bejelentkezés

A CareSens Air alkalmazás használatához regisztrálnia kell egy fiókot, majd be kell jelentkeznie. Fiók regisztrálásakor meg kell adnia a felhasználói információit, majd a rendszer hitelesíti az e-mail-címét. Az alkalmazás csak az aktuálisan bejelentkezett felhasználóról szolgáltat adatokat.

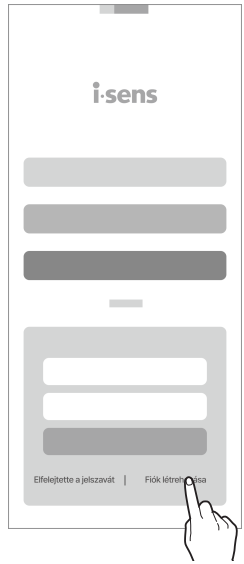
Első alkalommal történő használat esetén

Ha i-SENS fiókot regisztrál, az összes i-SENS alkalmazást használhatja egyetlen fiókkal. i-SENS fiók létrehozásához kövesse az alábbi lépéseket.

Megjegyzés

A helyi jogszabályok szerint megengedett alsó korhatárt el nem érő felhasználóknak a regisztrációhoz szülő vagy törvényes képviselő hozzájárulására van szükség. Az alsó korhatár országonként eltérhet. A regisztráció során a feltételek elfogadására és a szülő vagy törvényes képviselő általi e-mail-cím-megerősítésre is szükség van. Kérjük, a regisztrációt szülőjével vagy törvényes képviselőjével együtt végezze el.

1. Futtassa az okoseszközén a **CareSens Air** alkalmazást.
2. A kezdőképernyőn koppintson a **Kezdés** gombra.
3. Lépjen az i-SENS bejelentkezési képernyőjére. Koppintson a **Fiók létrehozása** gombra.
   - A Közösségi bejelentkezés választásával meglévő fiókjával is regisztrálhat.
4. Adja meg a nevét és a születési dátumát, majd koppintson a **Következő** gombra.
5. A kötelező használati feltételek elfogadását követően koppintson az **OK** gombra.
6. Adja meg az e-mail-címét és a jelszavát, majd koppintson a **Tovább** lehetőségre.
7. Végezze el az e-mailes hitelesítést. A regisztráció befejeződött.



Korábban már regisztrált felhasználók

Ha már regisztrált felhasználó, kövesse az alábbi lépéseket a CareSens Air alkalmazásba való bejelentkezéshez.

1. A CareSens Air alkalmazás futtatásához koppintson a  ikonra az okoseszközén.
2. A kezdőképernyőn koppintson a **Bejelentkezés** gombra.
3. Az i-SENS bejelentkezési képernyőjén adja meg e-mail-címét és jelszavát, majd koppintson a **Bejelentkezés** lehetőségre.
   Amennyiben Közösségi bejelentkezés használatával regisztrált, használja továbbra is ugyanazt a fiókot, amelyet a Közösségi bejelentkezés használatakor kiválasztott.
4. Ha helyes e-mail-címet és jelszót ad meg, akkor regisztrált felhasználóként fog bejelentkezni.
   Ha nem sikerül bejelentkeznie, végezze el a következő lépéseket.
   - Ha az e-mail-cím nem egyezik, az azt jelenti, hogy az e-mail-címe nincs regisztrálva, és újból el kell végeznie a regisztrációt.
   - Ha a jelszó helytelen, koppintson az **Elfelejtette a jelszavát?** lehetőségre.

Bejelentkezés nélküli használat

A CareSens Air i-SENS fiók létrehozása és bejelentkezés nélkül is használható.

Kövesse az alábbi lépéseket a CareSens Air bejelentkezés nélküli használatához.

1 Indítsa el a CareSens Air alkalmazást okoseszközén.

2 Koppintson a **Folytatás bejelentkezés nélkül** lehetőségre a bejelentkezési képernyő jobb felső sarkában.

3 Az alkalmazás bejelentkezés nélkül elindul.



Megjegyzés

- Ha a CareSens Air alkalmazást bejelentkezés nélkül használja, a felhasználónév „Vendég” lesz, és az alkalmazásban mentett adatok nem kerülnek feltöltésre a szerverre.
- Az adatvesztés elkerülése érdekében javasoljuk, hogy jelentkezzen be.

3.2 Csatlakozás szenzorhoz

Győződjön meg róla, hogy a szenzor rendeltetésszerűen fel van helyezve a testre és aktiválva van. Csatlakoztassa a szenzort az alkalmazáshoz. A sikeres csatlakoztatás után a szenzor elkezdi a bemelegedési folyamatot. Az okoseszköz és a szenzor Bluetooth-on keresztül kommunikál egymással. Használat közben fenn kell tartania a kapcsolatot a szenzor és az okoseszköz között.

Kövesse az alábbi lépéseket a szenzor és az alkalmazás összekapcsolásához.

1. Csatlakoztassa a szenzort az alkalmazáshoz. Állítsa be a riasztási beállításokat az alkalmazásban.
2. Várjon, amíg a szenzor bemelegedése befejeződik.
3. Ha a szenzor bemelegedése sikeresen befejeződött, megjelenik a mért glükózérték. Ha a szenzor bemelegedése sikertelen, ellenőrizze, hogy a szenzor vagy az okoseszköz hibásan működik-e, majd próbálja újra. A szenzornak és a készüléknek mindig csatlakoztatva kell lennie.

Megjegyzés

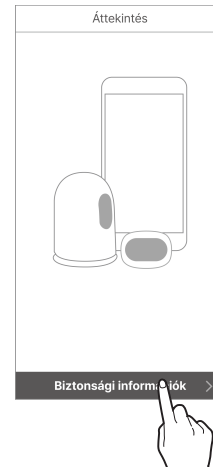
- Lejárt szavatosságú szenzor nem használható.
- A használatban lévő szenzor ugyanazt a fiókot használja, és mindaddig újracsatlakoztatható ugyanahhoz az eszközhöz, amíg érvényes. Ha a szenzort bejelentkezés nélkül használja, nem tud újra csatlakozni hozzá, ha az alkalmazást törli, majd újratelepíti.
- Ha a használt szenzort egy másik eszközhöz csatlakoztatják, csak egy további csatlakozás engedélyezett. Új eszközhöz való csatlakoztatáskor ajánlott a használat előtt először leválasztani a szenzort az előző eszközről. Ha a szenzort bejelentkezés nélkül használja, nem tud másik eszközre váltani.
- Miután a szenzort csatlakoztatták az alkalmazáshoz, nem csatlakoztatható másik alkalmazáshoz. Újracsatlakoztatáskor vagy eszközváltáskor a szenzor csak ahhoz az alkalmazáshoz csatlakoztatható, amelyhez először csatlakozott.
- Tartsa a szenzort és az okoseszközt egymástól 6 méteren belül, és ne legyen közöttük semmilyen akadály, például fal vagy fémtárgy. Ha szilárd tárgy van a szenzor és az okoseszköz között, közelebb kell helyezni őket egymáshoz. Ellenkező esetben a csatlakozás meghiúsulhat.
- Az alkalmazás nem frissíthető, amíg a szenzor csatlakoztatva van hozzá. Ha a szenzor csatlakoztatásának megkezdésekor van hálózati kapcsolat, az alkalmazás automatikusan a legújabb verzióra frissül.

A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz

Csatlakoztassa a szenzort az alkalmazáshoz. Olvassa be a szenzor alumínium csomagolásán található QR-kódot, vagy adja meg manuálisan a szenzor PIN-kódját.

A szenzor alkalmazáshoz való csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót az okoseszközön.
2. Koppintson a ikonra az okoseszközön, és jelentkezzen be.
3. Koppintson a **Biztonsági információk** elemre az „Áttekintés” képernyőn.



4. Olvassa el a „Biztonsági információk” képernyőn található információkat, majd koppintson a **Szenzorinformációk beolvasása** lehetőségre.



5 A „Szenzorinformációk beolvasása” képernyőn olvassa be a csomagolás címkéjén található QR-kódot.



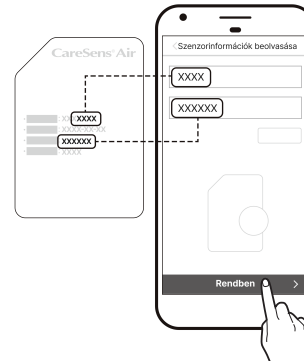
6 Amikor a szenzor adatai megjelennek, ellenőrizze, hogy megegyeznek-e a csomag címkéjén található adatokkal, majd koppintson az **Rendben** gombra.



7 A szenzorinformációkat manuálisan is megadhatja. Ehhez koppintson a **Kézi bevitel** gombra.



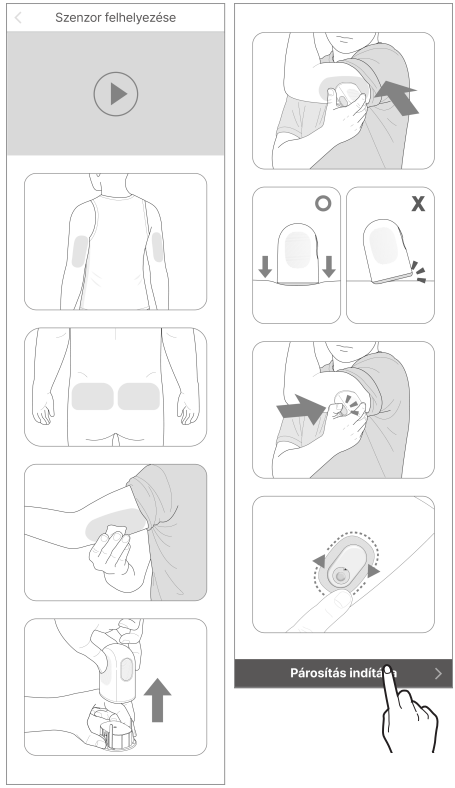
8 Adja meg a 6 jegyű PIN-kódot és a szenzor csomagolásának címkéjére írt sorozatszám utolsó 4 számjegyét, majd koppintson az **Rendben** gombra.



Megjegyzés

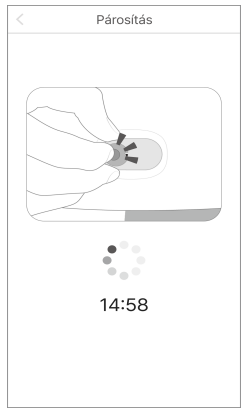
A szenzoradatok manuális megadásakor ügyeljen arra, hogy helyesen adja meg a számokat. A szenzor nem tud csatlakozni, ha rossz sorozatszámot vagy PIN-kódot ad meg.

9 A QR-kód sikeres beolvasása vagy az adatok kézi bevitele után megjelenik a „Szenzor felhelyezése” képernyő. Kövesse az alábbi lépéseket a szenzor felhelyezéséhez, majd koppintson a **Párosítás indítása** gombra. A szenzor felhelyezése előtt olvassa el a „A szenzor felhelyezése” című fejezetet, valamint a figyelmeztetéseket.



10 Nyomja meg az aktiválógombot, amíg kattanó hangot nem hall. A gomb ekkor besüllyed. Várjon, amíg a szenzor csatlakoztatása befejeződik.

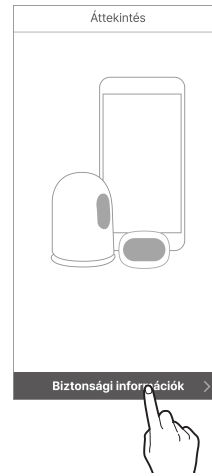
- Nyomja le a gombot a képernyőn látható módon a 15 perces visszaszámlálás alatt a szenzor párosításának megkezdéséhez. A párosítás a kommunikációs környezettől függően akár 15 percet is igénybe vehet. 15 perc elteltével a szenzorpárosítási folyamat újraindul.



A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz

A szenzor alkalmazáshoz való csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót az okoseszközön.
2. Koppintson a ikonra az okoseszközön, és jelentkezzen be.
3. Koppintson a **Biztonsági információk** elemre az „Áttekintés” képernyőn.



4. Olvassa el a „Biztonsági információk” képernyőn található információkat, majd koppintson a **Szenzorinformációk beolvasása** lehetőségre.



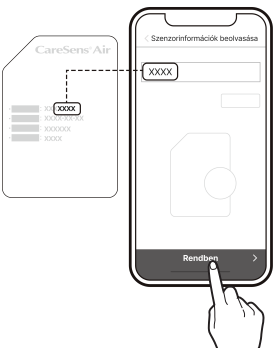
5 A „Szenzorinformációk beolvasása” képernyőn olvassa be a csomagolás címkéjén található QR-kódot.



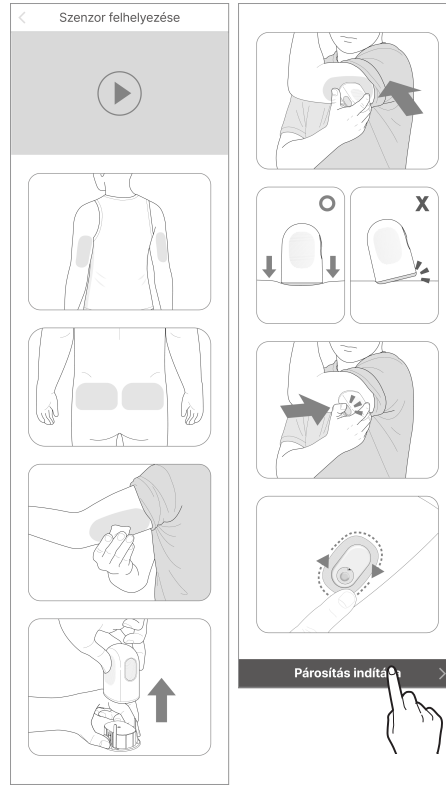
6 A szenzorinformációkat manuálisan is megadhatja. Ehhez koppintson a **Kézi bevitel** gombra.



7 Írja be a szenzor csomagolásának címkéjére írt sorozatszám utolsó 4 számjegyét, majd koppintson a **Rendben** gombra.

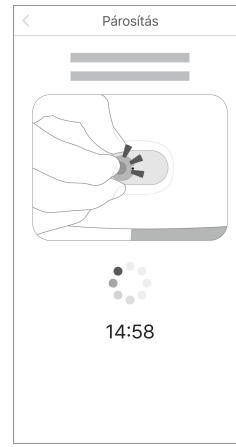


8 A QR-kód sikeres beolvasása vagy az adatok kézi bevitele után megjelenik a „Szenzor felhelyezése” képernyő. Kövesse az alábbi lépéseket a szenzor felhelyezéséhez, majd koppintson a **Párosítás indítása** gombra. A szenzor felhelyezése előtt olvassa el a „A szenzor felhelyezése” című fejezetet, valamint a figyelmeztetéseket.

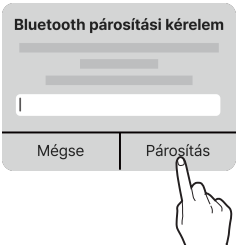


9 Nyomja meg az aktiválógombot, amíg kattanó hangot nem hall. A gomb ekkor besüllyed. Várjon, amíg a szenzor csatlakoztatása befejeződik.

- A QR-kód sikeres felismerése után a sorozatszám és a PIN-kód megjelenik a képernyőn.
- Ha manuálisan adta meg, csak a sorozatszám jelenik meg.
- Nyomja le a gombot a képernyőn látható módon a 15 perces visszaszámlálás alatt a szenzor párosításának megkezdéséhez. A párosítás a kommunikációs környezettől függően akár 15 percet is igénybe vehet. 15 perc elteltével a szenzorpárosítási folyamat újraindul.



10 Amikor megjelenik a képernyőn a Bluetooth-csatlakozási kérés, adja meg a PIN-kódot, és koppintson a **Párosítás** elemre.



⚠ Figyelmeztetés

iOS használata esetén ne zárja be az alkalmazást a szenzor csatlakoztatása után. Ellenkező esetben a Bluetooth-kapcsolat megszakad.

A szenzor felhelyezése

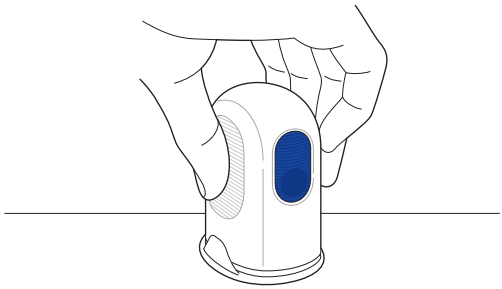
A szenzor bőrre való felhelyezéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1 Ellenőrizze a szenzor csomagolásának címkéjén található lejárati dátumot.

> ⚠ **Vigyázat**
> Lejárt szavatosságú szenzor nem használható. Használat előtt ellenőrizze a lejárati dátumot.

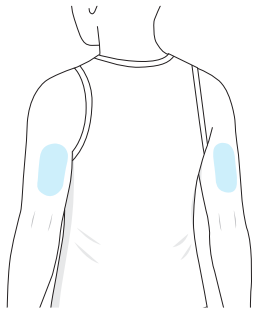
2 Nyissa ki a CareSens Air szenzorcsomagot.

3 Vegye ki az applikátort a csomagolásból, és helyezze sima, stabil felületre.



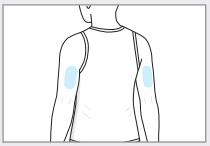
4 Mosson alaposan kezet szappannal, folyó víz alatt, majd törölje teljesen szárazra.

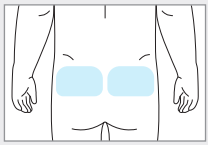
5 Ellenőrizze a szenzor felhelyezési helyét.



Megjegyzés

2–6 éves korban a szenzor gondozó felügyelete mellett a fenék felső részén vagy a felkar hátsó részén viselhető.

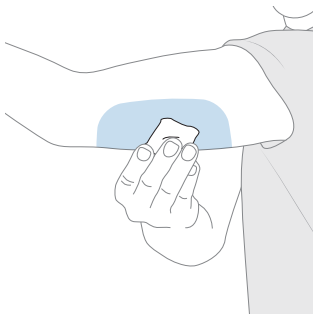




Vigyázat

- Váltson felhelyezési területet minden új szenzor felhelyezésekor. Ha az új szenzort rendszeresen egy korábban már használt területre helyezi fel, az bőrirritációt vagy hegesedést okozhat.
- Az applikátorcsomag felnyitása után a szenzort azonnal fel kell helyezni a levegőből származó szennyeződés elkerülése érdekében.
- A felhelyezéshez kiválasztott helynek meg kell felelnie a következő kritériumoknak:
  - Legalább 8 cm távolságra kell lennie az inzulinpumpa infúziós szerelékétől vagy az infúzió helyétől.
  - Nem lehet közel a ruházat derékpántjához, tetoválásokhoz, csontokhoz, hegekhez vagy irritált bőrfelülethez.
  - Olyan területre kell felhelyezni, ahol alvás közben nem fogja megütni, megnyomni vagy meglökni.
  - 2–6 éves korban a szenzor gondozó felügyelete mellett a fenék felső részén vagy a felkar hátsó részén viselhető.
  - 7 éves kortól a szenzort kizárólag a felkar hátsó részén használja.
- Miután leválasztotta a biztonsági fedelet az applikátorról, ügyeljen rá, hogy ne fordítsa senki felé.

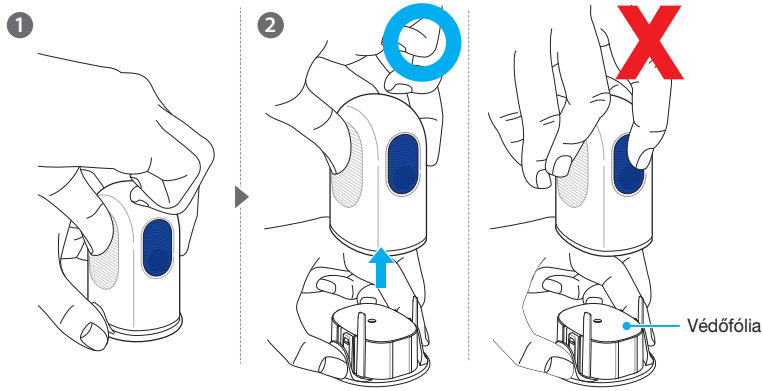
6 Tisztítsa meg a szenzor felhelyezési helyét alkoholos törlőkendővel, és várja meg, amíg teljesen megszárad.



7 Fogja meg az applikátort, és távolítsa el a biztonsági fedelet.
A biztonsági fedél eltávolításával egyidejűleg a szenzortapasz védőfóliáját is eltávolítjuk, amely a szenzortapaszt védi.

Megjegyzés

Győződjön meg róla, hogy a védőfólia teljesen eltávolításra került a ragtapaszról, és a biztonsági fedél tetején van.

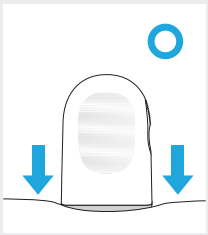


Megjegyzés

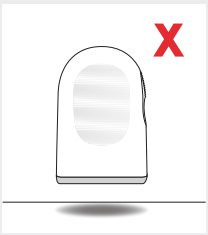
Az applikátor és a szenzor egyszer használatos, ezért ügyeljen arra, nehogy véletlenül megnyomja a kioldógombot.

8 Távolítsa el a biztonsági fedelet, és helyezze az applikátort az ábrán látható módon a felkar hátsó részére, ahová a szenzort rögzíteni kívánja. 2–6 éves gyermekeknél a szenzor gondozó felügyelete mellett a felkar hátsó része mellett a fenék felső részére is elhelyezhető.
Előfordulhat, hogy a szenzor nem rögzül megfelelően, ha az applikátort az ábrán látható módon helyezi el.

Megjegyzés



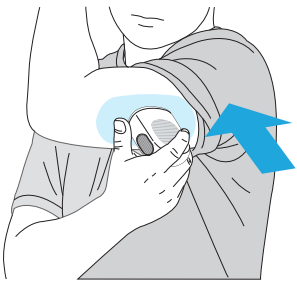
Helyezze az applikátort az ábrán látható módon a rögzítési területre, majd nyomja meg a kioldógombot.



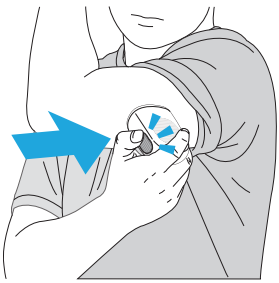
Ügyeljen rá, hogy ne maradjon rés az applikátor és a bőrfelület között.



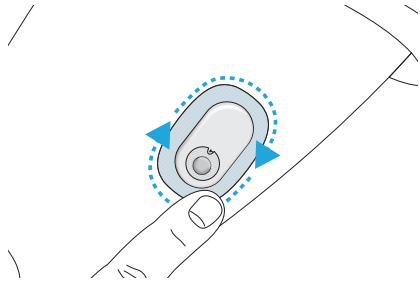
Ne döntse meg az applikátort.



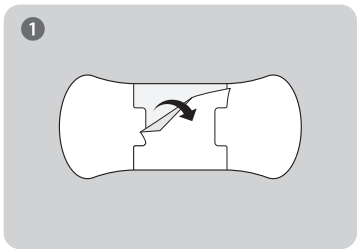
9 Nyomja meg az applikátor kioldógombját. A szenzor az applikátorból a bőrre kerül.



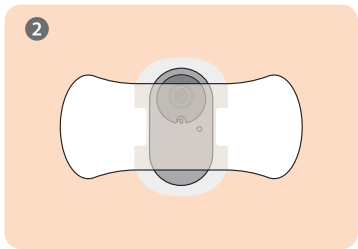
10 Ellenőrizze, hogy a szenzor megfelelően rögzítve van-e, majd a rögzítés megerősítéséhez nyomja le a szenzor körüli szenzortapaszt.



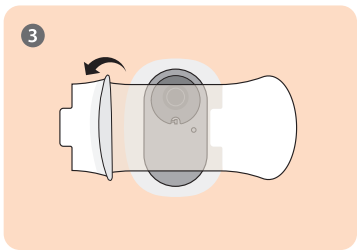
- Ha a szenzor tapadása a használat során meggyengült, használhat fedőtapaszt, amellyel biztosabban a helyén tarthatja a szenzort. A fedőtapasszal például megakadályozhatja, hogy a szenzor hét nap után leváljon a bőrfelületről.



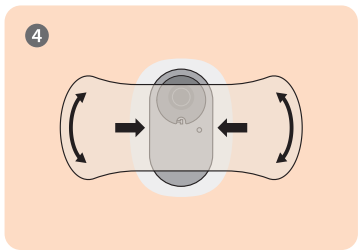
Távolítsa el a fedőtapasz hátoldali védőrétegének középső részét.



Úgy rögzítse a fedőtapaszt, hogy a szenzor a tapasz közepére kerüljön.



Távolítsa el a fedőtapasz hátoldali védőrétegének mindkét szélső részét.



A rögzítéséhez simítsa a bőréhez a fedőtapaszt.

11 Az applikátor kizárólag egyszeri használatra szolgál. Használat után dobja ki.

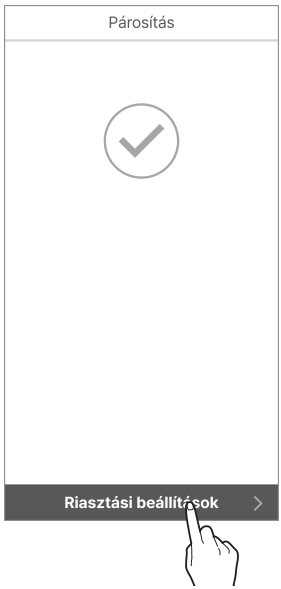
A riasztási beállítások konfigurálása a szenzorhoz való csatlakozást követően

A szenzor sikeres csatlakoztatása után adja meg a nagyon alacsony, alacsony és magas küszöbértékeket, majd folytassa a riasztások beállításával. A „Nagyon alacsony”, „Alacsony” és „Magas” értékek megfelelő küszöbértékeivel kapcsolatban konzultáljon egészségügyi szakemberrel.

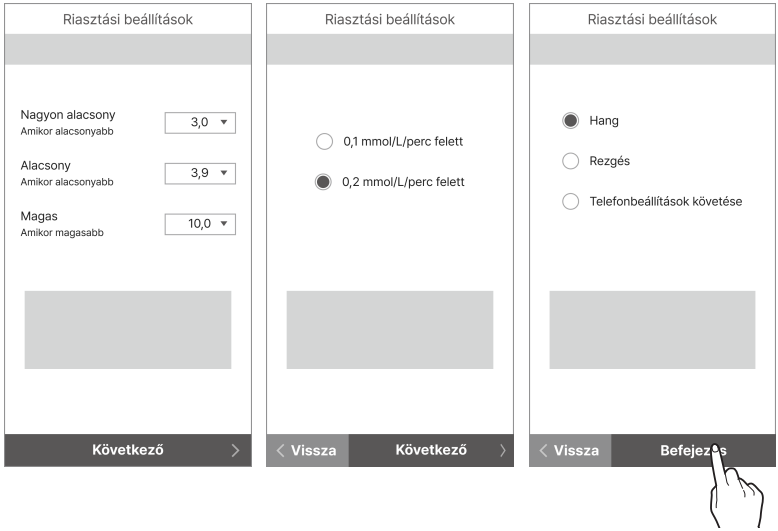
A szenzorhoz való csatlakozást követően végezze el a következő lépéseket a riasztási beállítások konfigurálásához.

1. Győződjön meg róla, hogy a szenzor megfelelően van felhelyezve, és aktív. A szenzor felhelyezésével kapcsolatos további információkért lásd: „A szenzor felhelyezése”.

2. Ha a szenzor használata során szeretne riasztásokat kapni az alkalmazástól, koppintson a „Párosítás” képernyőn a **Riasztási beállítások** elemre.



3 A „Riasztási beállítások” képernyőn adja meg a nagyon alacsony, alacsony, magas és gyorsan változó glükózszint küszöbértékeit és a riasztás típusát, majd koppintson a **Befejezés** gombra.



Megjegyzés

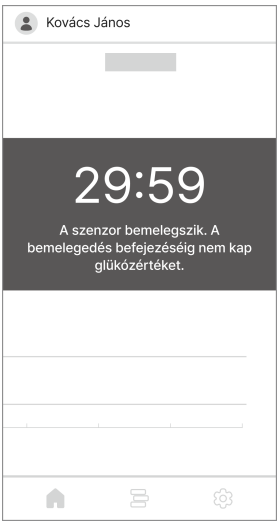
Ha a **Hang** vagy a **Rezgés** lehetőséget választja, a riasztások a telefon beállításaitól függetlenül a kiválasztott módon érkeznek. Ha a **Telefonbeállítások követése** lehetőséget választja, a riasztások a telefon hang- és rezgésbeállításainak megfelelően érkeznek.

4 A szenzor bemelegedése automatikusan elindul.

Megjegyzés

Ha a szenzor bemelegedéséhez szükséges 30 percen belül kezeléssel kapcsolatos döntést kell hoznia, használjon hagyományos vércukormérőt.

- A kezdőképernyő mutatja a szenzor bemelegedésének állapotát, amely körülbelül 30 percet vesz igénybe.
- Ha a szenzor bemelegedése sikertelen, forduljon az ügyfélszolgálathoz.



5 A szenzor bemelegedése után megjelenik az első cukorérték, és az Új esemény hozzáadás menüpont alatt található szürkéről kékre változik. Szükség esetén a kék megérintésével beírhat egy kalibrációs értéket.

Ha a szenzor csatlakozása nem sikeres

Ha a szenzor nem csatlakozik megfelelően, megjelenik egy felugró ablak, amely elmagyarázza a hiba okát. A hiba okától függően kövesse az alábbi lépéseket a szenzor ismételt csatlakoztatásához:

- Ha a szenzor meghibásodott: A szenzor hibás és nem használható. Szükség esetén válassza le a szenzort. Ezután helyezzen fel és csatlakoztasson egy új szenzort. A szenzor leválasztásával kapcsolatos további információkért lásd: „A szenzor leválasztása és eltávolítása”. A szenzor csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért lásd: „A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz” vagy „A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz”.
- Ha a kapcsolat nem stabil: A szenzort nem lehet csatlakoztatni a mobileszközhöz az instabil kapcsolat miatt. Tegye meg a következő lépéseket, és próbálja meg újra a csatlakozást:
  - Tartsa egymáshoz közel a szenzort és az okoseszközt.
  - Az okoseszköz beállításaiban kapcsolja ki, majd ismét be a Bluetooth funkciót.
- Ha a szenzor már használatban van: Olyan szenzorhoz próbált csatlakozni, amelyet egy másik felhasználó már használ. Ellenőrizze, hogy a csomagoláson található szenzoradatok helyesen lettek-e megadva. Adja meg pontosan a sorozatszámot és a PIN-kódot, majd csatlakozzon újra.

Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között

A szenzor és az okoseszköz közötti kommunikációs hiba a következő esetekben fordulhat elő:

- Ha a Bluetooth ki van kapcsolva az okoseszközön.
- Ha a szenzor nincs az okoseszköz Bluetooth-hatótávolságán belül.
- Ha a szenzor eleme lemerült.
- Ha a szenzor meghibásodott.
- Ha az okoseszközön nincs elegendő tárhely.

Kommunikációs hiba esetén a normál működésű szenzor tárolja az általa gyűjtött adatokat, és a kapcsolat helyreállása után továbbítja azokat az okoseszközre. A szenzor 12 órán át képes adatokat tárolni. 12 óra elteltével a további adatok elveszhetnek.

Csatlakozási hiba esetén kövesse az alábbi lépéseket, és próbáljon meg újra csatlakozni:

- Tartsa egymáshoz közel a szenzort és az okoseszközt.
- Lépjen ki az alkalmazásból, majd indítsa újra.
- Kapcsolja ki, majd indítsa újra a Bluetooth funkciót az okoseszközön.
- Kapcsolja ki, majd ismét be az okoseszközt.

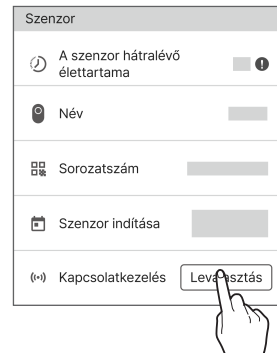
A szenzor leválasztása és eltávolítása

A szenzor automatikusan lecsatlakozik, amikor lejár. A szenzor használat közben manuálisan is lecsatlakoztatható. A szenzorról akkor is lekapcsolódhat, ha az sérülés miatt nem működik megfelelően. A szenzor lecsatlakoztatásakor elveszhetnek a nem továbbított adatok. A lecsatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a friss adatok is továbbításra kerültek-e.

A szenzorról való leválasztáshoz kövesse az alábbi lépéseket:

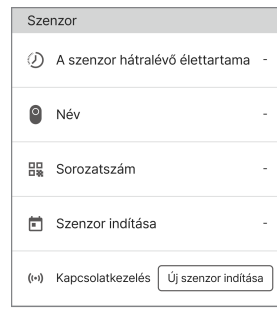
1 Nyissa meg az alkalmazást, majd koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a „Kapcsolatkezelés” jobb oldalán található **Leválasztás** elemre. Megjelenik a szenzor leválasztása felugró ablak.

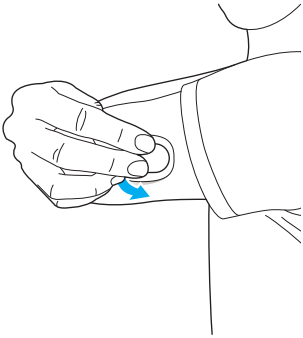


3 Írja be a felugró ablakban megjelenő 4 számjegyű kódot a szenzor leválasztásához, majd koppintson a **Leválasztás** gombra.





4 Távolítsa el a bőrre rögzített szenzort. A szenzortapasz szélétől kiindulva lassan húzza le.



3.3 A kezdőképernyő bemutatása

Ha a szenzor stabilan működik, az alkalmazás kezdőképernyőjén megjelenik a cukorszint változásának valós idejű grafikonja. A CareSens Air alkalmazás kezdőképernyője a következőket tartalmazza:

- Alapinformációk: Profilkép, név, értesítés néma állapotról, értesítés az új közleményekről
- Menüsáv: Kezdőlap, Napló, Beállítások
- Cukorértékek: Kapcsolat állapota, glükózstatisztika, korábbi adatok, glükóztrendek, új esemény hozzáadása, dátum, képernyőmód, értesítések és riasztási előzmények, glükóztrendnyilak, glükózszint, a glükózérték legutóbbi fogadásának időpontja

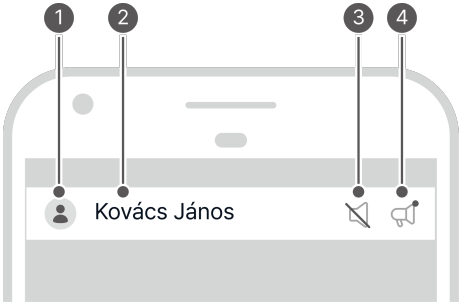
A kezdőképernyőn megjelenő glükózérték és glükóztrend-nyíl segít a glükózállapot jobb megértésében. A glükóztrendeken ellenőrizheti a szenzor által mért glükózszint változásait. Az alkalmazás tartalmának és funkcióinak megértése segít Önnek abban, hogy a CareSens Air segítségével hatékonyabban kezelhesse cukorbetegségét.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- Megérteni, hogy mi látható a Kezdőképernyőn.
- A kezdőképernyőn található ikonok funkcióinak megismerése.
- Korábbi glükóztrendek visszanézése.
- Aktuális glükózszint megtekintése.
- Az alacsony és magas glükózszintre vonatkozó riasztások megtekintése a glükóztrendeken.
- Az eseménynapló és az események részleteinek megtekintése.

Alapinformációk

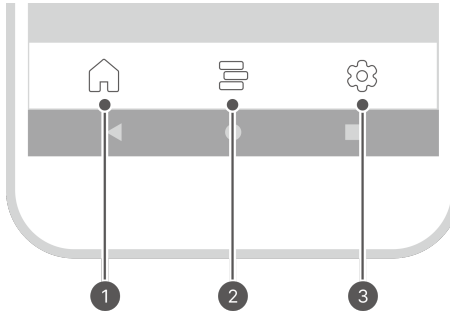
Az alábbi táblázat ismerteti azokat az alapinformációkat, amelyek a CareSens Air alkalmazás kezdőképernyőjének felső részén jelennek meg.



Sz.	Ikon	Név	Leírás
1		Profil	Megjelenik a profiljába feltöltött kép.
2	Kovács János	Név	Megjelenik a regisztrációkor megadott név. Ezt a „Profil” képernyőn a nevére koppintva módosíthatja.
3		Értesítés néma állapotról	Ez az ikon akkor jelenik meg, ha az okoseszköz hangereje 0-ra van állítva.
4		Új közlemények értesítései	Ez az ikon olvasatlan közlemény esetén jelenik meg. Koppintson az ikonra a „Közlemények” képernyőre lépéshez.

Menüsáv

A következő táblázat a kezdőképernyő menüjében található ikonokat és funkciókat ismerteti.



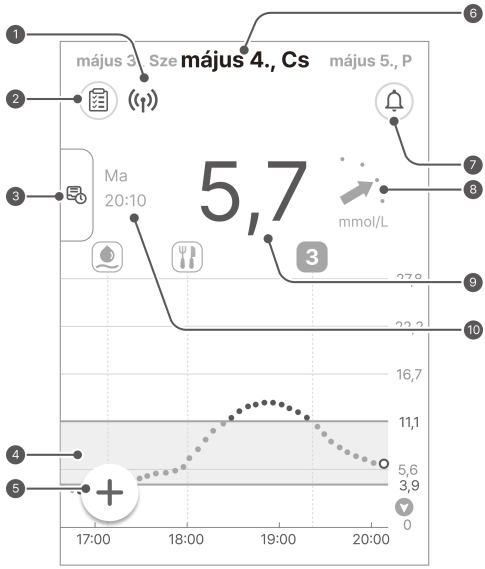
Sz.	Ikon	Név	Leírás
1		Kezdőlap	Térjen vissza a glükóztrendeket megjelenítő Kezdőlapra.
2		Napló	• Ha rákoppint erre az ikonra, megjelenik a felhasználó által regisztrált események listája. Itt eseményeket rögzíthet, szerkeszthet vagy törölhet. • Az eseményekkel kapcsolatos részletes információkért lásd: „7 Események használata”.

Sz.	Ikon	Név	Leírás
3		Beállítások	• Az ikon megérintésekor megjelenik egy kijelző, amely tájékoztatja a szenzor csatlakozási állapotáról, a kalibrálás állapotáról, a riasztás típusáról és az Ön glükózszintre vonatkozó riasztási beállításairól. • Az alkalmazásban mentett összes adat feltölthető és elmenthető a felhőalapú szerverre. Bármikor azonnal feltöltheti az adatokat. • Csatlakozhat egy új szenzorhoz, vagy leválaszthat egy aktuálisan csatlakoztatott szenzort. • Megtekintheti a felhasználói kézikönyvet, a GYIK-et és az alkalmazással kapcsolatos információkat. • A beállítások módosításával kapcsolatos további információkért lásd: „A beállítások módosítása”. • Az alkalmazás legújabb verzióra történő frissítésével kapcsolatos további információkért lásd: „Az alkalmazás frissítése”. • Ellenőrizheti az okoseszközhöz csatlakoztatott vércukormérőt, vagy regisztrálhat újat. A vércukorszintmérő csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért lásd: „Csatlakoztatás vércukormérőhöz”.

Cukorértékek

A CareSens Air alkalmazás az alább látható módon jeleníti meg az aktuális cukorszintjét és a cukorszint változását jelző trendnyilat. Kiválaszthatja, hogy függőlegesen vagy vízszintesen jelenjenek meg az okoseszköz képernyőjén.

Az alábbi táblázat bemutatja, hogy a kezdőképernyő hogyan jeleníti meg a cukorszintadatokat:



Sz.	Ikon	Név	Leírás
1		A kapcsolat állapota	Az okoseszköz és a szenzor közötti kapcsolat állapota a következő színekkel jelenik meg: • Kék: A kommunikáció állapota megfelelő. • Piros: Az okoseszköz 25 perce nem kapott semmilyen jelet. • Szürke: Az okoseszköz Bluetooth funkciója ki van kapcsolva.

Sz.	Ikon	Név	Leírás
2		Glükózstatisztika	Az ikon megérintésekor megjelennek az elmúlt 24 óra cukorszintjeinek statisztikái: • Átlagos cukorszint, szórás, valamint a céltartományban, a céltartomány alatt és felett töltött idő.
3		Előző adatok	Ha a képernyő bal oldalán lévő sávra koppint vagy jobbra húzza azt, a korábbi glükóztrendek szakaszokra bontva jelennek meg. Ha kiválaszt egy szakaszt, egy részletes képernyő jelenik meg a kezdőképernyővel megegyező formátumban.
4		Cukortrendek	A szenzor használata közben a glükózszintben bekövetkező változások grafikonon jelennek meg.
5		Új esemény hozzáadása	Ha rákoppint erre az ikonra, megjelenik az „Új esemény hozzáadása” képernyő. Koppintson a megadni kívánt esemény ikonjára. Az esemény hozzáadásával kapcsolatos további információkért lásd: „Esemény rögzítése”.
6	május 4., CS	Dátum	Megjelenik az a dátum, amikor az adatok megérkeztek az aktuálisan csatlakoztatott szenzortól. Koppintson egy másik dátumra az adott dátumra vonatkozó glükóztrendek megtekintéséhez.
7		Értesítések és riasztási előzmények	Lépjen a „Értesítések és riasztási előzmények” képernyőre.

Sz.	Ikon	Név	Leírás
❽		Trendnyilak	Megjelenik a glükózszint aktuális változásának üteme az előző méréshez képest. A grafikon minden pontja egy-egy, 5 percenként rögzített glükózértéket jelöl. A glükózszint változásának irányát jelző nyilakról további információkért lásd: „Trendnyilak”.
❾	5,7	Cukorszint	A legutóbb mért cukorérték jelenik meg, vagy számként, vagy az alábbiak egyikeként: • - : Az elmúlt 25 percben nem érkezett adat • Alacsony: 2,2 mmol/L-nél (40 mg/dL-nél) alacsonyabb • Magas: 27,8 mmol/L-nél (500 mg/dL-nél) magasabb
❿	Ma 20:10	Az utolsó glükózérték beérkezésének időpontja	A legutóbb fogadott glükózérték dátuma és időpontja.

Trendnyilak

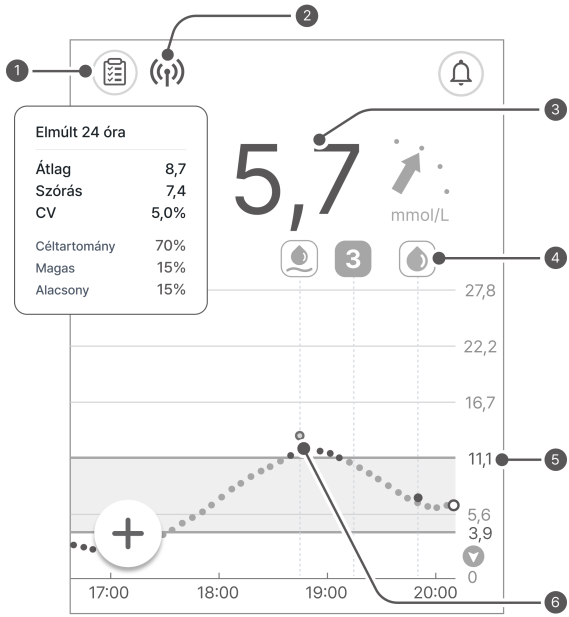
A cukortrendnyíl azt mutatja meg, hogy milyen irányú és sebességű a változás a legutóbbi és az azt megelőző utolsó cukorérték között.
A trendnyíl a kezdőképernyőn látható a legfrissebb cukorérték jobb oldalán.

Trendnyíl	Cukorszintváltozás	Leírás
	Stabil	A glükózszint az elmúlt 30 percben legfeljebb 1,7 mmol/L-rel (30 mg/dL-rel) emelkedett vagy csökkent.
	Lassan emelkedő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 1,7–3,3 mmol/L (31–60 mg/dL) közötti értékkel emelkedett.
	Emelkedő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 3,4–5,0 mmol/L (61–90 mg/dL) közötti értékkel emelkedett.
	Gyorsan emelkedő	A cukorszint legalább 5,1 mmol/L (91 mg/dL) értékkel emelkedett az elmúlt 30 percben.
	Lassan csökkenő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 1,7–3,3 mmol/L (31–60 mg/dL) közötti értékkel csökkent.
	Csökkenő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 3,4–5,0 mmol/L (61–90 mg/dL) közötti értékkel csökkent.
	Gyorsan csökkenő	A glükózszint az elmúlt 30 percben legalább 5,1 mmol/L-rel (91 mg/dL-rel) csökkent.
	Ismeretlen	Az adatok mennyisége nem elegendő a cukorszint változási irányának és sebességének kiszámításához.

A glükóztrendek értelmezése

A kezdőlapon megjelenő glükóztrendek értelmezése segíthet hatékonyabban kezelni cukorbetegségét. Megjelenik a legfrissebb glükózérték, valamint egy nyíl, amely jelzi a változás ütemét és irányát az előző méréshez képest. A trendnyilakkal kapcsolatos további információkért lásd: „Trendnyilak”.

A glükóztrendek értelmezése lehetővé teszi, hogy a glükózszint-tartományok, valamint a változás üteme és iránya alapján előre megválassza a cukorbetegség kezelésének megfelelő módját. Ez segít Önnek abban, hogy a glükózszintjét a céltartományon belül tartsa. A glükóztrendek megértéséhez tekintse meg az alábbi példát.



Sz.	Leírás
1	A cukorháztartás állapotának ellenőrzésére használhatja a glükóz trendeken alapuló statisztikákat. Ha magas a céltartományban töltött idő aránya, de a szórás is magas, az a glükózszint nagy ingadozását jelzi. Ha a szenzor az adott időszakban megfelelően működött, az események áttekintésével olyan információkhoz juthat, amelyek segítségével az életmódján változtatva stabilabb glükózszintet tarthat fenn.

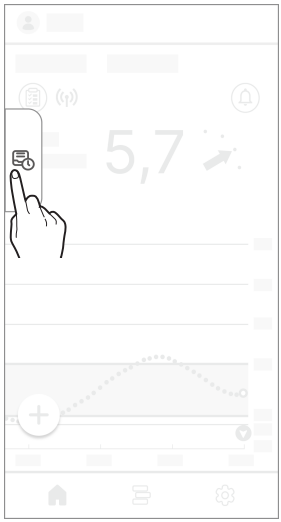
Sz.	Leírás
2	Ez azt mutatja, hogy a testére felhelyezett szenzor megfelelően működik. Figyelmeztetés jelenik meg, ha a szenzor és az okoseszköz hatótávolságon kívül van.
3	A legutóbbi vércukorérték 5,7 mmol/L (103 mg/dL), amely a céltartományon belül van. Az előző értékhez képest nőtt, de még mindig a céltartományon belül van. Azonban még akkor is, ha a glükózérték jelenleg 5,7 mmol/L (103 mg/dL), 30 perc múlva 8,9 mmol/L-re (160 mg/dL) vagy ennél magasabbra emelkedhet, ha a trend nem változik. * A  ikon azt jelenti, hogy a cukorszint az elmúlt 30 percben 3,4–5,0 mmol/L (61–90 mg/dL) közötti értékkel emelkedett. További információkért lásd: „Trendnyilak”. Ebben az esetben a CareSens Air felhasználó és a hagyományos vércukormérőt használók különböző lépéseket tehetnek. • A CareSens Air eszközzel: A glükóztrendek értelmezésével, a trendnyíl alapján előre jelezheti, hogy a glükózszint 30 perc múlva gyorsan 8,9 mmol/L-re (160 mg/dL) vagy magasabb értékre emelkedhet. Ez azt jelenti, hogy a grafikon megfigyelése segíthet abban, hogy felismerje, lépéseket kell tennie a hiperglikémia miatti súlyos váratlan esemény megelőzésére. • Csak vércukormérő használata esetén: Ha a vércukorszintje gyorsan növekszik, 30 perc alatt elérheti a 8,9 mmol/L (160 mg/dL) értéket. Azonban a szintváltozás csak akkor látható, ha újabb ujjszúrásos mérést végez. Ez megnehezítheti az intézkedést a hiperglikémiás esemény bekövetkezése előtt.
4	A cukorszinttrendekben megjelölt események ellenőrzésével visszanézheti cukorszintjének változását az életmódja függvényében. Például láthatja, hogy a napi 30 perces kocogás a magas értéket a célszintre csökkenti, és segít megtartani azt.
5	Az alacsony glükózszintre vonatkozó riasztási küszöbértéke 3,9 mmol/L (70 mg/dL), a magas glükózszintre vonatkozó pedig 11,1 mmol/L (200 mg/dL). Ellenőrizze, hogy a glükózszintje a céltartományon belül marad-e.
6	A glükóztrendeken megtekintheti a megfelelően alkalmazott kalibrációs értékeket.

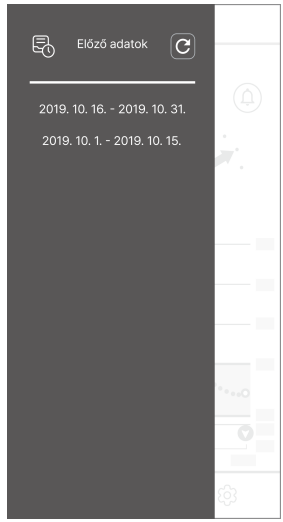
Előző adatok megtekintése

A korábbi adatok megtekintéséhez kattintson az alkalmazás kezdőképernyőjének bal oldalán található függőleges sávra. A felhasználói fiókjában bármelyik korábban használt szenzor által szolgáltatott összes adatot megtekintheti. A glükóztrend képernyő akkor jelenik meg, ha rákoppint a szenzor használati idejére.

A korábbi glükóztrendek megtekintéséhez tegye a következőket:

1 Húzza a **Előző adatok** elemet a kezdőképernyő bal oldaláról jobbra.





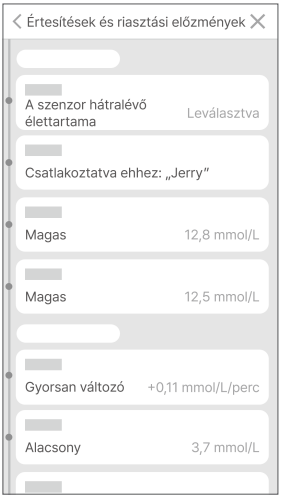
2 Az „Előző adatok” képernyőn koppintson a kívánt dátumra a listában. Ekkor megjelennek az adott nap részletes adatai. A kezdőképernyőre való visszatéréshez koppintson az ✕ ikonra.

Értesítések és riasztási előzmények

Koppintson a ikonra a kezdőképernyő jobb felső sarkában a riasztási előzmények megtekintéséhez.
Megtekintheti a glükózszintre vonatkozó riasztások (nagyon alacsony, alacsony, magas és gyorsan változó glükózszint), a szenzorriasztások és a követéssel kapcsolatos riasztások előzményeit.

Végezze el a következő lépéseket a riasztási előzmények megtekintéséhez.

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő jobb felső sarkában.
Megjelenik a „Értesítések és riasztási előzmények” képernyő.



2 Koppintson a ikonra a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

3.4 Az alkalmazás funkcióinak megismerése

A CareSens Air alkalmazás számos funkcióját használhatja cukorbetegsége kezelésére a mindennapi életben. A szenzor által gyűjtött összes glükózérték együtt jelenik meg a glükóztrendeket megjelenítő képernyőn. Eseményként rögzítheti az étkezést, a fizikai aktivitást, az inzulinbevitelt és egyéb elemeket. A glükózszintjében bekövetkező változások megfigyelése és ezekkel az eseményekkel való összevetése segíthet az életmódja javításában, illetve a hatékony kezelési döntések meghozatalában. A CareSens Air CGM rendszer által mért összes adat feltölthető és menthető a felhőalapú szerverre.

A fejezet témái:

- Események rögzítése és korábbi események megtekintése
- A riasztási beállítások személyre szabása
- Az alkalmazás frissítése a legújabb verzióra
- Szükség esetén a súgó menü vagy az oktatóanyagok használata
- Vércukormérő csatlakoztatása

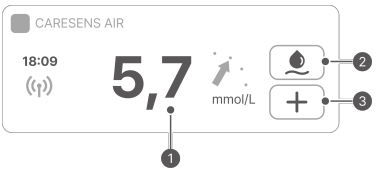
A widget futtatása

A CareSens Air alkalmazás képes a fontos információkat és funkciókat widgetként megjeleníteni, így azokat az okoseszköz főképernyőjén is elérheti. A CareSens Air widget segítségével ellenőrizheti a szenzorkapcsolat állapotát, az aktuális glükózértékeket és a trendnyilakat, valamint rögzíthet kalibrációs értéket is.

Android esetén három különböző widgetelrendezés közül választhat.



Megtekintheti az iOS-widget elrendezését.



⚠ Vigyázat

Az iOS widgeten megjelenő glükózérték eltérhet a legfrissebb glükózértéktől, ezért mindenképpen ellenőrizze a legfrissebb glükózértéket az alkalmazás elindításával.

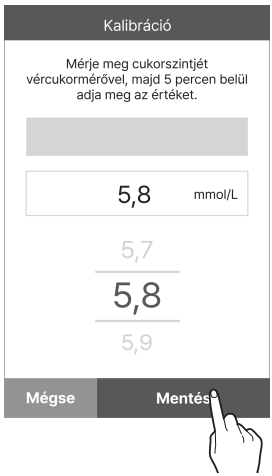
Sz.	Név	Leírás
1	Cukorértékek	Ez a kijelző mutatja a szenzor csatlakozási állapotát, a legutóbbi glükózértéket és egy trendnyilat. A widgetre koppintva a kezdőlap jelenik meg.
2	Kalibrációs érték megadása	Megadhat kalibrációs értéket, ha a kék. Ha rákoppint a ikonra, megjelenik a „Kalibrálás” képernyő. Nem adhat meg kalibrálási értéket, ha a szürke.
3	Esemény megadása	Ha rákoppint a + ikonra, megjelenik az „Új esemény hozzáadása” képernyő.

Kalibrációs érték megadása

Amikor kalibrációs értéket kell megadnia, használjon hagyományos vércukormérőt, és ujjbegyből vett mintával végezzen vércukorszint-mérést. Ezt az értéket adja meg a CareSens Air kalibrációs értékeként.
A vércukorszint kalibrálásával kapcsolatos további információkért lásd: „6 Kalibrálás”.

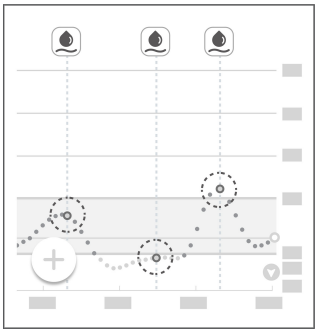
A kalibrációs érték alkalmazásban történő rögzítéséhez kövesse a következő lépéseket.

1. A kezdőképernyő alján koppintson a ⊕ ikonra, majd koppintson a **Kalibráció** lehetőségre. Megjelenik a „Kalibráció” képernyő.
2. Hagyományos vércukormérőjével, ujjbegyből vett mintával mérje meg vércukorszintjét.
3. 5 percen belül adja meg az ujjbegyből vett vérmintával mért értéket, majd koppintson a **Mentés** gombra. A kalibrációs értéket a CareSens Air alkalmazás megjeleníti.



4 A kezdőképernyő glükóztrendjein ellenőrizze, hogy a rendszer alkalmazta-e a kalibrációs értéket.

- A kalibrációs érték égszínkék pontként jelenik meg a glükóztrendeken a bevitel dátumánál és időpontjánál.



A profil szerkesztése és megtekintése

Megtekintheti vagy szerkesztheti a felhasználói profiljában szereplő információkat.

A profilban szereplő információk megadásához végezze el a következő lépéseket.

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő tetején. Megjelenik a „Profil” képernyő.

2 A felhasználó cukorbetegség-típusának módosításához koppintson a **Cukorbetegség típusának szerkesztése** elemre.

3 A felhasználói adatok módosításához koppintson a **Profil szerkesztése** elemre a „Profil” képernyőn. Lépjen a „Profil szerkesztése” képernyőre, módosítsa az adatait, majd mentse a változtatásokat.



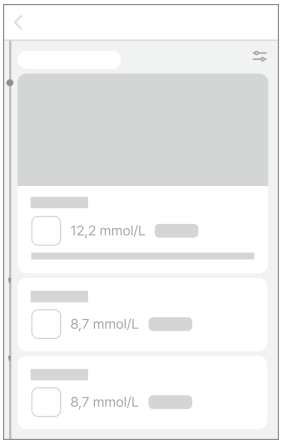
Az eseménynapló megtekintése

Az eseménynapló a felhasználó által regisztrált összes eseményt megjeleníti, a legújabbtól kezdve.

Kövesse az alábbi lépéseket a naplóban szereplő eseményadatok megtekintéséhez.

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján. Megjelennek a felhasználó által regisztrált események.

- Az alábbi táblázat a napló képernyőn használt ikonokat mutatja be.



Ikon	Név	Leírás
	Vércukor	A felhasználó által megadott, illetve a vércukorszintmérővel mért érték az esemény bekövetkezésének pillanatában az alábbiak szerint jelenik meg. • : Ha a megadott érték vércukorszintet jelez • : Ha a megadott érték kalibrációs értéket jelez
	Kalibráció	• Ha rákoppint erre az ikonra, megjelenik a kalibrációs beviteli képernyő. Adja meg a hagyományos vércukormérővel, ujjbegyből vett mintával mért vércukorszintjét. • A felhasználó szükség esetén módosíthatja a szenzor leolvasott értékeit, de nem feltétlenül szükséges. Ha a kalibrálás opció nem áll rendelkezésre, az azt jelenti, hogy akkor éppen nincs rá szükség. • A kalibrálással kapcsolatos további információkért lásd: „6 Kalibrálás”.

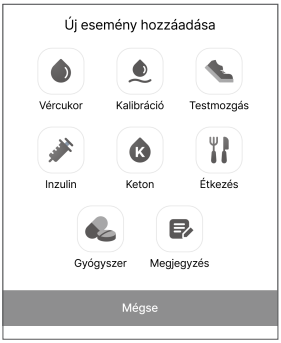
Ikon	Név	Leírás
	Keton	A felhasználó által megadott érték vagy a ketonmérővel mért ketonérték az esemény bekövetkezésének időpontjában jelenik meg.
	Inzulin	Megjelenik az inzulin neve és az esemény bekövetkeztekor alkalmazott dózis. Egyszerre legfeljebb 2 inzulinadagolási bejegyzést adhat meg.
	Gyógyszer	Megjelenik a gyógyszer neve és az esemény bekövetkeztekor alkalmazott dózis. Egyszerre legfeljebb 5 adag gyógyszert adhat meg.
	Étkezés	Az esemény időpontjában elfogyasztott szénhidrát, fehérje és zsír mennyisége grammban (g) jelenik meg.
	Testmozgás	Megjelenik az edzéssel töltött percek száma, valamint az idő.
	Megjegyzés	A szenzorfelhasználó által bevitt megjegyzéseket jeleníti meg.

Esemény rögzítése

A vércukorszintet befolyásoló tevékenységek vagy helyzetek eseményekként rögzíthetők. Az eseményjelölők cukorbetegség kezelésében történő használatával kapcsolatos további információkért lásd: „7 Események használata”.

Esemény rögzítéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

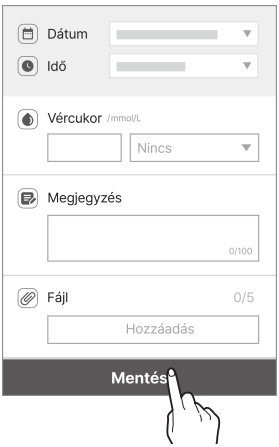
1 A kezdőképernyőn koppintson a ⊕ ikonra, vagy koppintson a menüsáv ☰ ikonjára, majd a napló képernyőn a ⊕ ikonra. Megjelenik az „Új esemény hozzáadása” képernyő.



2 Koppintson a megadni kívánt esemény ikonjára.

3 Adja meg az esemény részleteit, beleértve a dátumot és az időt, az „Új esemény hozzáadása” képernyőn, majd koppintson a **Mentés** gombra.

- Legfeljebb 2 inzulintípus adható meg.
- Legfeljebb 5 adag szájon át szedhető gyógyszert lehet megadni.
- Szükség esetén megjegyzéseket is beírhat, illetve fájlokat, például fényképeket és hangfájlokat csatolhat.



A beállítások módosítása

A következő táblázat a kezdőképernyő menüjében található ikonokat és funkciókat ismerteti: A beállítások akkor jelennek meg, ha a kezdőképernyő alján a ikonra kattint.

Ikon	Név	Leírás
	CareSens Air webhely	Lépjen a CareSens Air weboldalára.
	A Sens365 névjegye	Lépjen a Sens365 weboldalára.
	Lépjen kapcsolatba velünk	A „Lépjen kapcsolatba velünk” képernyőre lép.
	Vásárlás	A termék megvásárlásához látogasson el webáruházunkba.
	Szenzor hátralévő élettartama	Megjelenik a szenzor hátralévő élettartama.
	Terméknév	Megjelenik a szenzor termékneve.
	Sorozatszám	Ez a szenzorhoz rendelt egyedi szám.
	Szenzor indítása	Megjelenik a szenzor első csatlakoztatásának dátuma és időpontja.
	Kapcsolatkezelés	• A jelenleg használt szenzor leválasztásához koppintson a **Leválasztás** elemre. • Ha a szenzor állapota „inaktív”, az **Új szenzor indítása** jelenik meg a kijelzőn. A szenzor csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért lásd: „3.2 Csatlakozás szenzorhoz”.
	Utolsó kalibrálás	Megjelenik az utolsó kalibrálás időpontja.

Ikon	Név	Leírás
	Némítás	• Minden riasztás némítása. • A némítás alól kivételt képező riasztások: jelvesztés, szenzorhiba, a szenzor hátralévő élettartama, a szenzor bemelegedése.
	Nagyon alacsony	Adja meg a küszöbértéket a „Nagyon alacsony” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Nagyon alacsony érték előrejelzése	Válassza ki a „Nagyon alacsony érték előrejelzése” riasztások időzítését és a riasztás módját.
	Alacsony	Adja meg a küszöbértéket az „Alacsony” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Magas	Adja meg a küszöbértéket a „Magas” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Gyorsan változó	Adja meg a küszöbértéket a „Gyorsan változó” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Rendszerriasztások	Beállíthatja a jelvesztésre, a szenzor hátralévő élettartamára, a szenzorhibára és a jelrendellenesség észlelésére vonatkozó értesítéseket.
	Szövegfelolvasó	Beállíthatja, hogy a rendszer hangosan felolvassa a cukorértékeket és a riasztásokat.
	Jelkód	Beállíthatja az alkalmazás jelkódfunkcióját.
	Gondozók	Adatait megoszthatja a Sens365 alkalmazással. Az adatmegosztással kapcsolatos részletes információkért lásd: „9 Glükózadatok megosztása” .
	Vércukormérő	Regisztráljon egy vércukormérőt, és csatlakoztassa az okoseszközéhez.

Ikon	Név	Leírás
	Utolsó feltöltés	Megjelenik a felhőbe történt legutóbbi adatfeltöltés időpontja.
	Feltöltés most	Koppintson a **Feltöltés** elemre az alkalmazásban tárolt adatok felhőalapú kiszolgálóra történő mentéséhez.
	Adatok és kapcsolatok kezelése	Állítsa be a Samsung Health és az Apple Health szolgáltatással való összekapcsolást és adatmegosztást.
	Mértékegység	A vércukormérés mértékegységét jelzi (mg/dL vagy mmol/L).
	Grafikonmagasság	A diagramon feltüntetett Y tengely maximális értékének beállítása.
	Oktatóanyagok	Hozzáférhet a termékkel kapcsolatos információkhoz.
	GYIK	Átirányítjuk a „GYIK” képernyőre.
	Közlemények	Megjelenik a „Közlemények” képernyő.
	Infó	Megjelenik az alkalmazás aktuális verziója. Ha újabb verzió érhető el, az az aktuális verziószám mellett, jobb oldalon jelenik meg. Az alkalmazás legújabb verzióra történő frissítésével kapcsolatos részletes információkat lásd: „Az alkalmazás frissítése”.

A riasztási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1 Koppintson a ⚙ ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Végezze el a módosításokat a beállítások képernyőn, és koppintson az **Alkalmaz** gombra.
A Beállítások képernyőn a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- **Riasztás típusa**: Válasszon a **Hang**, a **Rezgés** vagy a **Telefonbeállítások követése** lehetőségek közül.
- **Szövegfelolvasó**: Válassza ki, hogy szeretné-e, hogy a rendszer hangosan felolvassa a **Cukorértékeket** és a **Riasztásokat**.
- **Glükózszintre vonatkozó riasztás**: Adja meg a nagyon alacsony, alacsony és magas riasztási szinteket.
- **Gyorsan változó**: Válasszon a **0,1 mmol/L/perc (2 mg/dL/perc)** és a **0,2 mmol/L/perc (3 mg/dL/perc) feletti** értékek közül.
- **Rendszerriasztások**: Beállíthatja, hogy kapjon-e riasztást a jelvesztéssel, a szenzor hátralévő élettartamával, a szenzorhibával és a jelrendellenesség észlelésével kapcsolatban.
- **Grafikonmagasság**: Az Y tengely maximális értékéhez válasszon az Auto (Automatikus), 16,7 mmol/L (300 mg/dL), 22,2 mmol/L (400 mg/dL) és 27,8 mmol/L (500 mg/dL) lehetőségek közül.

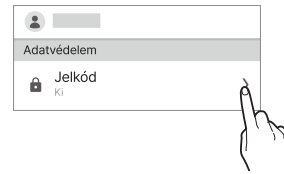
Állítsa be a jelkódot

Személyes adatai védelme érdekében beállíthatja a jelkódfunkciót.

Végezze el az alábbi lépéseket a jelkód funkció beállításához:

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.

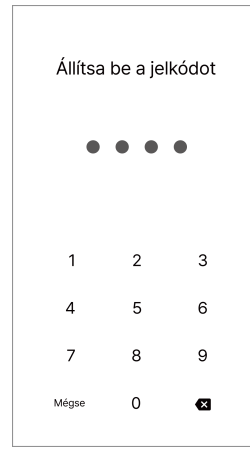
2 Koppintson a ikonra a **Jelkód** mellett.



3 Koppintson a ikonra.



4 Adja meg a 4 számjegyű jelkódot.



5 A megerősítéshez adja meg újra a jelkódot.

Megjegyzés

- A zárolás beállítása után az alkalmazás megnyitásához meg kell adnia a jelkódját.
- Ha elfelejtette a jelkódját, a képernyőn megjelenő utasításokat követve elvégezheti az ellenőrzési folyamatot, majd új jelkódot állíthat be.

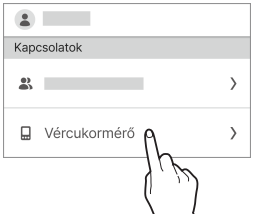
Csatlakoztatás vércukormérőhöz

A Bluetooth funkcióval rendelkező Dcont® ETALON B vércukormérőt csatlakoztathatja a CareSens Air alkalmazáshoz, és letöltheti a vércukormérő adatait.

A vércukormérő csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

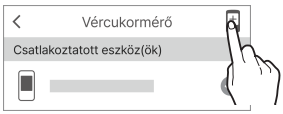
1 Koppintson a ⚙ ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a › ikonra a **Vércukormérő** opció mellett.



3 Koppintson a ikonra az új vércukormérő csatlakoztatásához.

- Kapcsolja be a vércukormérőt, és csatlakozzon Bluetooth segítségével. A Bluetooth-kapcsolat létrehozásának módja a használt vércukormérő típusától függően eltérhet.



4 Engedélyezze a vércukormérő Bluetooth üzemmódját, majd koppintson a **Keresés** gombra.

- A Bluetooth üzemmód engedélyezésével kapcsolatos utasításokért tekintse meg a képernyőn megjelenő, a Bluetooth beállítására vonatkozó információkat.

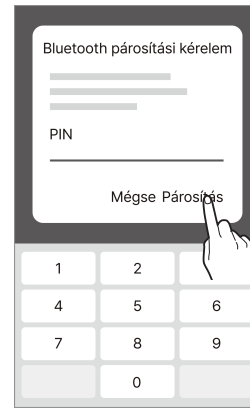


5 A csatlakoztatható eszközök listáján koppintson arra a vércukormérőre, amelyhez csatlakozni kíván.



6 Adja meg a vércukormérő képernyőjén megjelenő PIN-kódot, majd koppintson a **Párosítás** gombra.

- A vércukormérő típusától függően előfordulhat, hogy nincs szükség PIN-kódokra, vagy a vércukormérő csatlakozásának jóváhagyása szükséges.



7 A folyamat befejezését követően megkezdődik az adatok letöltése. A letöltés befejezése után megjelenik az „Adatok átvitele” képernyő, ahol megtekintheti a letöltött vércukorértékeket. A folyamat befejezéséhez koppintson a **Mentés** elemre.



Megjegyzés

Azok az adatok, amelyeknek a lekérdezése nincs bejelölve, nem jelennek meg az alkalmazásban, és nem szerepelnek a statisztikában.

Magyarországon elérhető

A CareSens Air CGM rendszer magyarországi forgalmazója a 77 Elektronika Kft. A CareSens Air alkalmazás magyar nyelven elérhető Androidon a Google Play és iOS-en az AppStore áruházakban. A CareSens Air rendszer kompatibilis a Magyarországon fejlesztett és gyártott Dcont vércukorszintmérőkkel.

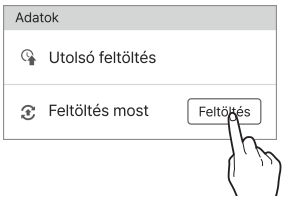
Adatok feltöltése

A CareSens Air alkalmazás által az okoseszközén elmentett összes adatot elmentheti és használhatja a felhőalapú szerveren.

Kövesse az alábbi lépéseket az alkalmazás adatainak feltöltéséhez:

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a **Feltöltés** elemre az alkalmazásban tárolt adatok felhőalapú kiszolgálóra történő mentéséhez.



Adatok és kapcsolatok kezelése

A CareSens Air alkalmazás adatait megoszthatja más alkalmazásokkal.

Kövesse az alábbi lépéseket az alkalmazásadatok megosztásához.

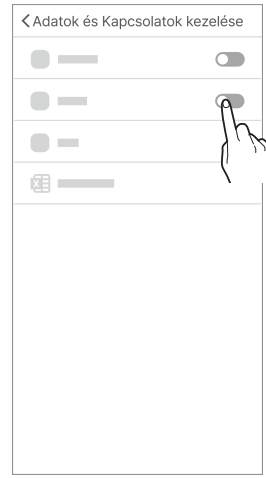
Előfordulhat, hogy ez a funkció nem minden országban vagy régióban érhető el.

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson az **Adatok és kapcsolatok kezelése** elemre.

3 Megjelennek az adatmegosztásra rendelkezésre álló alkalmazások. Koppintson a ikonra az adatok megosztásához.

- iOS-felhasználók esetében a lap nem támogatott. Azonban ellenőrizheti, hogy kapcsolódik-e az Apple Health alkalmazáshoz.



4 Koppintson az **Adatok exportálása CSV-be** lehetőségre az adatok CSV-fájlként való mentéséhez.

Az alkalmazás frissítése

Ha a CareSens Air alkalmazás új verziója elérhető, és még nem töltötte le, az megjelenik a Beállítások menüben.
A legfrissebb verzió letöltéséhez és telepítéséhez lépjen az App/Play Store áruházba.

Vagy a CareSens Air alkalmazás legújabb verzióra történő frissítéséhez végezze el az alábbi lépéseket.

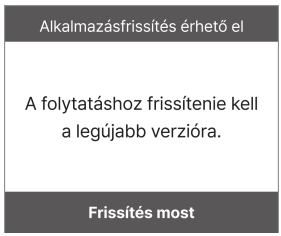
1 Koppintson a ⚙ ikonra a kezdőképernyő alján.

2 A beállítások képernyőn koppintson az **Rólunk** melletti › elemre.

3 Koppintson az „Rólunk” képernyőn a **Frissítés most** lehetőségre.
A Frissítés csak akkor engedélyezett, ha elérhető az alkalmazás új verziója.



4 Koppintson a felugró ablakban a **Frissítés most** lehetőségre. Átirányítjuk az alkalmazás-áruházba.



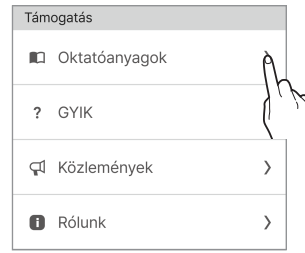
5 Töltse le és telepítse az alkalmazás legújabb verzióját az alkalmazás-áruházból. A meglévő adatait nem befolyásolja az alkalmazás legújabb verzióra történő frissítése.

Oktatóanyag megtekintése

Kövesse az alábbi lépéseket a CareSens Air alkalmazás felhasználói útmutatójának megtekintéséhez.

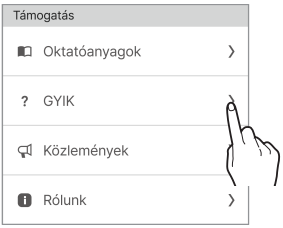
1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.

2 A beállítások képernyőn koppintson az **Oktatóanyagok** melletti › elemre.

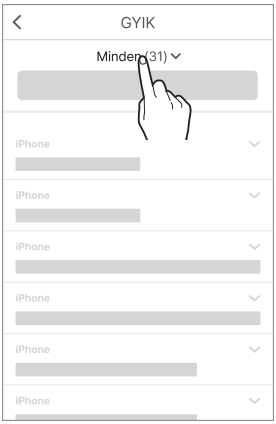


GYIK megtekintése

1 A gyakran ismételt kérdések és válaszok elolvasásához koppintson a **GYIK** melletti › ikonra. Átirányítjuk a „GYIK” képernyőre.



2 Koppintson a ⌄ ikonra a „GYIK” képernyőn a kategóriák megtekintéséhez.



3 A témakörök listájának megtekintéséhez koppintson egy GYIK-kategóriára.



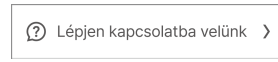
Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal

Az alkalmazás segítségével kérdéseket tehet fel a CareSens Air-rel kapcsolatban. A gyártó ügyfélszolgálati képviselői ellenőrzik az Ön kérdését, és e-mailben válaszolnak.

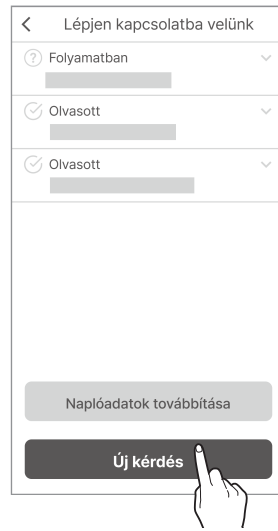
Az alábbi lépéseket követve megtekintheti a korábbi kérdéseket, vagy új kérdéseket tehet fel.

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a **Lépjen kapcsolatba velünk** lehetőségre a Beállítások képernyőn. Lépjen a „Lépjen kapcsolatba velünk” képernyőre, és tekintse meg a kapcsolatfelvételek listáját.

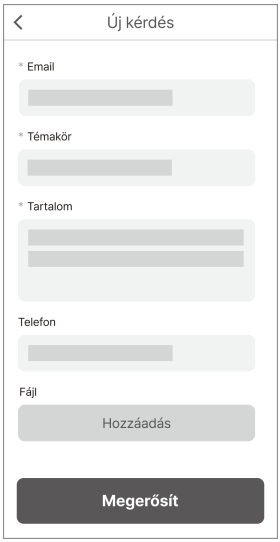


3 Új kapcsolatfelvétel létrehozásához koppintson a „Lépjen kapcsolatba velünk” képernyőn az **Új kérdés** lehetőségre.



4 A kérdés feltevését követően az „Új kérdés” képernyőn koppintson a **Megerősít** gombra.

- **Email**: A fiókhoz tartozó e-mail-cím automatikusan kerül rögzítésre, és a felhasználó nem módosíthatja.
- **Témakör**: Adja meg a kérdés tárgyát.
- **Tartalom**: Adja meg a kérdés részleteit.
- **Telefon**: A gyors válasz érdekében kérjük, adja meg telefonszámát.
- **Fájl**: Itt csatolhat a kérdéssel kapcsolatos fényképet vagy fájlt.



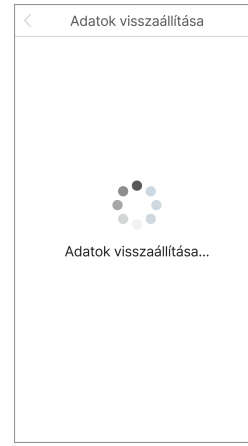
5 Az üzenet elküldését megerősítő felugró ablakban koppintson az **Megerősít** gombra.



Korábbi adatok visszaállítása

Ha egy meglévő alkalmazás felhasználója újratelepíti az alkalmazást, mert például okoseszközt vált, az adatok újra letölthetők a szerverről.

1 A CareSens Air alkalmazás újratelepítése után indítsa el az alkalmazást, és jelentkezzen be a fiókjával a korábbi adatok visszaállításához.



2 A korábbi adatok visszaállítása után megjelenik a befejezést jelző üzenet.

Megjegyzés

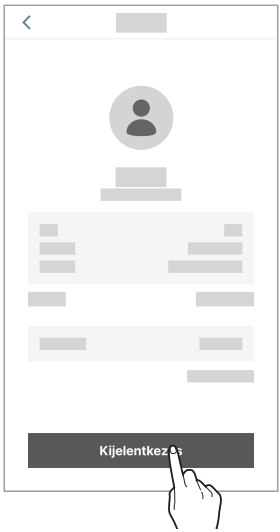
Kattintson a ikonra a „Előző adatok” képernyő tetején (a kezdőképernyő bal oldalán található Előző adatok gomb elhúzásával érhető el) az alkalmazás korábbi adatainak lekéréséhez.

3.5 Kijelentkezés

Végezze el az alábbi lépéseket az alkalmazásból való kijelentkezéshez:

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő tetején. Megjelenik a „Profil” képernyő.

2 A kijelentkezéshez koppintson a **Kijelentkezés** gombra a „Profil” képernyőn.



3 A „Kijelentkezés” előugró ablakában koppintson a **Kijelentkezés** gombra.



Megjegyzés

- Kijelentkezve nem tekintheti meg a felhasználói fiókinformációkat. Be kell jelentkeznie a meglévő fiókinformációk megtekintéséhez.
- Kijelentkezve nem tölthet fel adatokat a szerverre.

4 Terápiával kapcsolatos döntések

4.1 Óvintézkedések a terápiás döntések meghozatala előtt

A CareSens Air használatával lehetőség van terápiás döntések meghozatalára vércukormérő alkalmazása nélkül. Mielőtt azonban a vércukormérő használatáról áttérne a CareSens Air segítségével történő terápiás döntéshozatalra, néhány előkészületre van szükség.

- Fontos megértenie, hogyan működik a folyamatos glükózmonitorozó rendszer a CareSens Air és a vércukormérő párhuzamos használata mellett.
- A terápiás döntések az alábbi intézkedéseket foglalhatják magukban:
  - Inzulin beadása hiperglikémia esetén
  - Szénhidrát fogyasztása alacsony vércukorszint esetén
  - A további kezelés felfüggesztésének megfontolása, és a cukorszint trendjének figyelemmel kísérése akkor, amikor az értékek stabilak, vagy nem telt el sok idő az előző kezelés óta.
- Ellenőrizze azokat a helyzeteket, amikor a CareSens Air helyett vércukormérőt kell használni a kezeléshez.
- Ismerje meg, mikor nem alapozhat terápiás döntéshozatalt a CareSens Air rendszer alapján.
- A CareSens Air használatakor a kezelési döntések meghozatalához kérje ki kezelőorvosa véleményét, és mindig az ő utasításait részesítse előnyben.

4.2 Olyan esetek, amikor a CareSens Air helyett vércukormérőt kell használni

Bár a CareSens Air segítségével lehetőség van terápiás döntések meghozatalára, az alábbi helyzetekben inkább vércukormérő használata javasolt:

- Amikor úgy érzi, hogy fizikai állapota vagy tünetei nincsenek összhangban a CareSens Air által mutatott értékekkel
- Amikor a glükózszint nem jelenik meg számérték formájában, vagy nem ellenőrizhető
  - Ha a glükózszint 2,2 mmol/L (40 mg/dL) alatti vagy legalább 27,8 mmol/L (500 mg/dL), és így kívül esik az eszköz mérési tartományán, a kijelzőn csak az „Alacsony” vagy a „Magas” jelzés jelenik meg.
  - A valós idejű vércukorértékek nem erősíthetők meg, amikor a szenzor éppen stabilizálódik, vagy ha rendszerhiba lép fel.
  - A repülőtéri biztonsági ellenőrzés területén a valós idejű glükózértékek nem ellenőrizhetők, mivel az okoseszközöket és a CareSens Air vevőegységeket ellenőrzésre kell átadni.
- Amikor a glükózérték számként látható, de a trendnyíl ••• formában jelenik meg, így nem állapítható meg a glükózszint változásának sebessége

4.3 Mikor szükséges ideiglenesen felfüggeszteni a terápiás döntések meghozatalát

Amikor a CareSens Air segítségével hoz terápiás döntéseket, előfordulhatnak olyan helyzetek, amelyekben a kezelést ideiglenesen fel kell függeszteni. Konzultáljon kezelőorvosával az inzulin tulajdonságainak megértése, valamint a megfelelő adag és beadási időpont meghatározása érdekében, hogy megelőzze a hipoglikémiát.

- Ügyelni kell arra, hogy az inzulinbeadások közötti időintervallum ne legyen túl rövid, és kerülni kell az ismételt vagy túlzott dózisok alkalmazását.
- Étkezések során és az inzulin beadását követően folyamatosan javasolt figyelemmel kísérni a cukorszint trendjét, és nem szabad elhamarkodottan további inzulinbeadást végezni a hatás megjelenése előtt.

4.4 A kezelőorvos utasításainak követése a terápiás döntések során

A CareSens Air használata esetén minden esetben javasolt a kezelőorvos véleményének kikérése a terápiás döntések meghozatalakor. Az alábbi kérdésekben különösen fontos lehet az orvosi iránymutatás:

- Hogyan kell kezelje cukorszintjét a CareSens Air segítségével
- Az inzulinhasználat megértése: Hatásmechanizmus, a hatások kezdetéig eltelt idő, adagolás stb.
- Olyan intézkedés(ek), amelye(ke)t a felhasználóknak vagy a gondozóknak hiperglikémia és hipoglikémia esetén kell tenniük
- Cukorszintriasztások beállítása a CareSens Air alkalmazásban
- Teendő(k), ha a vércukormérő és a CareSens Air értékei eltérnek
- Mikor szükséges a folyamatos glükózmonitorozás és a vércukormérés együttes alkalmazása

4.5 A glükózértékek és a trendnyilak felhasználása a terápiás döntések meghozatalában

Az inzulinadagot a mért glükózszint és a trendnyíl együttes figyelembevételével módosíthatja.
A döntéseket az orvossal folytatott konzultációt követően hozza meg.

Trendnyíl	Leírás
	A cukorszint emelkedik – kezelőorvosa javaslatára megfontolandó a szokásosnál magasabb inzulinadag alkalmazása.
	A cukorszint stabil – az inzulin megfelelő dózisa javasolt.
	A cukorszint csökken – kezelőorvosa javaslatára megfontolandó a szokásosnál alacsonyabb inzulinadag alkalmazása.
	Használjon vércukormérőt a kezeléssel kapcsolatos döntések meghozatalához, mivel a vércukorszint változásának sebessége nem ismert.

Amikor a cukorszint emelkedik

Trendnyíl	Leírás
	• Hipoglikémia <3,9 mmol/L (70 mg/dL): Kövesse az orvos által javasolt hipoglikémia-kezelési módszereket. • Céltartományban lévő glükózszint: Étkezés előtt fontolja meg kissé magasabb inzulinadag beadását, a glükózszint emelkedési sebességéhez igazodva. Amennyiben már beadta az inzulint, ne adjon be további adagot, hanem kísérje figyelemmel a cukorszint változását. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását. • Hiperglikémia (>10,0 mmol/L (180 mg/dL)): Étkezések előtt fontolja meg egy kicsit magasabb inzulinadag beadását, hogy figyelembe vegye a magas cukorszintet és az emelkedés sebességét. Két étkezés között fontolja meg az inzulin beadását, amennyiben a közelmúltban nem adott be inzulint. Amennyiben már beadta az inzulint, ne adjon be további adagot, hanem kísérje figyelemmel a cukorszint változását. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását.

Ha a cukorszint stabil

Trendnyíl	Leírás
	• Hipoglikémia <3,9 mmol/L (70 mg/dL): Kövesse az orvos által javasolt hipoglikémia-kezelési módszereket. • Céltartományban lévő glükózszint: Étkezés előtt adja be a kezelőorvos által meghatározott inzulinmennyiséget. Két étkezés között a glükózszint stabil marad, ezért ne adjon be további inzulint, hanem figyelje a glükózszint alakulását. • Hiperglikémia (>10,0 mmol/L (180 mg/dL)): Étkezések előtt fontolja meg kissé magasabb inzulinadag beadását, hogy figyelembe vegye a magas cukorszintet és annak csökkenési sebességét. Két étkezés között fontolja meg az inzulin beadását, amennyiben a közelmúltban nem adott be inzulint. Amennyiben már beadta az inzulint, ne adjon be további adagot, hanem kísérje figyelemmel a cukorszint változását. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását.

Amikor a cukorszint csökken

Trendnyíl	Leírás
	• Hipoglikémia <3,9 mmol/L (70 mg/dL): Kövesse az orvos által javasolt hipoglikémia-kezelési módszereket. • Céltartományban lévő glükózszint: Étkezés előtt fontolja meg kissé alacsonyabb inzulinadag beadását, figyelembe véve a cukorszint csökkenésének ütemét. Két étkezés között érdemes lehet cukor vagy szénhidrát bevitele a cukorszint fenntartása érdekében. • Hiperglikémia (>10,0 mmol/L (180 mg/dL)): Étkezések előtt fontolja meg kissé alacsonyabb inzulinadag beadását, hogy figyelembe vegye a magas cukorszintet és annak csökkenési sebességét. Amennyiben már beadta az inzulint, ne adjon be további adagot, hanem kísérje figyelemmel a cukorszint változását. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását.

5 Az okosóra alkalmazás használata

Az okosórára telepíthető CareSens Air alkalmazással az órán is követhetők a telefon CareSens Air alkalmazására érkező cukoradatok.

Az alábbi okosóra-specifikációk szükségesek az okosóra alkalmazás telepítéséhez.

Ajánlott okosóra-specifikációk

Az okosórás alkalmazás telepítéséhez és használatához az okosórának teljesítenie kell a következő minimális rendszerkövetelményeket.

Operációs rendszer	Verzió	Felbontás	alkalmazás-memória	Alkalmazás tárhelyigénye
Wear OS (Galaxy Watch)	3.0 vagy újabb verzió	192 × 192 képpont vagy nagyobb	100 MB	81 MB
watchOS (Apple Watch)	11.0 vagy újabb verzió	324 × 394 képpont vagy nagyobb	100 MB	81 MB

Megjegyzés

- Az okosóra alkalmazás használata előtt gondoskodjon arról, hogy rendelkezésre álljon a minimálisan szükséges tárhely. Ha nincs elegendő tárhely, akkor előfordulhat, hogy az okosóra alkalmazás nem fog megfelelően működni.
- Az okosóra alkalmazás telepítése előtt ellenőrizze az okosórára vonatkozó minimális követelményeket. Ha az okosóra operációs rendszerét az alkalmazás telepítése után frissíti, akkor előfordulhat, hogy az okosóra alkalmazás nem fog megfelelően működni.
- Látogasson el a CareSens Air hivatalos weboldalára (https://caresensair.com/content/compatibility) a kompatibilitási teszten megfelelt okosórák listájáért. Előfordulhat, hogy az alkalmazás nem működik megfelelően azokon az okosórákon, amelyeket nem teszteltek kompatibilitás szempontjából.
- A figyelmeztető értesítés módja megváltozhat, ha az okosórát a CareSens Air alkalmazással használják.
- Az okosóra nem a szenzorral, hanem az okoseszközzel (mobiltelefonnal) kommunikál.
- Ha az okosóra nincs csatlakoztatva az okoseszközhöz, és az okoseszköz nincs csatlakoztatva a szenzorhoz, az okosóra nem kap figyelmeztetéseket vagy glükózértékeket.
- Mindenképpen ismerje meg, hogyan fogadja a csatlakoztatott okosóra a riasztásokat.
- A felhasználónak viselnie kell az okosórát ahhoz, hogy ellenőrizhesse a figyelmeztetéseket, és észlelje a rezgéseket.
- Győződjön meg arról, hogy az okoseszköz beállításaiban a riasztások mind az okoseszközre, mind az okosórára engedélyezve vannak.
- Ne kapcsolja ki vagy tiltsa le a CareSens Air alkalmazásból érkező riasztásokat.
- Ha az okosóra képernyője be van kapcsolva, a CareSens Air adatai szinkronizálódnak az okoseszközzel. Némi késés léphet fel, mielőtt a legújabb információk megjelennek az okosórás alkalmazásban.

5.1 Az okosóra alkalmazás telepítése

Telepítés Galaxy Watch esetén

Az alkalmazás telepítése egy okoseszközre

1. Nyissa meg a Play Áruház alkalmazást az okoseszközén.
2. Keressen rá a „CareSens Air” kifejezésre.
3. Koppintson a **Telepítés** elemre. Miután a telepítés befejeződött az okoseszközön, az óraalkalmazás automatikusan települ az okosórára.

Megjegyzés

- Ha már használja a mobilalkalmazást, az óraalkalmazás a Play Áruházban az alkalmazás oldalán található „Telepítés több eszközre” menüpont alatt telepíthető.
- Az óraalkalmazás a Play Áruház „Egyéb eszközök” vagy „Óra” menüpontja alatt telepíthető.

Az alkalmazás telepítése okosórán

1. Indítsa el a Play Áruház alkalmazást az okosóráján.
2. Keressen rá a „CareSens Air” kifejezésre.
3. Koppintson a **Telepítés** elemre. Az alkalmazás telepítésre kerül az okosórájára.

Telepítés Apple Watch esetén

1 Keressen rá a „CareSens Air” kifejezésre az App Store áruházban, majd koppintson a Telepítés elemre.

2 Indítsa el a Watch alkalmazást azon az iPhone-on, amelyre a CareSens Air alkalmazás telepítve van.

- Ha a Watch alkalmazás már telepítve van, zárja be, majd indítsa újra.

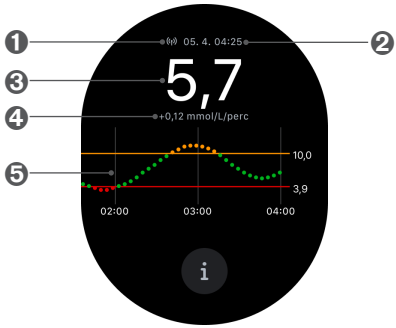
3 A CareSens Air alkalmazás mostantól megjelenik az „ELÉRHETŐ ALKALMAZÁSOK” listájában, és a rendszer automatikusan telepíti az óraalkalmazást az Apple Watch eszközre. A telepítés eltarthat néhány percig.

5.2 Az okosóra alkalamzás képernyőjének értelmezése

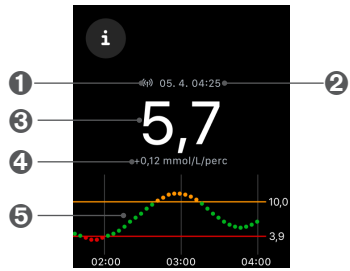
Alapinformációk

Az alábbi táblázat az óraalkalmazás képernyőjén megjelenő alapinformációkat ismerteti.

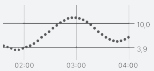
Galaxy Watch



Apple Watch



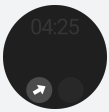
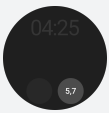
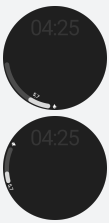
Sz.	Ikon	Név	Leírás
❶	((ı))	A kapcsolat állapota	Megjelenik az okoseszköz és a szenzor közötti Bluetooth-kapcsolat állapota.
❷	05. 4. 04:25	A glükózérték legutóbbi fogadásának időpontja	A glükózérték legutóbbi fogadásának dátuma és időpontja.
❸	5,7	Cukorszint	A legutóbb mért cukorszint jelenik meg az alábbiak egyikeként. • - : Az elmúlt 25 percben nem érkezett adat • Alacsony: 2,2 mmol/L-nél (40 mg/dL-nél) alacsonyabb • Magas: 27,8 mmol/L-nél (500 mg/dL-nél) magasabb

Sz.	Ikon	Név	Leírás
❹	+0,12 mmol/L/perc	Glükózszint-változás	Megjelenik a glükózszint változásának aktuális sebessége az előző méréshez képest.
❺		Glükózgrafikon	A szenzor használata közben a glükózszintben bekövetkező változások grafikonon jelennek meg.

5.3 Az okosóra alkalmazás használata

Az okosóra widget futtatása

A Galaxy Watch widgetekhez a következő 4 típus közül választhat.

Ikon	Név	Leírás
	Cukortrendek	Megjelennek a glükóztrendeket jelző nyilak.
	Cukorszint	Megjelenik a cukorszint.
	Mérési skála + glükózszint	Megjelenik a glükózszint mérőskálája és a glükózszint.
	Adatfogadás dátuma és időpontja + glükózszint	Megjelenik a legutóbbi adat érkezésének dátuma és időpontja, valamint a hozzá tartozó vércukorszint.

Az Apple Watch widgetekhez a következő 5 típus közül választhat.

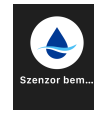
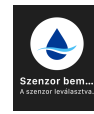
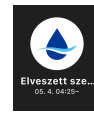
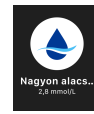
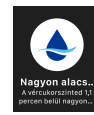
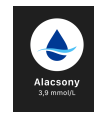
Ikon	Név	Leírás
	Mérési skála + glükózszint	A cukorszint aktuális értéke számként és egy mérőskálán is látható.
	Mérőskála + glükózszint + adatfogadás időpontja	Megjelenik a glükózszint mérőskálája, a glükózszint és az adatfogadás időpontja.
	Adatfogadás dátuma és időpontja + glükózszint	Megjelenik a legutóbbi adat érkezésének dátuma és időpontja, valamint a hozzá tartozó cukorszint.
	Adatfogadás dátuma és időpontja + glükózszint + grafikonadatok	Megjelenik az adatfogadás dátuma és időpontja, a glükózszint és a grafikon.
	Adatfogadás dátuma és időpontja + glükózszint + trend + változás	Megjelenik az adatfogadás dátuma és időpontja, a glükózszint, a trendnyíl és a változás mértéke.

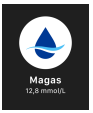
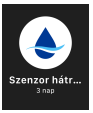
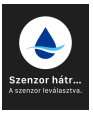
Az okosóra alkalmazás riasztásainak használata

Az alkalmazás bezárásakor vagy az okosóra zárolásakor a következő figyelmeztetések jelennek meg az egyes helyzetekre vonatkozóan.

Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy az okoseszköz beállításaiban a riasztások mind az okoseszközre, mind az okosórára engedélyezve vannak.

Helyzet	Galaxy Watch	Apple Watch
A bemelegedési idő befejeződött.		
A felhelyezett szenzor bemelegedése sikertelen volt.		
A felhelyezett szenzor és az alkalmazás között átmenetileg megszakadt a kapcsolat.		
A felhasználó mért cukorszintje alacsonyabb, mint a beállított „Nagyon alacsony” határérték.		
A felhasználó cukorszintje a becslések szerint egy meghatározott időn belül eléri a megadott „Nagyon alacsony” küszöbértéket		
A felhasználó mért cukorszintje alacsonyabb, mint a beállított „Alacsony” határérték.		

Helyzet	Galaxy Watch	Apple Watch
A felhasználó mért cukorszintje magasabb, mint a beállított „Magas” határérték.		
Ha a felhasználó cukorszintjének változásai magasabbak a megadott „Gyorsan változó” határértéknél		
A felhasználó által használt szenzor hamarosan lejár		
A felhasználó által használt szenzor lejárt		
A felhasználó által használt szenzor esetében hiba lépett fel.		
A felhasználó által használt szenzor esetében jelrendellenesség lépett fel		

6 Kalibrálás

A folyamatos glükózmonitorozás során a készülék nem közvetlenül a vérből, hanem a szövetközi folyadékból méri a glükózkoncentrációt, és ebből becsüli meg az aktuális vércukorszintet. Fontos tudni, hogy a vércukorszint változásai csak körülbelül 5–15 perces késéssel jelennek meg a szövetközi folyadékban, így a mért értékek mindig egy kis időeltolódással tükrözik a valós vércukorszintet. Az ilyen hibák minimálisra csökkentése érdekében a CareSens Air úgy kalibrálja a szenzort, hogy ujjbegyszúrással, vércukormérővel mért értékeket használ, amelyeket a felhasználónak 5 percen belül kell megadnia. A kalibrálás célja, hogy a szenzor glükózértékei a lehető legpontosabban megfeleljenek a szövetközi folyadék tényleges glükózszintjének, ezáltal optimalizálva a CareSens Air teljesítményét.

⚠ Vigyázat

Ne végezzen kalibrálást, ha a vércukorszintje gyorsan változik (percenként 0,1 mmol/L (2 mg/dL) vagy azt meghaladó mértékben). Ez befolyásolhatja a szenzor pontosságát.

Megjegyzés

- Körülmények, amikor az alkalmazás korlátozza a kalibrációt.
  - Instabil kapcsolat a szenzor és a CareSens Air alkalmazás között.
  - A cukorszint gyors változása
  - Sok zaj a szenzorjelben
- A CareSens Air kalibrálás nélkül is jól működik. Ha azonban a felhasználó szeretné, vércukormérővel kalibrálhatja a szenzort.

A szenzor kalibrálásának módja

Használjon egy vércukormérőt ujjbegyből vett mintából történő méréshez, és az eredményt 5 percen belül írja be a CareSens Air alkalmazásba. Ez a kalibrációs érték azonnal megjelenik az alkalmazásban.

6.1 Kalibrációs érték mérése

Ha úgy találja, hogy a szenzor által mért értékek nem tükrözik pontosan az egészségi állapotát, vércukormérővel mért érték alapján kalibrálhatja a szenzort. A vércukorszint mérésére használjon hagyományos vércukormérő készüléket. Bluetooth-os vércukormérő okoseszközhöz való csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért lásd: „Csatlakoztatás vércukormérőhöz”.

⚠ Vigyázat

- Ne használjon a kalibráláshoz az ujjbegyén kívül más testrészről (tenyér, alkar stb.) származó mintát. Ennek az eredménye eltérhet az ujjbegyből származó mintától, és ez befolyásolhatja a szenzor glükózmérésének pontosságát.
- Ha az ujjbegyből vett mintával végzett mérés eredménye 0,6 mmol/L (10 mg/dL) alatti vagy 33,3 mmol/L (600 mg/dL) feletti, nem használható kalibrációs értékként.

Megjegyzés

- Ha a kalibrációs érték pontatlan, a CareSens Air nem tud pontos glükózértékeket biztosítani. Ne hozzon terápiás döntést az aktuális glükózérték alapján.
- Javasoljuk, hogy minden méréshez ugyanazt a vércukorszintmérő készüléket használja. A vércukorszintmérők pontossága modellenként eltérő.
  Ha a szenzor használata közben másik vércukorszintmérőre vált, az pontatlan glükózértékeket eredményezhet.
- A kalibrálás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a vércukorszintmérő a gyártó előírásainak megfelelően működik, és hogy a vércukorszintmérőn és az okoseszközön megegyezik a dátum és az idő.

Kövesse az alábbi lépéseket a vércukorszintjének meghatározásához ujjbegyből:

1. Mielőtt megszúrná az ujjbegyét, mossa meg a kezét (beleértve a megszúrandó területet is) meleg vízzel és szappannal, majd alaposan szárítsa meg. Ne alkalmazzon semmilyen hidratáló krémet vagy bőrápolószert a megszúrandó területen.

2. Kövesse a vércukormérőn található utasításokat az ujjbegy megszúrásakor. Ügyeljen arra, hogy az ujjbegyét használja. A test más részeiről vett mintákon végzett mérések pontatlanok lehetnek.

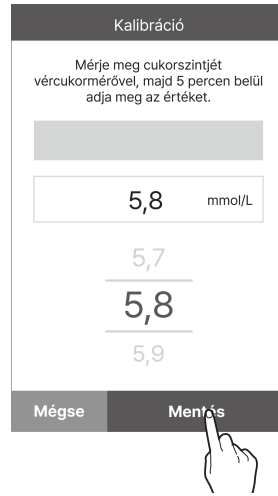
3. A kalibrációs értékként az ujjbegyből vett mintával végzett vércukormérés eredményét 5 percen belül adja meg a CareSens Air alkalmazásban. A kalibrációs érték megadásával kapcsolatos további információkért lásd: „6.2 Kalibrációs érték megadása”.

6.2 Kalibrációs érték megadása

A CareSens Air méréseinek pontossága érdekében mérje meg a vércukorszintjét ujjbegyből vett vérmintával, majd a méréstől számított 5 percen belül adja meg a kalibrációs értéket.

Kalibrációs érték megadása

Ha kalibrációs értéket szeretne megadni, azt a jobb oldalon látható módon teheti meg.



7 Események használata

Az eseményjelölők segítségével olyan tevékenységeket és helyzeteket rögzíthet, amelyek hatással lehetnek a vércukorszintjére. A CareSens Air alkalmazásban rögzített eseményeket a napló segítségével kezelheti. Ezeket megtekintheti a glükóztrendjeiben is, így hatékonyabban tudja kezelni a glükózszintjét. Az események kezelése lehetővé teszi, hogy nyomon kövesse azokat a konkrét tevékenységeket vagy helyzeteket, amelyek hatással vannak a vércukorszintjére, és így kezelőorvosa segítségével hatékonyabban tudja beállítani terápiáját. Feltöltheti és elmentheti a rögzített eseményeket a felhőalapú szerverre.

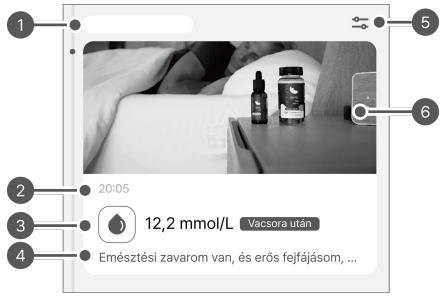
Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- Esemény rögzítése, szerkesztése vagy törlése.
- Az esemény ikon ellenőrzése a CareSens Air alkalmazásban.
- Az események glükózszintre gyakorolt hatásának megismerése.

7.1 Rögzített események megtekintése

A napló megtekintése

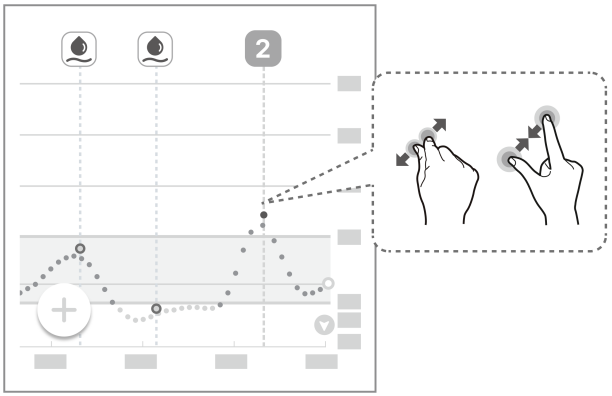
A napló segítségével különböző helyzetekhez különböző típusú eseményeket rögzíthet, továbbá ellenőrizheti a glükózszintjét az események bekövetkezése előtt és után. Az eseményeket a CareSens Air alkalmazás az alábbi módon jeleníti meg. Koppintson a gombra a kezdőképernyő alján a rögzített események listájának megtekintéséhez.

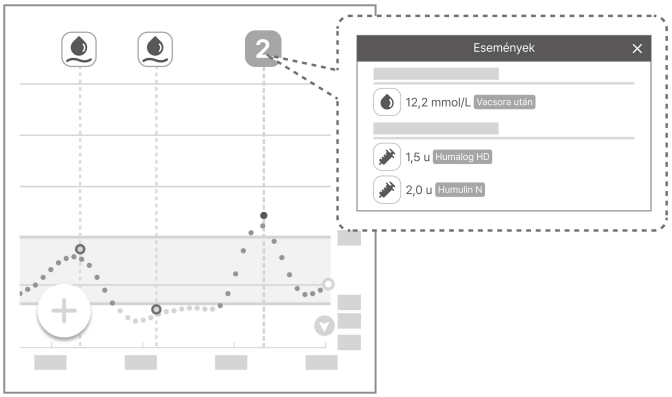


Tárgymutató	Név	Leírás
1	Dátum	A rögzített esemény dátuma (év, hónap, nap).
2	Időpont	Az esemény időpontja.
3	Eseményérték	A felhasználó által megadott eseményérték és további információk jelennek meg.
4	Megjegyzés	Megjelenik az eseményhez rögzített megjegyzés.
5	Eseményszűrő	Az eredményeket a rendszer a kiválasztott elem szerint szűri.
6	Fájl	Megjeleníti az eseményekhez csatolt képeket, hangfelvételeket és fájlokat.

Események megjelenítése grafikonon

Az események rögzítésekor azok ikonként jelennek meg a glükóztrend fölött a megfelelő időpontnál. Az egymáshoz közeli időpontokban rögzített több esemény egyetlen ikonba csoportosítható, az események száma pedig számként jelenik meg az ikonon. Az esemény részleteinek felugró ablakban történő megtekintéséhez koppintson az esemény ikonjára.





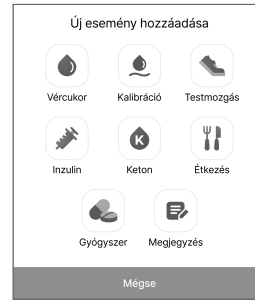
7.2 Esemény rögzítése

Eseményként rögzítheti a vércukorszinteket, a ketonszintet, az inzulint, a szájon át szedhető gyógyszereket, az étkezést és a testmozgást, amelyek befolyásolhatják a cukorbetegség kezelését.

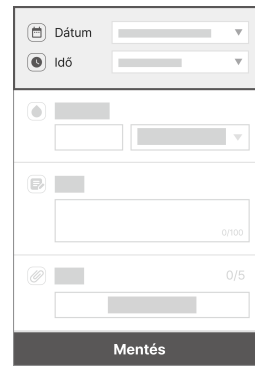
Egy esemény CareSens Air alkalmazással történő rögzítéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1 A kezdőképernyőn koppintson a ⊕ ikonra, vagy koppintson a menüsáv ☰ ikonjára, majd a napló képernyőn a ⊕ ikonra. Megjelenik az „Új esemény hozzáadása” képernyő.

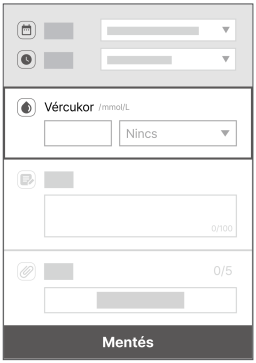
2 Koppintson a megadni kívánt esemény ikonjára.



3 Az „Új esemény hozzáadása” képernyőn válassza ki az esemény dátumát és időpontját.

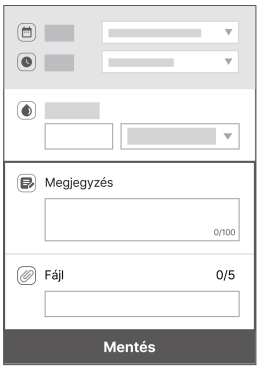


4 Az „Új esemény hozzáadása” képernyőn adja meg a kívánt adatokat, például a vércukorszintet, a ketonszintet, az inzulint, a szájon át szedett gyógyszereket, az étkezést és a testmozgást, majd koppintson a **Mentés** gombra.



- **Vércukor**: Adja meg a vércukorértékét és a diétára vonatkozó adatokat. A beállítások Mértékegység szakaszában kiválasztott mértékegység jelenik meg.
- **Keton**: Adja meg a ketonértéket.
- **Inzulin**: Adja meg a beadott inzulin típusát és adagját. Legfeljebb 2 elemet adhat meg.
- **Gyógyszer**: Adja meg a beadott gyógyszer nevét és adagját. Legfeljebb 5 elemet adhat meg.
- **Étkezés**: Adja meg a szénhidrátok, fehérjék és zsírok mennyiségét grammban.
- **Testmozgás**: Adja meg a testmozgás típusát és időtartamát.

5 Szükség esetén az eseményről további információk rögzíthetők megjegyzésekben és csatolmányokban.



- **Megjegyzés**: Rögzítsen minden fontos információt az esemény időpontjában.
- **Fájl**: Csatolhat fájlokat, például fényképeket és hanganyagot.

> ⚠ **Vigyázat**
> A csatolandó fájl méretétől függően előfordulhatnak korlátozások.

6 Koppintson a **Mentés** gombra, ha végzett az adatok megadásával.



7.3 Esemény módosítása

A rögzített eseményeket módosíthatja vagy törölheti is.

Esemény szerkesztése

Szerkesztheti a rögzített eseményadatokat. Ha az esemény vércukormérővel mért vércukorértéket vagy Ön által megadott kalibrációs értéket tartalmaz, az esemény dátuma, időpontja és glükózértéke nem módosítható. Egy esemény szerkesztésekor minden olyan kategória, amely nem szerkeszthető, le lesz tiltva.

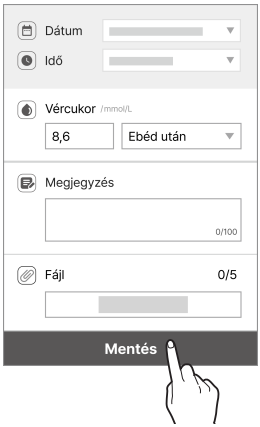
A rögzített esemény szerkesztéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő menüsávjában.

2 Válassza ki a szerkeszteni kívánt eseményt az eseménylistából, majd koppintson a **Szerkesztés** elemre.



3 Módosítsa a szerkeszteni kívánt eseményt, majd koppintson a **Mentés** gombra.

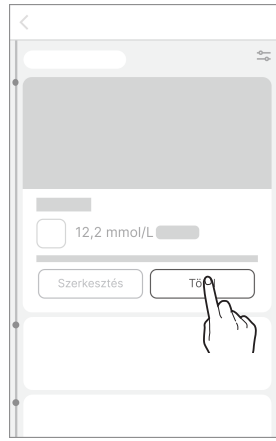


Esemény törlése

A rögzített esemény törléséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1 Koppintson a ikonra a kezdőképernyő menüsávjában.

2 Válassza ki a törölni kívánt eseményt, majd koppintson a **Törlés** gombra.



3 Az esemény törléséhez koppintson a **Törlés** gombra a felugró ablakban.
Az eseményadatok törlődnek.



Megjegyzés

A felhasználók által megadott kalibrációs értékek és a csatlakoztatott glükózmérőből letöltött vércukorértékek nem törölhetők.

8 Riasztások használata

Ha Ön cukorbeteg, rendkívül fontos, hogy valós időben kezelje a glükózszintjét. A CareSens Air alkalmazás riasztások segítségével akkor is tájékoztatja Önt a cukorszintjéről, amikor az alkalmazás éppen nincs megnyitva. A riasztások lehetővé teszik a cukorszint és a CareSens Air rendszer valós idejű kezelését.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A kezdeti riasztási beállítások konfigurálása.
- A különböző riasztások közötti különbségek értelmezése.
- A megfelelő riasztási beállítások kiválasztása az okoseszköz hangbeállításainak megfelelően.
- A riasztási beállítások megváltoztatása az Ön igényeinek megfelelően.
- A riasztások értesíthetik Önt a terápiával kapcsolatos döntések meghozatalának megfelelő időpontjairól.

8.1 Az okoseszköz beállításainak módosítása

Ahhoz, hogy riasztásokat kapjon az alkalmazástól, engedélyeznie kell az alkalmazás értesítéseit az okoseszköz beállításaiban.

Megjegyzés

- Győződjön meg róla, hogy az okoseszköz hangereje be van kapcsolva. Ha a telefonja némított állapotban van, nem fogja hallani a riasztásokat.
- Ha az okoseszköz más eszközökhöz is csatlakoztatva (pl.: fülhallgató) van, akkor csak az egyik eszközön hallhatja a riasztásokat.
  Ha okoseszközét egy másik eszközhöz is csatlakoztatja, ellenőrizze a beállításokat, és győződjön meg arról, hogy az eszköz tud riasztásokat fogadni.
- Az alkalmazás biztonságos használatához az alábbi értesítési beállítások szükségesek az okoseszközön.
  * Android-felhasználók esetében be kell állítani a Ne zavarjanak mód kivételeit.
  * iOS-felhasználók esetében engedélyezni kell a Kritikus jelzéseket.

Vigyázat

A megfelelő terápiával kapcsolatos döntések meghozatalának elősegítése érdekében módosítsa a riasztási beállításokat, hogy könnyen észlelhetőek legyenek.

Kövesse az alábbi lépéseket annak érdekében, hogy a CareSens Air alkalmazás értesítéseket küldhessen az okoseszközére:

1. Nyissa meg az okoseszköz beállításait.
2. Koppintson az **Értesítések** elemre. Megjelenik az értesítéseket küldő alkalmazások listája.
3. Keresse meg a CareSens Air alkalmazást az alkalmazások listáján az „Értesítések” képernyőn, és koppintson az ikonra.
4. Az alkalmazás részleteiben koppintson az **Értesítések** elemre, és engedélyezze az **Értesítések megjelenítése** lehetőséget.

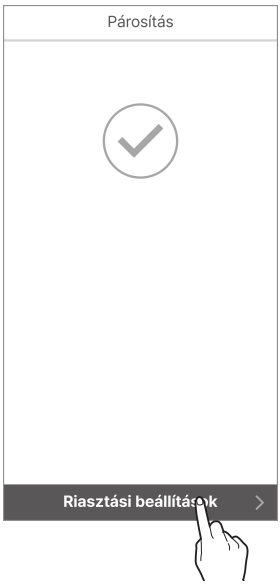
8.2 Az alkalmazás kezdeti riasztási beállításai

A kezdeti riasztási beállítások akkor történnek, amikor új szenzort csatlakoztat a CareSens Air alkalmazáshoz. A riasztási beállításokat az alkalmazás beállításaiban módosíthatja. További információért lásd: „A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz” vagy „A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz”.

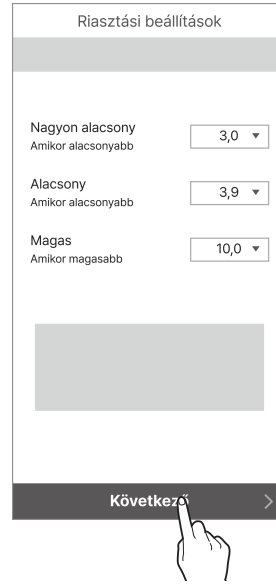
A CareSens Air alkalmazásban figyelmeztetéseket állíthat be a glükózszinthez (nagyon alacsony, alacsony és magas), valamint a gyorsan változó glükózszinthez (0,1 mmol/L/perc (2 mg/dL/perc) vagy magasabb, 0,2 mmol/L/perc (3 mg/dL/perc) vagy magasabb értékekre).

Kövesse az alábbi lépéseket a riasztási beállítások konfigurálásához az alkalmazásban.

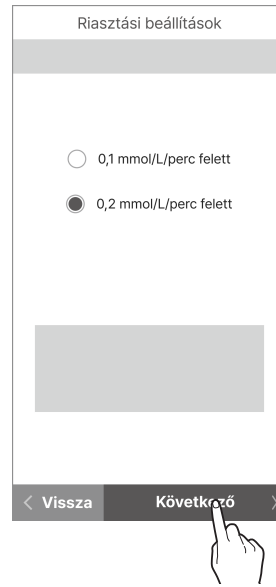
1 Az alkalmazás segítségével fejezze be a szenzor csatlakoztatását, majd koppintson a **Riasztási beállítások** lehetőségre a „Párosítás” képernyőn.



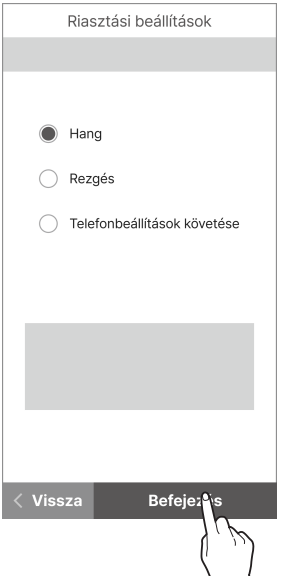
2 A „Riasztási beállítások” képernyőn állítsa be a riasztási küszöbértékeket a nagyon alacsony, alacsony és magas értékre, majd koppintson a **Következő** gombra.



3 A „Riasztási beállítások” képernyőn állítsa be a gyorsan változó glükózszintre vonatkozó riasztást, majd koppintson a **Következő** gombra.



4 Válassza ki a riasztás típusát, majd koppintson a **Befejezés** gombra.



Megjegyzés

Ha a **Hang** vagy a **Rezgés** lehetőséget választja, a riasztások a telefon beállításaitól függetlenül a kiválasztott módon érkeznek. Ha a **Telefonbeállítások követése** lehetőséget választja, a riasztások a telefon hang- és rezgésbeállításainak megfelelően érkeznek.

8.3 Riasztások ellenőrzése

A CareSens Air különböző riasztásokat használ arra, hogy tájékoztassa Önt a vércukorszint vagy a szenzor állapotának változásairól. Ha egyszerre több riasztás is aktiválódik, a legfontosabb kerül kézbesítésre, a következő prioritási sorrendben:

- Jelrendellenesség észlelésére vonatkozó riasztás > Glükózszintre vonatkozó riasztás > Gyorsan változó glükózszintre vonatkozó riasztás

Megjegyzés

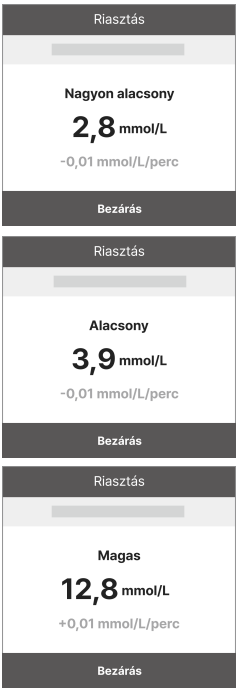
- Ha az okoseszköz rendszerértesítési beállításai és a CareSens Air alkalmazás értesítési beállításai eltérnek, a CareSens Air alkalmazás beállításai elsőbbséget élveznek.
- Mindig megjelenik egy figyelmeztető felugró ablak, még akkor is, ha az okoseszköz „Némítás” vagy „Ne zavarjanak” üzemmódban van.
- Előfordulhat, hogy nehéz megkülönböztetni a CareSens Air riasztásokat és az okoseszköz vagy más alkalmazások által küldött riasztásokat, ha az alkalmazás riasztási típusa Hangra vagy Rezgésre van állítva.

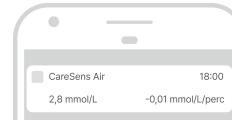
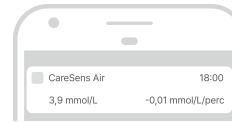
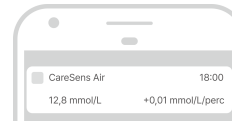
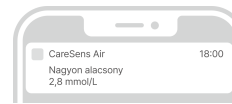
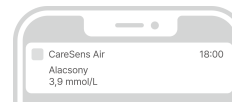
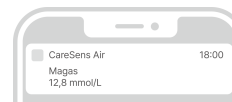
Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A CareSens Air alkalmazás által küldött riasztástípusok megkülönböztetése
- Annak megértése, hogyan küld a CareSens Air alkalmazás riasztásokat a felhasználóknak
- Riasztások esetén megfelelő kezeléssel kapcsolatos döntéseket hozhat, vagy kezelheti a rendszer értesítéseit.

Glükózszintre vonatkozó riasztás

Ezek a riasztások akkor jelennek meg, ha a glükózszint a beállított nagyon alacsony vagy alacsony riasztási küszöb alá csökken, illetve a magas riasztási küszöb fölé emelkedik. A glükózszintre vonatkozó riasztások beállításainak módosításával kapcsolatos információkért lásd: „8.4 Riasztási beállítások módosítása”. Glükózszintre vonatkozó riasztás esetén hozza meg a szükséges terápiás döntéseket. Az alábbi táblázat a riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát mutatja, az alkalmazás aktuális üzemmódjától vagy működési környezetétől függően.

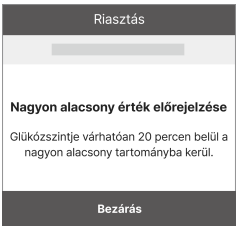
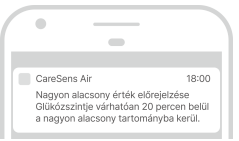
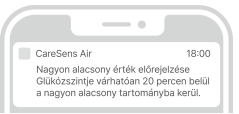
Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	

Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	  
	Szalagcím értesítés iOS-en	  

Nagyon alacsony érték előrejelzésére vonatkozó riasztás

A nagyon alacsony érték előrejelzésére vonatkozó riasztás akkor jelenik meg, ha a glükózszint várhatóan a beállított időn belül eléri a nagyon alacsony szintet.

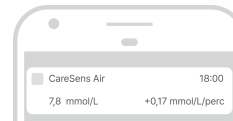
Az alábbi táblázat a riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát mutatja, az alkalmazás aktuális üzemmódjától vagy működési környezetétől függően.

Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	
	Szalagcím értesítés iOS-en	

Gyorsan változó glükózszintre vonatkozó riasztás

Gyorsan változó glükózszint miatti riasztás akkor történik, ha az Ön glükózszintje a beállított értéknél gyorsabban változik. A gyorsan változó glükózszintre vonatkozó normál sebességként 0,1 mmol/L/perc (2 mg/dL/perc) feletti, illetve 0,2 mmol/L/perc (3 mg/dL/perc) értéket választhat. A gyors változásra vonatkozó riasztások beállításainak módosításával kapcsolatos további információkért lásd: „8.4 Riasztási beállítások módosítása”.
Gyorsan változó cukorszint riasztás esetén hozza meg a szükséges terápiás döntéseket.

A következő táblázat a gyors glükózszint-változásra vonatkozó riasztás beállításait és az üzenetek tartalmát mutatja az alkalmazás futási módjától függően.

Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	
	Szalagcím értesítés iOS-en	

Jelrendellenesség észlelésére vonatkozó riasztás

A jelrendellenesség észlelésére vonatkozó riasztás akkor jelenik meg, ha a mérési értékek átmenetileg instabillá válnak, és nem jeleníthetők meg.

A jelrendellenességet olyan tényezők okozhatják, mint például a szenzor nem megfelelő rögzítése vagy megnyomódása, ami a cukorszint-értékek átmeneti pontatlanságához vezethet. Ellenőrizze, hogy a szenzor megfelelően van-e rögzítve a testéhez, győződjön meg arról, hogy semmi nem nyomja, majd várja meg, amíg a mérési értékek stabilizálódnak.
Ha instabil mérési értékekre figyelmeztető riasztás közben terápiás döntést kell hoznia, legfeljebb 1 órán át használjon vércukormérőt.

A következő táblázat mutatja a Jelrendellenesség észlelésére vonatkozó riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

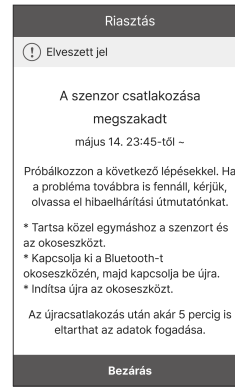
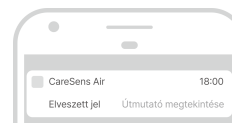
Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	
	Szalagcím értesítés iOS-en	

Jelvesztési riasztás

A jelvesztési riasztás akkor jelenik meg, ha a szenzor és az okoseszköz közötti kapcsolat 25 percre vagy annál hosszabb időre megszakad.

- Intézkedések a jelvesztésre vonatkozó riasztások esetén: Lásd: „Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között”.
- A jelvesztési riasztások módosítása: A riasztások beállításainak módosításával kapcsolatos információkért lásd: „8.4 Riasztási beállítások módosítása”.
- Használjon vércukormérőt, ha a szenzor jelvesztése alatt terápiás döntést kell hoznia.

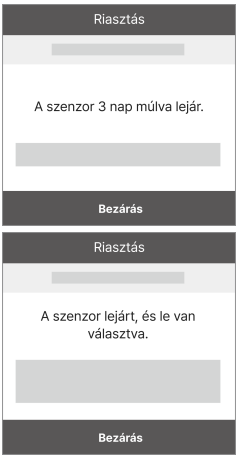
A következő táblázatban láthatja a jelvesztés riasztás beállításait és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

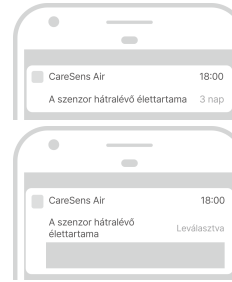
Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	
	Szalagcím értesítés iOS-en	

A szenzor hátralévő élettartamára vonatkozó riasztás

A szenzor legfeljebb 15 napig használható. Ez a riasztás 5 nappal, 3 nappal, 1 nappal és 1 órával a szenzor lejárta előtt jelenik meg. A szenzor automatikusan lecsatlakozik, amikor lejár.

A következő táblázatban láthatja a szenzor hátralévő élettartamára vonatkozó riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	

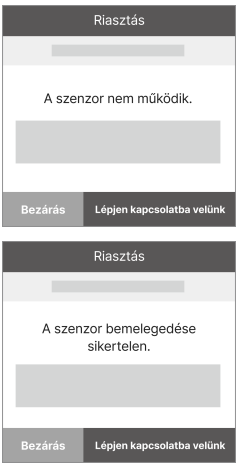
Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	
	Szalagcím értesítés iOS-en	

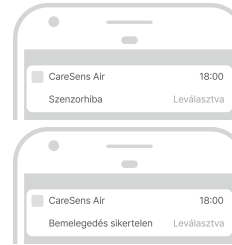
Szenzorhibára figyelmeztető riasztás

Ha a szenzor meghibásodik, a következő értesítés jelenik meg:

Ha a bemelegedési időszak során lép fel a hiba, megjelenik a „Szenzor bemelegedési hiba” üzenet. Ha a bemelegedés befejezése után lép fel hiba, akkor a „szenzorhiba” riasztás jelenik meg. Amikor ez a riasztás megjelenik, az alkalmazás megszakítja a kapcsolatot a szenzorral, és az a továbbiakban nem használható. Vegye le a szenzort az utasításoknak megfelelően.
Használjon vércukormérőt, ha szenzorhibára figyelmeztető riasztás közben terápiás döntést kell hoznia.

A következő táblázatban láthatja a Szenzorhibára figyelmeztető riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	

Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	
	Szalagcím értesítés iOS-en	

Értesítés gondozók csatlakozásáról

Új gondozó csatlakoztatásakor az alábbihoz hasonló értesítés jelenik meg.

Az alábbi táblázatban megtekintheti az új gondozó csatlakoztatásáról szóló értesítés módját és az üzenet tartalmát az alkalmazás aktuális működési állapotától függően.

Helyzet	Riasztás módja	Képernyő
Az alkalmazás futása közben	Felugró riasztás	
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Szalagcím értesítés Androidon	
	Szalagcím értesítés iOS-en	

8.4 Riasztási beállítások módosítása

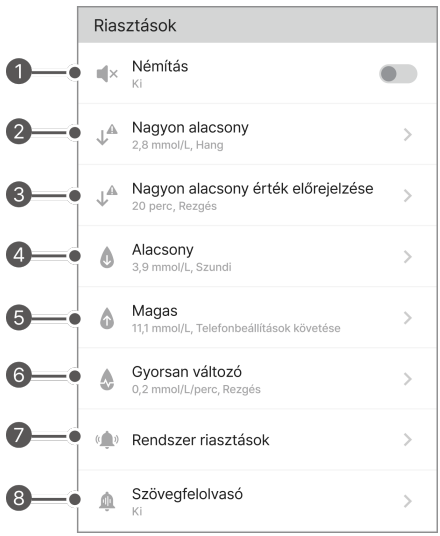
A „Riasztási beállítások” menüpontban kiválaszthatja, hogy a következő kategóriákra vonatkozóan szeretne-e riasztásokat kapni:

- Glükózszintre vonatkozó riasztás.
- Gyorsan változó szint.
- Rendszerriasztások.
- Szövegfelolvasó.

Megjegyzés
Konzultáljon kezelőorvosával az Ön számára legmegfelelőbb glükózszintre vonatkozó riasztási beállításokkal kapcsolatban.

A riasztási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Koppintson a kezdőképernyőn a ikonra.
2. A beállítások képernyőn módosítsa a riasztási beállításokat az alábbiak szerint.



Sz.	Ikon	Név	Leírás
1		Némítás	• Ha a némítás üzemmód be van kapcsolva, minden riasztás némításra kerül. A némítás kikapcsolásakor minden riasztás visszaáll a beállított riasztási módra. • A némítási módból kizárt riasztások – jelvesztés, szenzorhiba, a szenzor hátralévő élettartama, szenzor bemelegedése
2		Nagyon alacsony	Állítsa be a nagyon alacsony érték küszöbértékét.
3		Nagyon alacsony érték előrejelzése	Válassza ki az előrejelzési riasztások időzítését. Riasztás jelenik meg, ha a glükózérték várhatóan a kiválasztott időn belül eléri a Nagyon alacsony küszöbértéket.
4		Alacsony	• Állítsa be az alacsony érték küszöbértékét. A beírt értékek alapján jelenik meg a kezdőképernyőn a glükóztrendek céltartománya. • 30 perces szüneteltetési lehetőség áll rendelkezésre.
5		Magas	• Állítsa be a magas érték küszöbértékét. A beírt értékek alapján jelenik meg a kezdőképernyőn a glükóztrendek céltartománya. • 30 perces szüneteltetési lehetőség áll rendelkezésre.
6		Gyorsan változó	• A gyors változásra vonatkozó riasztások fogadásához válasszon a 0,1 mmol/L/perc (2 mg/dL/perc) feletti, illetve a 0,2 mmol/L/perc (3 mg/dL/perc) küszöbérték közül. • 30 perces szüneteltetési lehetőség áll rendelkezésre.

Sz.	Ikon	Név	Leírás
7		Rendszerriasztások	Beállíthatja a jelvesztésre, a szenzor hátralévő élettartamára, a szenzorhibára és a jelrendellenesség észlelésére vonatkozó értesítéseket.
8		Szövegfelolvasó	További hangriasztást kaphat, ha a rendszer a glükózkoncentráció változását észleli, vagy más riasztás jelenik meg.

9 Glükózadatok megosztása

A glükózadatok megoszthatók gondozókkal, például családtagokkal és barátokkal. A CareSens Air felhasználói alkalmazás adatai valós időben megosztásra kerülnek a gondozók okoseszközén lévő Sens365 alkalmazással.

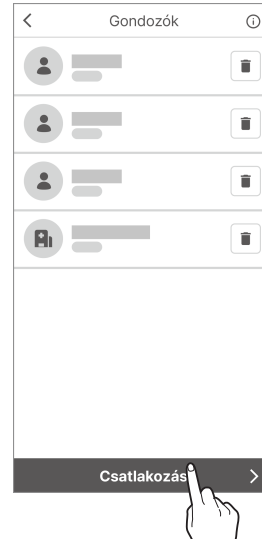
9.1 Gondozók meghívása

A felhasználó a CareSens Air alkalmazáson keresztül engedélyezheti a gondozók számára, hogy megtekintsék glükózadatait, például a glükózértékeket és a glükózszint változásának irányát jelző trendnyilakat. A gondozók megtekinthetik a glükózszinttel kapcsolatos riasztások (nagyon alacsony, alacsony, magas, gyorsan változó) előzményeit, valamint a rögzített eseményeket. A felhasználó bármikor megszüntetheti az adatmegosztást a gondozókkal. A gondozóknak kizárólag a Sens365 alkalmazást kell telepíteniük okoseszközükre, a CareSens Air alkalmazás telepítése nem szükséges.

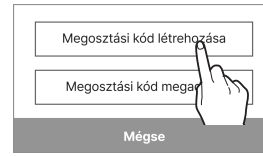
A gondozók csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

1. A CareSens Air alkalmazás elindítása után koppintson a ⚙ ikonra a kezdőképernyő alján.
2. Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.

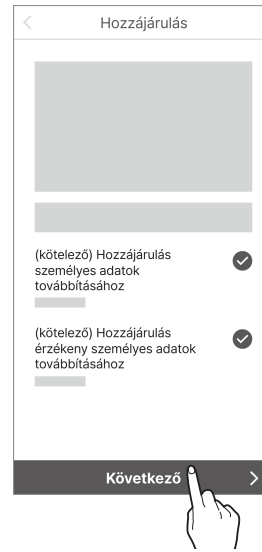
3 Koppintson a **Csatlakozás** lehetőségre a „Gondozók” képernyőn.



4 Koppintson a **Megosztási kód létrehozása** lehetőségre.



5 A „Hozzájárulás” képernyőn fogadja el az összes kötelező hozzájárulást, majd koppintson a **Következő** gombra.



6 Küldje el a generált kódot annak a gondozónak, akivel meg szeretné osztani az adatait.

- A létrehozott megosztási kód megadásának időkorlátja 5 perc. Ha lejár, kérjük, hozzon létre egy új megosztási kódot.
- A megosztási kódot a **Másolás** elemre koppintva más felületeken is megoszthatja.
- A gondozó hozzáférhet a felhasználó cukoradataihoz, ha a megosztási kódot beírja a Sens365 alkalmazásba. További részletekért tekintse meg a Sens365 alkalmazás felhasználói kézikönyvét.



7 Gondozó hozzáadásakor értesítés jelenik meg a CareSens Air alkalmazásban, ami tájékoztatja az újonnan hozzáadott gondozó sikeres hozzáadásáról.



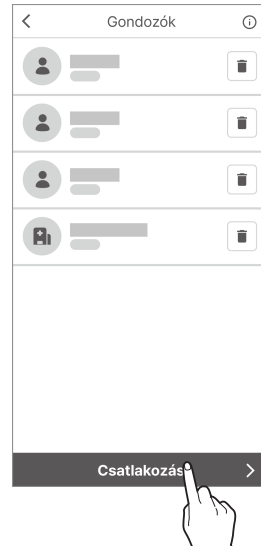
Megjegyzés

A Sens365 alkalmazás használatával kapcsolatos további részletekért tekintse meg a Sens365 alkalmazás felhasználói útmutatóját.

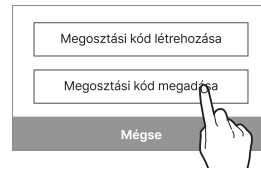
9.2 Gondozók hozzáadása megosztási kód megadásával

A gondozó megosztási kód megadásával történő csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

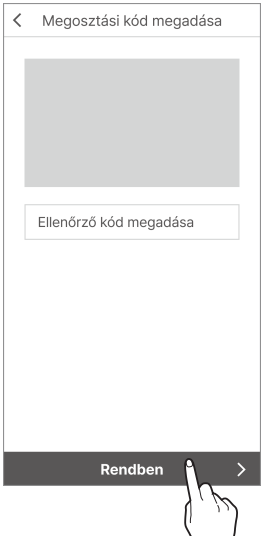
1. A CareSens Air alkalmazás elindítása után koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.
2. Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.
3. Koppintson a **Csatlakozás** lehetőségre a „Gondozók” képernyőn.



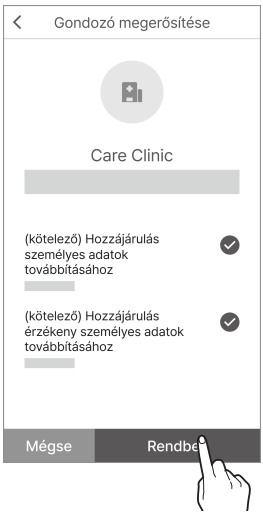
4. Koppintson a **Megosztási kód megadása** lehetőségre.



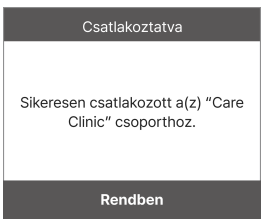
5 A „Megosztási kód megadása” képernyőn írja be a megosztási kódot, majd koppintson a **Rendben** gombra.



6 Ellenőrizze, hogy a megfelelő gondozóhoz csatlakozik-e, majd fogadja el az összes kötelező hozzájárulást, és koppintson a **Rendben** gombra.



7 Gondozó hozzáadásakor értesítés jelenik meg a CareSens Air alkalmazásban, ami tájékoztatja az újonnan csatlakoztatott gondozó sikeres hozzáadásáról.



9.3 Megosztási beállítások módosítása

Ideiglenesen leállíthatja a vércukoradatok megosztását a gondozójával, vagy módosíthatja a beállításokat.

A megosztási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.
2. Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.
3. A „Gondozók” képernyőn koppintson arra a gondozóra, akinek a beállításait módosítani szeretné.



4 Módosítsa a megosztási beállításokat, majd koppintson az **Rendben** gombra.

- A megosztást az Adatok megosztása fülön lehet engedélyezni/letiltani.
- Az egyes elemek megosztását a jelölésük megszüntetésével állíthatja le.



Megjegyzés

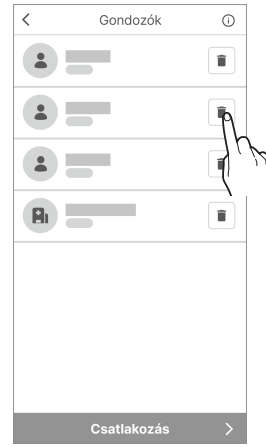
Amikor a CareSens Air felhasználók módosítják a megosztási beállításokat, a gondozók értesítést kapnak a változásról.

9.4 Gondozók leválasztása

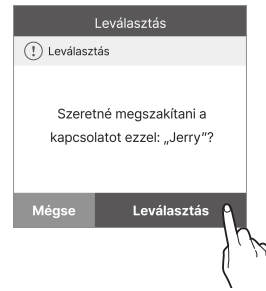
Ha a továbbiakban nem szeretne adatokat megosztani egy gondozóval, kikapcsolhatja az adatmegosztást.

Kövesse az alábbi lépéseket a kapcsolat megszakításához.

1. Koppintson a ikonra a kezdőképernyő alján.
2. Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.
3. A „Gondozók” képernyőn koppintson a elemre azoktól a gondozóktól jobbra, akikkel le kívánja állítani az adatmegosztást.



4. A „Leválasztás” felugró ablakban koppintson a **Leválasztás** elemre.



10 Karbantartás

A CareSens Air karbantartására vonatkozó irányelvek megismerése és betartása lehetővé teszi a hatékonyabb használatot.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A szenzor hatékony karbantartása és kezelése.
- A szenzor biztonságos tárolása.
- A CareSens Air biztonságos kidobása.

⚠ Figyelmeztetés

Ne használjon sérült vagy hibás szenzort. Ez fertőzéshez vezethet.

⚠ Vigyázat

A szenzort a csomagolást követően etilén-oxid gázzal (EO) sterilizálták. Használat előtt ne tisztítsa a terméket vízzel vagy más oldattal.

Megjegyzés

Ez a használati útmutató csak a CareSens Air szenzor karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmazza. Okoseszközének karbantartásával kapcsolatban olvassa el a gyártó dokumentációját.

10.1 A szenzor kezelése használat közben

Kövesse az alábbi utasításokat, hogy megóvja a szenzort használat közben.

⚠ **Vigyázat**
Ne mossa le a szenzort. A nem megfelelő oldat használata károsíthatja az eszközt.

Módszer	Naponta	Használat előtt és után	Szükség szerint
A szenzor ellenőrzése	• Győződjön meg arról, hogy a szenzor megfelelően rögzítve van a felhelyezés helyén. • Ügyeljen arra, hogy 1,0 mm-nél kisebb átmérőjű szilárd tárgyak ne kerüljenek a szenzor belsejébe.	Ha bőrápoló termék, például fényvédő vagy rovarriasztó kerül a szenzorra, azonnal törölje le egy tiszta ronggyal.	Riasztás jelenik meg, amikor az elem kezd lemerülni. Ha ezt a riasztást kapja, cserélje ki a szenzort.

10.2 A szenzor tárolása

A lezárt szenzorcsomagok megfelelő tárolása segíthet megelőzni a CareSens Air hibás működését.

- Tartsa a szenzorokat lezárva (sterilizálva), amíg készen nem áll a felhelyezésükre.
- A szenzor tárolása előtt és után ellenőrizze a csomagolás címkéjén található lejárati dátumot.
- A szenzorcsomagot 5–30 °C hőmérsékleten tárolja.
- A szenzorcsomagot 15–85%-os relatív páratartalom mellett tárolja.

10.3 A termék ártalmatlanítása

Orvostechnikai eszköz ártalmatlanításakor be kell tartani az adott ország orvosi hulladék kezelésére és ártalmatlanítására vonatkozó előírásait. A szenzor és a testnedvekkel érintkező termékek ártalmatlanítására vonatkozó előírások országonként eltérőek lehetnek.
A termék ártalmatlanításával kapcsolatos kérdések esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz.

11 Garancia

Az i-SENS nem garantálja sem explicit, sem implicit módon, hogy termékei és szolgáltatásai ténybeli vagy jogi hibáktól mentesek (beleértve a hiányosságokat, meghibásodásokat és informatikai hibákat, jogsérelmeket stb. a biztonság, megbízhatóság, pontosság, teljesség, érvényesség, egy adott célra való alkalmasság, stb. tekintetében), és nem nyújt sem hallgatólagos, sem egyéb garanciát. Az i-SENS nem köteles ezeket a hibákat kiküszöbölni és termékeket vagy szolgáltatásokat nyújtani a felhasználóknak.

Az i-SENS a következő korlátozott garanciát biztosítja, ha a termék használata során problémák merülnek fel.

Az i-SENS garantálja a termék minőségét a CareSens Air csomagolásának külső oldalán feltüntetett élettartam alatt.
A minőség azonban nem garantált a következő esetekben.

- Ha a sérülést az okozza, hogy a felhasználó nem tartja be a kézikönyvben felsorolt utasításokat és óvintézkedéseket
- Balesetek, helytelen használat, visszaélés, gondatlanság, rendellenes fizikai, elektromos vagy elektromechanikus stressz okozta problémák
- Olyan eszköz esetén, amelynek azonosítója el lett távolítva a szenzor csomagolásán lévő címkéről, vagy nem olvasható
- Ha a károsodást a gyártó által jóvá nem hagyott tartozék vagy külön termék használata okozta
- Ha a terméket az i-SENS által fel nem hatalmazott személy szereli szét vagy szereli össze
- Ha a felület a rendszeres használat során megkarcolódott vagy megsérült
- Az eszköz élettartamán túl

Cserékre vonatkozó garancia

Ha a szenzort a jótállási időn belül anyag- vagy gyártási hiba miatt kicserélik, a fennmaradó jótállási időszak kerül át a csere szenzorra.

Függelék A: Gyakran ismételt kérdések

Ez a fejezet bemutatja a CareSens Air használata során előforduló helyzeteket és azok kezelését.
Ha olyan helyzet áll elő, amely ebben a fejezetben nem szerepel, vagy olyan problémát tapasztal, amelyet nem tud önállóan megoldani, forduljon a hivatalos forgalmazóhoz.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A CareSens Air használata során felmerülő problémák okainak azonosításában.
- A CareSens Air használata során felmerülő problémák megoldásában.

Mi a teendő, ha a szenzor hátralévő élettartamára vonatkozó riasztást kapok?

A szenzor 15 napig használható, és a szenzor hátralévő élettartamára vonatkozó riasztás 5 nappal az élettartam lejárta előtt történik. A szenzor automatikusan lecsatlakozik, amikor lejár. Ebben az esetben a szenzort ki kell cserélni. A szenzor leválasztásával kapcsolatos további információkért olvassa el a következő részt: „A szenzor leválasztása és eltávolítása”.

Mi a teendő, ha a szenzor élettartama lejár, mielőtt kicserélném?

A szenzor automatikusan lecsatlakozik az alkalmazásról, amikor élettartama lejár. Távolítsa el a szenzort a rögzítési helyéről, és váltson át egy új szenzorra.

Mi a teendő, ha a szenzor a lejárat előtt leesik?

A szenzort leesés után nem lehet újra felhelyezni. Válassza le a szenzort a CareSens Air alkalmazásról, és cserélje ki egy újra. Csere esetén kövesse az alábbi utasításokat:

- Felhelyezési ajánlások
  - Fertőtlenítse a szenzor rögzítési területét alkoholos törlőkendővel, és hagyja teljesen megszáradni.
  - A szenzor felhelyezése után az ujjaival nyomja körbe a szenzortapaszt a megfelelő rögzítéshez.
  - Szükség esetén a mellékelt fedőtapasz használatával megakadályozhatja a szenzor leválását.

※ A CareSens Air fedőtapasz ragasztószilárdságát klinikai tesztek igazolják. Ne feledje azonban, hogy a szenzor leeshet a következő külső tényezők miatt:

  - A szenzor leválhat, ha öltözködés közben beleakad a ruházatba. Ennek elkerülése érdekében takarja le kézzel a szenzor területét.

– Ha a fedőtapasz vizes lesz, például zuhanyozás vagy úszás közben, a tapadóereje átmenetileg csökkenhet. Törülközővel vagy kendővel óvatosan nyomja le és távolítsa el a nedvességet a szenzortapaszról.
– Olyan sportok során, amelyek során a kar jelentős mértékben mozog (pl. golf vagy baseball), a szenzor a túlzott mozgás miatt leválhat. Ilyen esetekben a fokozott biztonság érdekében ragassza fel a mellékelt fedőtapaszt vagy egy további orvosi ragasztószalagot.

Mi a teendő, ha jelvesztési riasztást kapok?

Ellenőrizze, hogy az okoseszköz Bluetooth funkciója be van-e kapcsolva. Ha a Bluetooth be van kapcsolva, lásd: „Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között”.

A szenzorom által mért glükózértékek nem egyeznek az ujjbegyszúrással mért vércukorértékekkel.

A hagyományos vércukormérő készülék az ujjbegyből vett mintából méri a vér glükózkoncentrációját, a szenzor pedig a szövetközi folyadékok glükózkoncentrációját méri. Mivel időbe telik, amíg a glükóz eléri a szövetközi folyadékot, eltérés lehet a mért értékek között. Ez a különbség a szenzor használatának első néhány napjában jelentősebb lehet. Ha úgy érzi, hogy a szenzor által mért értékek nincsenek összhangban a fizikai állapotával, illetve ha szükséges, a vércukormérővel mért érték alapján kalibrálhatja a szenzort. A szenzor által mért érték kalibrálására vonatkozó további információkért olvassa el a „6 Kalibrálás” című fejezetet.

A szenzor által mért értékek nem egyeznek az általam észlelt tünetekkel. Mit tegyek?

Alaposan tisztítsa meg a kezét vízzel vagy alkoholos törlőkendővel, használjon hagyományos vércukormérőt, és mérje meg a vércukorszintjét az ujjbegyéből vett minta segítségével, majd hasonlítsa össze az eredményt a fizikai állapotával. Szükség esetén forduljon orvoshoz.

Mit tegyek, ha „Jelrendellenességek észlelése” értesítést kapok?

A „Jelrendellenességek észlelése” értesítés akkor jelenik meg, ha a CGM-szenzor a cukorszintértékek ideiglenes pontatlanságát észleli. Az alábbiakban a gyakori okokat és a javasolt műveleteket ismertetjük.

Lehetséges okok

1. Szenzor nem megfelelő rögzítése
   Ha a szenzor nincs megfelelően rögzítve a bőrhöz, vagy külső nyomás alatt van, előfordulhat, hogy nem működik megfelelően.
   - Győződjön meg arról, hogy a szenzor biztonságosan rögzítve van a bőréhez.
   - Ellenőrizze, hogy a szenzor valamelyik részére nem helyeződik-e külső mechanikai nyomás.

2. C-vitamin-infúzió okozta interferencia
   C-vitamin-injekció vagy intravénás infúzió hatására a szenzor tévesen magas értékeket jelezhet, vagy hibák léphetnek fel.
   - Ha azt gyanítja, hogy C-vitamin-interferencia lép fel, ellenőrizze a cukorszintjét vércukormérővel.
   - A szenzor viselése közben ajánlott kerülni a C-vitamin-injekciókat.

Javasolt műveletek

Ha szenzorhiba észlelhető, várjon legfeljebb egy órát, hogy kiderüljön, helyreáll-e a normál működés. Addig a vércukormérő segítségével ellenőrizze cukorszintjét. Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy a szenzor nem áll vissza a normál állapotba, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

A szenzor felhelyezése után a szenzor a kioldógomb megnyomásakor sem válik le az applikátorról.

A szenzor nem használható, ha nem válik le megfelelően. Fogja meg a szenzoron lévő tapaszt, és óvatosan távolítsa el a szenzort az applikátorról. Ha az applikátoron lévő szenzor nem válik le megfelelően, és nem sikerült a megfelelő helyre rögzíteni, a szenzor nem használható. Ne használja a szenzort, és forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Mi a teendő, ha viszket a bőröm ott, ahová a szenzort felhelyeztem?

Enyhe bőrirritáció előfordulhat, amikor a szenzort rögzíti. A bőrirritáció vagy viszketés mértéke a rögzítési hely környezetétől, az egyéni alkattól vagy az allergiás reakcióktól függően változhat. Ha a bőrirritáció vagy viszketés a rögzítési hely megváltoztatása után is fennáll, hagyja abba a szenzor használatát, és forduljon orvoshoz.

Nem hallom az alkalmazásból származó értesítéseket. Mit tegyek?

Ha nem hallja a riasztásokat az okoseszközén, ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze a riasztási beállításokat az alkalmazásban.
- Ellenőrizze az engedélyek és a riasztási hangerő beállításait az okoseszközén.

Mi a teendő, ha a CareSens Air alkalmazás nem csatlakozik a szenzorhoz, vagy a „Szenzorcsatlakozás sikertelen” üzenet jelenik meg?

- Ellenőrizze a következőket:
  Győződjön meg arról, hogy a szenzor aktiválógombja megfelelően le van nyomva. Ha megfelelően nyomja meg, kattanó hangot kell hallania, és a gombnak be kell süllyednie.
- Ellenőrizze, hogy a szenzor alumínium csomagolásának címkéjén található QR-kódot olvasta-e be. Ha manuálisan adta meg az adatokat a „Kézi bevitel” gomb segítségével, ellenőrizze, hogy helyesen adta-e meg a termék sorozatszámának utolsó négy számjegyét és a szenzor csomagolásának címkéjén található hatjegyű PIN-kódot.

- Előfordulhat, hogy a probléma az okoseszköz rendszerével kapcsolatos. Indítsa újra a készüléket az alábbiak szerint:
  - Android: Lépjen a **Beállítások** > **Újraindítás** menüpontra a telefonján. Kikapcsolás után várjon 10–15 másodpercet, mielőtt visszakapcsolná.
  - iOS: Végezze el a CareSens Air alkalmazás kényszerített bezárását és újraindítását. Ha a probléma továbbra is fennáll, indítsa újra a telefont. Kikapcsolás után várjon 10–15 másodpercet, mielőtt visszakapcsolná. Továbbá, ha az alkalmazásfrissítés a háttérben le van tiltva, jelvesztés következhet be. Engedélyezze a következő helyen: **Beállítások** > **Általános** > **Alkalmazásfrissítés a háttérben** (Wi-Fi/Mobilnet) > **„CareSens Air" alkalmazás engedélyezése**.

Hogyan állíthatom le a szenzort az élettartama lejárta előtt?

Válassza le a szenzort az alkalmazásról, fogja meg a ragasztószalag szélét, és lassan húzza le. Eltávolítás után dobja ki a szenzort. A szenzor leválasztásával kapcsolatos további információkért olvassa el a következő részt: „A szenzor leválasztása és eltávolítása".

Miért van üres rész a glükózszint grafikonján?

Ha az alkalmazás nem tudja fogadni a szenzor glükózméréseit, a kezdőképernyőn a jel ikonjának állapota **Jelvesztésként** jelenik meg, és az új glükózmérések nem jelennek meg. A szenzor 5 percenként veszi és küldi a glükózértékeket. Az el nem küldött adatok 12 órán keresztül tárolódnak a szenzor memóriájában. A kapcsolat helyreállításakor automatikusan elküldésre kerülnek.

Bemehetek a vízbe felhelyezett CareSens Air szenzorral?

A CareSens Air 1 méteres mélységben 24 órás vízállósági teszten ment keresztül. A vízállóság a használati környezettől függően változhat. Ha a szenzor hosszabb ideig lesz víznek kitéve, védelme és biztonságos használata érdekében célszerű vízálló ragasztótapasszal lefedni.

Mit tegyek, ha a szenzor tapadóereje gyengült?

A szenzor tapadóereje idővel csökkenhet. Annak érdekében, hogy a tapadás a lehető legtovább megmaradjon, a megfelelő felhelyezésre és használatra vonatkozó útmutatásért olvassa el a GYIK „Mi a teendő, ha a szenzor a lejárat előtt leesik?" részét.

Függelék B: Technikai információk

B.1 A készülék jellemzői és tulajdonságai

Elektromágneses kompatibilitás

- Ez a termék különös figyelmet igényel az elektromágneses kompatibilitással (EMC) kapcsolatban, és a kézikönyvben található EMC-információknak megfelelően kell telepíteni és szervizelni.
- A gyártó által nem támogatott tartozék, szenzor vagy kábel használata növelheti vagy csökkentheti a rendszer elektromágneses kibocsátását.
- Ha a szenzor használatban van, ne helyezzen más berendezést a közelébe. Ha ilyen körülmények között használja a szenzort, ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e.
- A hordozható rádiófrekvenciás kommunikációs eszközöket (beleértve a perifériás berendezéseket, például az antennakábeleket és a külső antennákat) legalább 30 cm (12 hüvelyk) távolságra kell tartani az eszköz minden részétől. Ennek be nem tartása a termék teljesítményének csökkenéséhez vezethet.

Az alábbi táblázat tartalmazza a gyártó nyilatkozatát és az IEC 60601-1-2:2014/ Amd1:2020 (4.1. kiadás) által előírt kiegészítő információkat.

Tesztelési név	Hivatkozott szabvány	Tesztelt alkatrész	DC fő tápfeszültség	Szükséges tesztelési szint	Megjegyzés
Sugárzott zavar	CISPR 11:2015 +AMD1:2016 +AMD2:2019	Burkolat	DC 3 V	1-es csoport, B osztály	
Elektrosztatikus kisülések (ESD)	IEC 61000-4-2:2008	Burkolat	DC 3 V	±8 kV/érintkezés ±2, ±4, ±8, ±15 kV/ levegő	
Sugárzott RF elektromágneses mezők	IEC 61000-4-3:2006 + AMD1:2007 + AMD2:2010	Burkolat	DC 3 V	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80%, AM 1 kHz-en RF vezeték nélküli kommunikáció	
Hálózati frekvenciájú mágneses mező	IEC 61000-4-8:2009	Burkolat	DC 3 V	30 A/m	
Közeli mágneses mezőkkel szembeni zavartűrés	IEC 61000-4-39:2017	Burkolat	DC 3 V	8 A/m 30 kHz CW moduláció 65 A/m 134,2 kHz PM 2,1 kHz 7,5 A/m 13,56 MHz PM 50 kHz	

Biztonság

IEC 60601-1:2005 + AMD2:2020
Orvosi elektromos berendezések – 1. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények

- Áramütés elleni védelem: Belső tápellátású, BF típusú pácienssel érintkező alkatrész
- Üzemmód: Folyamatos működés
- Oxigénnel dúsított légkör jelenlétében nem használható
- Víz és részecskék elleni védelem: IP48

IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020
Orvosi elektromos berendezések – 1-2. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények – Kiegészítő szabvány: Elektromágneses zavarok – Követelmények és vizsgálatok

- CISPR 11: 1-es csoport, B osztály

IEC 60601-1-6:2010 + AMD2:2020
Orvosi elektromos berendezések – 1-6. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények – Kiegészítő szabvány: Használhatóság

IEC 62366-1:2015 + AMD1:2020
Orvosi berendezések – 1. rész: A használhatósági tervezés alkalmazása orvostechnikai eszközökre

IEC 60601-1-11:2015 + AMD1:2020
Orvosi elektromos berendezések – 1-11. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények – Kiegészítő szabvány: Az otthoni egészségügyi környezetben használt orvosi elektromos berendezésekre és orvosi elektromos rendszerekre vonatkozó követelmények

Rádiószabályozási megfelelőség

EN 301 489-1
A rádióberendezések általános műszaki EMC vizsgálatának módszere

EN 301 489-17
Az EMC vizsgálati módszere alacsony teljesítményű vezeték nélküli adatátviteli rendszerek rádióberendezései esetében

B.2 Műszaki adatok

A termék műszaki adatai

Paraméter	Leírás
Terméknév	CareSens Air
Modell/hivatkozási szám	CGM-ST-002
Elemzési módszer	Elektrokémiai módszer
Enzim típusa	GDH-FAD
Mérési tartomány	2,2–27,8 mmol/L (40–500 mg/dL)
Adatátviteli intervallum	5 percenként egyszer
Átviteli távolság	Legfeljebb 6 méter
Működési feltételek	• Hőmérséklet: 10–45 °C (a szenzor maximális külső felületi hőmérséklete: 48 °C) • Páratartalom: 10–95 RH% • Nyomás: 700–1 060 hPa • Magasság: -382–3 011 m
Tárolási körülmények	• Hőmérséklet: 5–30 °C • Páratartalom: 15–85 RH% • Nyomás: 700–1 060 hPa • Magasság: -382–3 011 m
Szállítási feltételek	• Hőmérséklet: 5–30 °C • Páratartalom: 15–85 RH%
Eltarthatóság	18 hónap
Hasznos élettartam	Legfeljebb 15 nap
Sterilizálás	Etilén-oxid gáz (EO)
Felhasználások száma	Egyszer használatos

Paraméter	Leírás
Méretek (sz x h x m)	• Távadó: 35,2×19,2×5,0 mm • Applikátor: 51,8×49,8×73,3 mm
Tömeg	• Távadó: 4,5 ± 0,5 g • Applikátor: 74 ± 5 g
Kommunikációs módszer	Bluetooth 4.2
Memória	12 órányi glükózadat
Tápellátás	Egy gombelem (CR 1632, 3 V), nem újratölthető
Energiafogyasztás	18 mWh
Behatolás elleni védelem	IP48: Por behatolása ellen védett, vízbe merülés ellen védett, 24 órán át 1 m mélységig
Csomagolási specifikáció	• Elsődleges csomagolás: Tyvek + PET • Másodlagos csomagolás: PET + alumíniumlap

Pontossági teljesítmény

- 2022-es klinikai vizsgálat: A CareSens Air teljesítményét egy kontrollált klinikai vizsgálatban értékelték, amelyben 50, 18 éves vagy idősebb, 1-es vagy 2-es típusú cukorbetegségben szenvedő résztvevőt vontak be, összehasonlítási értékként vénás vércukormérést alkalmazva.
- 2024-es klinikai vizsgálat: A CareSens Air teljesítményét egy kontrollált klinikai vizsgálatban értékelték, amelyben 30, 18 éves vagy idősebb, 1-es vagy 2-es típusú cukorbetegségben szenvedő résztvevőt vontak be, és kapilláris vércukormérést végeztek összehasonlító értékekként.
- 2025-es klinikai vizsgálat: A CareSens Air teljesítményét egy kontrollált klinikai vizsgálatban értékelték, amelyben 79, 18 évnél fiatalabb, cukorbetegségben szenvedő résztvevőt vontak be, és kapilláris vércukormérést végeztek összehasonlító értékekként.

1) Általános pontosság (felnőttek)

MARD (%)	
9,5% (2022-es klinikai vizsgálat)	8,7% (2024-es klinikai vizsgálat)

2) Általános pontosság (2–17 éves gyermekek, 2025-ös klinikai vizsgálat)

Populáció	Szenzor helye	MARD (%)
2–6 év	Kar	10,3%
2–6 év	Fenék	7,8%
7–17 év	Kar	8,9%
Összesen (2–17 év)	Fenék (2–6 év)/Kar (7–17 év)	8,9%
Összesen (2–17 év)	Fenék, kar (2–6 év)/Kar (7–17 év)	9,0%

* A 2–6 éves gyermekeknél a CareSens Air pontossága jobb volt a fenéken viselve, mint a karon.

3) Pontosság a szenzor használatával töltött napok száma szerint

2022-es klinikai vizsgálat (felnőttek)

Használati idő	MARD (%)
1. nap	11,6%
2. nap	10,3%
5. nap	9,4%
6. nap	9,3%
10. nap	9,1%
15. nap	7,7%

2024-es klinikai vizsgálat (felnőttek)

Használati idő	MARD (%)
Korai (2–5)	9,7%
Középső (6–10)	7,9%
Vége (11–15)	8,5%

2025-es klinikai vizsgálat (gyermekek)

- Fenék, kar (2–6 év)/Kar (7–17 év)

Használati idő	MARD (%)
Kezdeti	12,3%
Középső	6,4%
Vége	8,8%

- Fenék (2–6 év)/Kar (7–17 év)

Használati idő	MARD (%)
Kezdeti	12,2%
Középső	6,3%
Vége	8,7%

A szenzor használatban maradási aránya (2–6 év)

A 2–6 éves gyermekeknél a szenzor használatban maradási aránya alacsonyabb volt a karon történő elhelyezés esetén, mint a fenéken történő elhelyezésnél. Ez összefügghet azzal, hogy a kisebb gyermekek többet mozgatják a karjukat.

A szenzor viselési helye	Használatban maradási arány (%)
Kar	45,0%
Fenék	71,8%

B.3 Kiberbiztonság

Kiberbiztonság

- Telepítsen vírusvédelmi vagy vírusirtó szoftvert az okoseszközére annak megakadályozására, hogy rosszindulatú programok hozzáférhessenek az okoseszköze információihoz.
- Ha az alkalmazás és a szenzor nem csatlakozik a szenzor csomagolásán lévő vonalkód leolvasása vagy a 6 jegyű PIN-kód és a sorozatszám 4 számjegyének manuális megadása után, ellenőrizze, hogy a 6 számjegyű PIN-kód és a sorozatszám 4 számjegye helyesen van-e megadva. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a termék caresensair.com weboldalán keresztül.
- Ha az alkalmazás csatlakozik a szenzorhoz, de nem kap jelet, helyezze a szenzort és az okoseszközt 6 méteren belülre úgy, hogy ne legyen semmi akadály köztük. A kapcsolat létrejötte akár 15 percet is igénybe vehet. Ha 15 perc elteltével is fennáll a probléma, az okoseszköz beállításaiban kényszerítetten állítsa le a CareSens Air alkalmazást, majd indítsa újra.
- Ha kijelentkezett, és nem jelentkezett be másik eszközről, állítsa vissza a jelszavát.
- Ha több mint 5 alkalommal nem sikerült helyesen megadnia jelszavát, állítsa vissza a jelszót.
- Ha egy éve nem jelentkezett be a fiókjába, akkor a fiókja inaktívvá válik. Ha fiókja inaktívvá vált, akkor a bejelentkezéshez e-mailen keresztüli megerősítésre lesz szükség.
- Okoseszközzel kapcsolatos kiberbiztonsági incidens esetén forduljon a legközelebbi hivatalos forgalmazóhoz vagy az illetékes hatósághoz.
- A CareSens Air CGM rendszer használata esetén a biztonságos internet-hozzáférés érdekében használjon mobiladat-kapcsolatot, megbízható Wi-Fi-hálózatot (például otthoni vagy munkahelyi), vagy megbízható VPN-szolgáltatáson keresztüli biztonságos kapcsolatot.
  Kerülje a nem biztonságos nyilvános Wi-Fi-hálózatok használatát, beleértve az olyan vendéghálózatokat, mint amelyek otthonokban, éttermekben, iskolákban, könyvtárakban, szállodákban, repülőtereken vagy repülőgépeken érhetők el. Előfordulhat, hogy ezek a hálózatok nem rendelkeznek megfelelő biztonsági intézkedésekkel, és potenciálisan kiberbiztonsági kockázatoknak, például rosszindulatú programoknak vagy jogosulatlan hozzáférésnek tehetik ki a CareSens Air CGM rendszert.

C. függelék Szójegyzék

Kifejezés	Leírás
Alkalmazás	A felhasználó kényelmét szolgáló program, amelyet okoseszköz vagy táblagép operációs rendszerén lehet használni.
Applikátor	A szenzor felhelyezéséhez szükséges eszköz.
Hátoldal	Egy tárgy hátsó része
Védőfólia	Egyik vagy mindkét oldalán szilikonnal borított papír. A ragasztóval bevont felületek védelmére szolgál.
Biztonsági mentés	Egy fájl további másolatainak létrehozása például egy lemezen arra az esetre, ha a fájl meghibásodás következtében megsérülne.
Bluetooth	Olyan vezeték nélküli kommunikációs technológia, amely rövid távolságon teszi lehetővé az adatátvitelt vezeték nélküli kommunikációs eszközök, például személyes használatú mobileszköz és elektronikus berendezés, például számítógép vagy nyomtató között.
Testnedv	Az erekben vagy szövetekben található vér, a nyirok és az agy-gerincvelői folyadék gyűjtőneve.
Kalibrálás	Az az eljárás, amelynek során egy folyamatos glükózmonitorozó készüléket ujjbegyszúrással végzett vércukorméréssel kapott értékkel látnak el. Ez beállítja a szenzor glükózmérésének pontosságát.
Felhő	Olyan rendszer, amely fájlokat és információkat, például dokumentumokat, fényképeket, zenéket stb. tárol egy személyes online szerveren.
Folyamatos cukormonitorozó rendszer	Olyan rendszer, ami automatikusan és folyamatosan méri a glükózértékeket, miután a felhasználó egy szenzort helyez fel a testére. A kifejezés rövidíthető CGMS-re.
CT	Számítógépes tomográfia. Diagnosztikai eszköz, amelyben a röntgensugarakat különböző szögekből mérik, és a visszavert belső terület képeit egy számítógép dolgozza fel keresztmetszeti kép létrehozásához. Ez egy olyan technika, amelyet különböző betegségek diagnosztizálására használnak, beleértve a daganatos betegségeket is.

Kifejezés	Leírás
Cukorbetegség	Olyan betegség, amely nagy mennyiségű glükóz vizeletben való megjelenését eredményezi. Akkor fordul elő, amikor csökken a szénhidrát-anyagcserét szabályozó hormon, az inzulin szintje. A vizelés gyakorisága és mennyisége nő, a szomjúság miatt nő a vízfogyasztás, és általános rossz közérzet jelentkezik, az étvágy viszont javul.
Átmérő	Olyan vonalszakasz, amely egy kör vagy gömb két pontját köti össze, miközben áthalad a középpontján.
EMC	Elektromágneses kompatibilitás; a külső forrásokból származó elektromágneses zavarokkal szembeni zavartűrés vizsgálata.
Etilén-oxid	A ciklikus éter egyik típusa. Oxidált etilén, színtelen oxidgáz. Vízben, alkoholban és éterben jól oldódik, nagyon gyúlékony és mérgező. Nagyon reaktív, és szerves vegyületek összetevőjeként használják. Kémiai képlete C_2H_4O.
EU	Az Európai Unió (az Európai közösség 27 tagállama által a Maastrichti Szerződés alapján létrehozott szervezet).
Ujjbegyszúrás	Az ujjbegy megszúrásával kis mennyiségű vérminta vétele mérés vagy elemzés céljából.
Glükóz	Egyfajta monoszacharid. Fehér kristályokat képez, amelyek édesek, vízben jól oldódnak, és redukálhatók. Széles körben elterjedt a biológiai világban, és élő szervezetek fogyasztják energiaként. Kémiai képlete $C_6H_{12}O_6$. Glükóz néven is ismert.
Vércukor	A vérben szállított cukor. A gerinceseknél a vércukor főleg glükózból áll, amely az agy és a vörösvértestek energiaforrása. A vérben lévő cukor szintje testmozgással és étkezésekkel változik. A BG (vércukor) plazmaglükózként is említhető.
Grafikus felhasználói felület	Olyan kijelzőtípus, amelyben az olyan funkciók, mint a bemenetek és kimenetek egyszerű grafikus formában jelennek meg, ami egyszerűvé és kényelmessé teszi az eszköz működtetését.
GSM	Globális mobilkommunikációs rendszer. Ez a legszélesebb körben használt személyes mobil kommunikációs rendszer; a TDMA-n alapuló kommunikációs szabvány.
Magas frekvencia	Magas frekvenciájú rádióhullám vagy elektromágneses hullám. Ez általában 3 és 30 MHz közötti hullámokra vonatkozik.

Kifejezés	Leírás
Hiperglikémia	Olyan állapot, amikor a vér glükózkoncentrációja szokatlanul magas. A legtöbb esetben ez a cukorbetegséggel kapcsolatos.
Hipoglikémia	Olyan állapot, amikor a vér glükózkoncentrációja szokatlanul alacsony. Okozhatja inzulin-túladagolás, májszövődmény, pajzsmirigy-rendellenesség, mellékvese-betegség, az agyalapi mirigy betegsége vagy gyomorreszekció. A tünetek közé tartozhat az éhségérzet, a figyelemzavar és a hideg verejtékezés. Súlyos esetben görcsrohamok és kóma alakulhat ki.
Gyulladás	Védekező válasz, amely a szervezetben fordul elő, ha a szövet sérült. Például külső sérülésre, égésre vagy mikroorganizmusok behatolására adott válaszként jelentkezik, és az érintett testrészen vérbőséget, ödémát, lázat és fájdalmat vált ki.
Inzulin	A szénhidrát-anyagcserét szabályozó fehérjehormon. A hasnyálmirigy választja ki. Gyógyszerként alkalmazzák a cukorbetegség kezelésére, mivel csökkenti a szervezet glükózszintjét.
Inzulinpumpa	Az inzulin napi 24 órában történő folyamatos adagolására szolgáló eszköz. Folyamatosan adagolja a gyors hatású inzulin kis dózisát, és ugyanakkor az inzulin adagolását az étkezésekhez igazítja.
Szövetközi folyadék	Folyékony komponens, ami a szövetsejtek között található, és sejtkörnyezetként működik. Tápanyagokkal látja el a sejteket, és eltávolítja belőlük a salakanyagokat.
IP-besorolás	Behatolás elleni védelem, az IEC 60529 szabvány szerinti por- és vízállósági besorolás. Az első szám a porállósági, a második pedig a vízállósági besorolást jelöli.
Mágneses mező	Olyan tér, amelyben mágneses vonzás van, például egy mágnes vagy áram közelében, vagy a Föld felszínén.
Fémdetektor	Olyan gép, amely fémtárgyak keresésére szolgál, vagy annak meghatározására, hogy egy tárgy fémes-e.
MRI	Mágneses rezonancia eszköz (mágneses rezonanciás jelenségeket alkalmazó berendezés).
Névleges érték	Egy elektromos vagy más eszköz névleges értéke azt a meghatározott tartományt jelenti, amelyen belül az eszközt használni kell.

Kifejezés	Leírás
Bőrpír	Olyan tünet, amikor a bőr vagy a nyálkahártyák fertőzés miatt megduzzadnak és kipirosodnak. Ezt a hajszálerek kitágulása okozza.
RF	Rádiófrekvencia; az elektromágneses frekvenciasávban használt magas frekvenciájú vezeték nélküli kommunikáció készüléktervezési és mérnöki kutatásának teljes területe.
RF-kommunikáció	Vezeték nélküli kommunikáció
Sterilizálás	Olyan folyamat, amely elpusztítja a baktériumokat és más mikroszkopikus szervezeteket. Ez történhet vegyi anyagokkal vagy fizikai úton, hő alkalmazásával.
BF típusú pácienssel érintkező alkatrész	A BF típusú pácienssel érintkező alkatrészek az F típusú alkatrészek közé tartoznak, vagyis elektromosan szigeteltek a földtől. Ez a kialakítás magasabb szintű védelmet biztosít, mint a B típusú pácienssel érintkező alkatrészek esetében. A BF besorolás célja, hogy megvédje a felhasználót az áramütéstől abban az esetben, ha külső áramforrásból származó nem várt túlfeszültség kerül a páciens testén keresztül a földre.
Vízállóság	A vízzel szembeni ellenálló képesség.
WEEE	Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai. Az ártalmatlanított háztartási készülékek újrahasznosítási kötelezettségeire vonatkozó rendeletek.
Widget	Olyan funkciók gyűjteménye, amelyeket a felhasználó egyszerűen elérhet okoseszköze kezdőképernyőjéről, a leggyakrabban használt funkciókkal egy helyen.

CareSens Air alkalmazás letöltése

i·sens

i-SENS, Inc.
43, Banpo-daero 28-gil
Seocho-gu, Seoul 06646
Republic of Korea
CareSensAir.com

EU REP **Medical Technology Promedt Consulting GmbH**
Ernst-Heckel-Straße 7
66386 St. Ingbert, Germany

© 2026 i-SENS Inc. All rights reserved.
PCGAA-000260 REV0 2026-11

CE 0123 MD